



TERME DI SIRMIONE



TERME DI SIRMIONE

# Dipende Giornale del Garda

GIORNALE DEL GARDA mensile edito dalla A.C.M. INDIPENDENTEMENTE C.P.190 Desenzano (BS) Tel. 335.6116353 Tel. 0309991662 Fax 0309993817  
Reg. Stampa Trib.di Brescia n.8/1993 del 29/03/1993 Spedizione A.P.-45% Art.2 Comma 20b Legge 662/96-Filiale di Brescia Abbonamento annuale 16 Euro CONTIENE I.P. Settembre 2002

Settembre n.106

IN CASO DI MANCATO RECAPITO RINVIARE ALL'UFFICIO P.T. DI BRESCIA DETENTORE DEL CONTO PER LA RESTITUZIONE AL MITTENTE CHE SI IMPEGNA A PAGARE LA RELATIVA TARIFFA



## INDIPENDENTEMENTE

a pag.2

### ATTUALITA'

La grandine risparmia il groppello  
Villa Feltrinelli, visita ai grandi alberghi

a pag.3

### PADENGHE

Pronta la nuova scuola materna

a pag.4

### SIRMIONE

Considerazioni di fine stagione

a pag.5

### MANTOVA

Festivaletteratura: il programma

a pag.6

### COLLINE MORENICHE

Mosaico Scienze: Il cervello, la mente, l'idea

a pag.7

### LIVE

Tutti i concerti del mese

a pag. 8

### MUSICA

Novità discografiche

a pag.9

### MUSICA CLASSICA

a pag.10

### ADDI & OPINIONI

a pag.11

### MOSTRE & GALLERIE

a pag.12 e 13

### FOTOGRAFIA

a pag.14

### MORGAN PIADINERIE

a pag.15

### SPORT: Tennis & Moto

a pag.16

### SPORT: Vela

a pag.17

### SAGRE & FESTE

a pag.18 e 19

### FIERE & ESCURSIONI

a pag.20

### SPUMANTI & CURA DELL'UVA

a pag.21

### BENESSERE

Corsi per stare meglio e Bioedilizia

a pag.22

### VERDE & PESCA

a pag.23

### MOBILSTYL & DIBI CENTER

a pag.24

[www.dipende.it](http://www.dipende.it) *Speciale FESTIVAL DEL CINEMA  
tutti i giorni aggiornamento INTERNET  
direttamente da Venezia sul nostro sito*

MENSILE DI ARTE CULTURA MUSICA TEATRO RACCONTI POESIA OPINIONI INTORNO AL GARDA DA BRESCIA A TRENTO DA VERONA A MANTOVA DA MILANO PASSANDO PER CREMONA FINO A VENEZIA



REGISTRO NAZIONALE  
DELLA STAMPA  
Iscrizione N.573



associato alla  
Unione Stampa  
Periodica Italiana

**Editore:**

Associazione Culturale Indipendentemente  
**Direttore Responsabile:**  
Giuseppe Rocca  
**Direttore Editoriale:**  
Raffaella Visconti

**REDAZIONE:**

Claudio Andrizzi  
Giorgio Fezzardi  
Carlo Gheller  
Paolo Passalacqua  
Raffaella Visconti  
Camilla Visconti Curuz

**HANNO COLLABORATO:**

Vera Agosti  
Mario Arduino  
Alessandro Averoldi  
Velise Bonfante  
Carlo Bresciani  
Annalisa Bruni  
Lucrezia Calabrò Visconti  
Chiara Castellini  
Stefano Costantini  
Igor Costanzo  
Roberto Darra  
Amelia Dusi  
Flavio Falappi  
Simone Fappanni  
Livio Gatti Bottoglia  
Fabio Giuliani  
Virna Mangiarini  
Sonia Mangoni  
Vanni Mariotti  
Enrico Raggi  
Giovanni Scolari  
Lucillo Soncini

**IMMAGINI**

archivio Dipende  
Oroscopo: Beppe Battaglia  
Strisce: Lele Corvi  
Vignette: Giovanni Beduschi

**PROMOTER**

Giovanna Ferrari  
Irene Marzi  
Raffaella Visconti

**INTERNET solutions**

T-ZOONE Desenzano del Garda  
**Spedizione e Affini:**  
CoopService Soc. Coop. rl- Rezzato (Bs)  
**Stampa:**  
FDA EUROSTAMPA srl  
Borgosatollo (BS) 030.2701606

**REDAZIONE DEL GARDA**

Desenzano d/G (BS) via delle Rive, 1  
giorni feriali orario: 9.00-12.30  
altri orari su appuntamento  
**Tel.030.9991662**  
**Fax 030.9993817 / 030.9912121**  
**Cell.335.6116353 - 3356543312**

**Dipende - casella postale 190  
25015 Desenzano del Garda**

**E-mail:redazione@dipende.it**

*Il materiale pervenuto non verrà restituito  
se non su espressa richiesta*

**PER LA VOSTRA  
PUBBLICITA':  
tel.030.9991662  
335.6116353**

# indipendentemente

spedite i vostri comunicati a: [redazione@dipende.it](mailto:redazione@dipende.it)

## trovate *Dipende* - Giornale del Garda

*Tutti i mesi nelle edicole intorno al Garda.  
Nelle Province di Brescia, Mantova, Verona, Trento*

**Nelle EDICOLE**

**BRESCIA:**Bedizzole; Bienno edicola Via Ercoli, 16; Calcinato; Capriolo edicola Via IV novembre; Carpenedolo edicola Ferrari via Garibaldi, 59; Castenedolo; Chiari edicola Vezzoli (V.Barcella, 2); Colombaro; Desenzano; Fasano; Gardone Riviera; Gargnano; Gavardo; Lonato; Lugana; Maderno; Manerba; Moniga; Molinetto di Mazzano; Montichiari; Padenghe; Polpenazze; Pozzolengo; Rezzato edicola Minerva (V.Matteotti, 111); Rivoltella; San Martino; Salò; Sirmione; Soiano; Toscolano; Vobarno  
**BRESCIA CITTÀ:** edicola piazza Vittoria; edicola via San Francesco; edicola Gazzoli Via Palazzoli, 2; edicola Scaglia C.so Magenta, 58; edicola I 14 Via Corfù; market del giornale Lg. Torrelunga, 5;  
**MANTOVA:**Castiglione d/S; Medole; Solferino;  
**VERONA:**Bardolino; Brenzone; Castelnuovo; Cologna Veneta edicola Enigma Via Corso Guà, 41; Garda; Lazise; Malcesine; Pescantina edicola Athesis via Bertoldi, 27; Peschiera; S.Ambrogio di Valpolicella, edicola Molinaroli Via VI Novembre; S.Benedetto; Torri del Benaco, Valeggio sul Mincio; Villafranca edicola Gabrielli, via Custozza 32/A;  
**VERONA CITTÀ:** La RIVISTERIA, piazza San Zeno; edicola Pedrotti vl.Galliano, 33; edicola Fantasy via P.da Cerea, 19; edicola Ai Platani via Mameli, 106;  
**TRENTO:**Borgo Valsugana, edicola C.Ausugum, 39; Tiarno di Sotto, edicola Genzianella P.Vittorio Emanuele, I

**Nelle BIBLIOTECHE**

**BRESCIA:** BRESCIA CITTÀ: c/o Biblioteche della I ^ - II ^ - III ^ - IV ^ - V ^ - VI ^ - VII ^ - VIII ^ - IX ^ Circonscrizione; c/o Queriniana, Emeroteca; c/o Biblioteca Musei, via Musei, 8. I PROVINCIA: Bagnolo Mella, Bezzeca, Bovezzo, Calcinato, Castelmella, Castenedolo, Concesio, Desenzano, Limone, Manerba, Moniga, Padenghe, Pozzolengo, Villa Carcina, Verolanuova, San Zeno, Flero, Sarezzo, Gardone Val Trompia, Lumezzane, Salò, Toscolano, Vestone  
**MANTOVA:** Castelgoffredo, Castiglione d/S, Cavriana, Goito, Guidizzolo, Marmirolo, Medole, Ponti s/M, Porto Mantovano, Rodigo, Roverbella, Solferino, Volta Mantovana  
**TRENTO:** TRENTO CITTÀ: Biblioteca Nazionale; PROVINCIA: Bezzeca  
**VERONA:** VERONA CITTÀ: via P. della Valle; via Mantovana  
PROVINCIA: Caprino Veronese, Malcesine,  
**ROMA:** V.le Castro Pretorio, 105.  
**CREMONA:** Via Ugolani, 4  
**VENEZIA:** Biblioteca Marciana, p.zza S. Marco

**Negli UFFICI IAT e PROLOCO**

**TRENTO:** Arco, Tenno, Torbole, Riva  
**VERONA:** Garda, Malcesine, Peschiera, Valeggio s/M.  
**VERONA CITTÀ:** via degli Alpini, P.zza Bra., Via Leoncino.  
**BRESCIA:** Desenzano, Gardone Riviera, Gargnano, Limone, Lonato, Manerba, Moniga, Padenghe, Salò, S.Felice del Benaco, Sirmione, Soiano, Toscolano Maderno, Tignale, Tremosine.  
**BRESCIA CITTÀ:** APT corso Zanardelli e p.zza Loggia;  
**MANTOVA:** Castiglione, Via Marta Tana, I  
**MANTOVA CITTÀ:** P.zza Mantegna. **CREMONA:** P.zza Comune, 8.  
**NELLE CITTÀ ITALIANE**  
**AOSTA** c/o Victory Pub, via De Tillier, 60  
**BOLOGNA** c/o edicola Coves I (Stazione ferroviaria)  
**BRESCIA** c/o Civiltà Bresciana, v.lo S. Giuseppe, 5; c/o Centro Teatrale Bresciano; c/o Libreria del Fumetto, via Battaglie 47; c/o Atelier Degli Artisti, via delle Battaglie 36/b. c/o Museo della Donna, Cilverghe.. c/o Ken Dany Fine Art, Corsetto S.Agata, 22  
**CREMONA** c/o APT piazza del Comune, 8  
**MANTOVA** c/o Cinema Bios, vicolo Carbone, 1; c/o Cinema Mignon, via Benzoni, 22; c/o Taverna S. Barbara, p.zza S. Barbara, 19. c/o McDonald's, Via Accademia, 5  
**MODENA** c/o Libreria FELTRINELLI Via C.Battisti, 17  
**MILANO** c/o Albore, p.zza L.Da Vinci, 10; c/o edicola De Gennaro, c.so Buenos Aires; c/o Arkaè, via Omboni, 8  
**ROMA** c/o edicola Piazza del Quirinale.  
**ROVERETO** c/o Archivio del '900, via Rosmini, 58.  
**TORINO** c/o Hiroshima mon amour.  
**TRENTO** c/o Palazzo delle Albere, via R.da Sanseverino, 45.  
**VERONA** c/o Ufficio I.P. Euro, via Settembrini, 6; c/o "La RIVISTERIA", piazza San Zeno

*dagli amici di Dipende:*

**Tabaccheria - ricevitoria Zorzi** via Durighello, RIVOLTELLA  
**Farmacia Borzani** viale Motta, RIVOLTELLA  
**MORGAN Piadinerie** via Anelli, DESENZANO d/G - Via Natta, 6,  
SALÒ - Piazza Cittadella, VERONA  
**Garda Salus** via Nazario Sauro, DESENZANO d/G  
**Il Baretino** Piazza S.Martino 1 F, MONIGA (Bs)  
**Studio per l'Arte** Calle dei sottoportici, GARDA (Vr)  
**Agriturismo Lucillo** loc. Bezzetti. VOLTA MANTOVANA (Mn)  
**Pasticceria Cozzaglio** Via XX settembre, 77, CALCINATO (Bs)  
**Bar La Taverna** Via XXV aprile, 66, MONTICHIARI (Bs)

*leggi Dipende  
visitando il nostro sito:*

**www.dipende.it**

*oppure, se vuoi aiutarci, abbonati:*

*riceverai Dipende direttamente a casa tua!*

## ABBONAMENTI

*Dipende*  
**Giornale del Garda**

16 Euro all'anno e sarai **ABBONATO**  
26 Euro all'anno e sarai **SOCIO**  
52 Euro all'anno e sarai **SOSTENITORE**  
oltre 60 Euro e sarai **SANTIFICABILE**

conto corrente postale **12107256**

intestato a **INDIPENDENTEMENTE**  
casella postale 190 25015 Desenzano del Garda BS

# attualità

## GARDA CLASSICO, LA GRANDINE NON CANCELLERÀ L'ANNATA

**Nonostante i gravi danni, i produttori puntano a salvare il 50% della produzione, Il Presidente del Consorzio Garda Classico Diego Pasini rassicura i consumatori: "Non mancheremo dalle vostre tavole".**

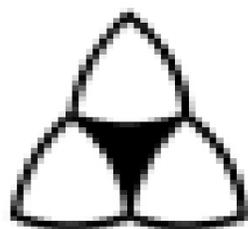
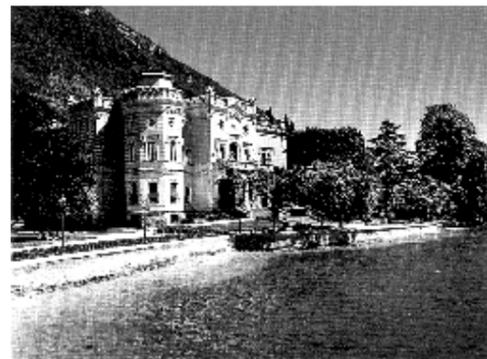
Il Consorzio per la tutela dei vini doc Garda Classico tira le somme e lancia un messaggio di ottimismo: nonostante l'eccezionalità dell'evento calamitoso, la vendemmia non è totalmente compromessa. I produttori si rimboccano le maniche e guardano all'ormai prossima campagna vendemmiale con un obiettivo preciso: il recupero del 50% della produzione. «La verifica dei danni causati dal nubifragio è ormai completa - spiega Pasini - e il bilancio, per quanto pesante, va ridimensionato. La grandine ha colpito con violenza, alcune zone sono state in pratica cancellate, ma altre non sono state toccate. Le aziende sfortunate, che in alcuni casi hanno perso anche il 100% del raccolto, sono molte, ma alcune non hanno riportato alcun danno. La quantificazione definitiva dei danni, potrà essere resa nota solo dopo la prossima campagna vendemmiale, alla quale i produttori si preparano con la volontà di rispettare gli impegni di qualità presi con il mercato ed i consumatori. Vogliamo assicurare i consumatori - afferma Pasini - sulle loro tavole non mancheranno nemmeno l'anno prossimo i vini del Garda Classico. Certo, le quantità saranno ridotte, soprattutto sui vini giovani come Chiaretto e Groppello, ma grazie anche alle riserve che riposano in cantina saremo in grado di soddisfare le richieste del mercato». Il Consorzio spera quindi nel sostegno dei consumatori. "Chiediamo a tutti di esprimere la propria solidarietà nei nostri confronti privilegiando nei propri acquisti i grandi vini del Garda - conclude Pasini - vogliamo ringraziare in particolar modo la Vice Presidente del Consiglio Regionale e Assessore all'agricoltura Viviana Beccalossi, il Presidente della Provincia di Brescia Alberto Cavalli, l'Assessore Provinciale all'agricoltura Gianpaolo Mantelli e tutti i Sindaci dei paesi di questo territorio, che non lasceranno soli i nostri viticoltori in questo momento di difficoltà

Grandi alberghi del Garda visitati da Dipende

## VILLA FELTRINELLI, GRAND HOTEL CON ANIMA E STORIA

**Seguendo la storia ed i colori di un edificio, per riscoprirne il fascino e l'accoglienza. Villa Feltrinelli, si staglia nel suo spazio armonico in riva al Garda, con l'efficienza organizzativa dell'Hotel di gran lusso, insieme ad un cuore di casa accogliente ed armonico.**

Dopo anni di abbandono, seguiti ai fasti del passato, la Villa ha ripreso il suo antico splendore grazie all'intervento di Bob Burns, geniale fondatore della catena Regent, esperto nell'ospitalità che supera l'efficienza, guardando nel profondo l'anima delle dimore da lui realizzate. Così in Villa Feltrinelli di Garganano, si respira a pieni polmoni la vitalità di una residenza che ha costruito legami importanti con la tradizione e con il tempo. L'operazione di ripristino, iniziata da Burns nel 1997, si è completata originalmente seguendo la dinamica del cuore che aggiunge vitalità all'elemento razionale. Tutto in Villa è concepito per aumentare la qualità della vita degli ospiti. Dalle 20 stanze dai nomi pittoreschi quali Torre, Magnolia, Limonaia ecc, originalmente arredate secondo concenzioni di comfort assoluto, ma cariche dei segni del passato singolarmente espressi in pezzi pregiati ed esclusivi differenti per tema e per struttura in ogni singolo alloggio. Specialissimi e intriganti sono poi i bagni, veri e propri salotti di gusto, dove il bello ed il sublime si mischiano in un'attraente dinamica di piacere. Ed ancora il grande parco, rinfrescato dalla piscina che non turba l'equilibrio esotico e solenne della vegetazione che ne circonda il profilo. Luci e colori in prospettive variegata, si riflettono negli spazi comuni dell'edificio. Con il ristorante d'alta qualità che mantiene caratteristiche di familiarità, pur nella finezza e nella classe della preparazione dei piatti e del servizio. Una raffinatezza ritrovata conversando con il General Manager della struttura, Markus Odermatt, che nei ragguagli sull'interpretazione dell'allestimento generale, ha risvegliato echi di storia delicatamente argomentati da una calda e professionale anima imprenditoriale. Tutto questo è il Grand Hotel Villa Feltrinelli, pronto a celebrare ogni tipo d'accoglienza. Da consigliare. Da apprezzare. Per continuare o ricominciare a sognare.



# mugòlio

BEAUTY CENTER BEN'S CLUB

**Per Luglio e Agosto  
week-end e settimane a  
PREZZI ECCEZIONALI**

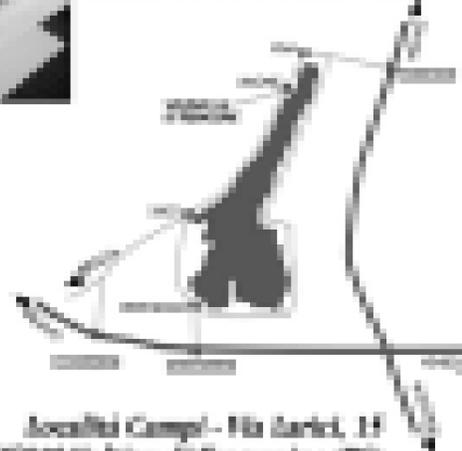
**Programmi Antistress, Gambe in forma,  
Relax, Dimagranti, Tonificanti**

ed inoltre...

... massaggi Tibetano, Californiano, Shiatsu, Estetico, Ricondizionante,  
Dimagrante, Antistress, Sportivo e molti altri...

sala fitness, sala relax con internet caffè, sauna, solarium  
piscina coperta e scoperta, campi da tennis, minigolf, ecc...

## Centro Ayurveda



Località Campi - Via Garibaldi, 11  
25020 Volciano di Tressanico (BS)  
Tel. 0306 917264 - Fax 0306 917194  
www.mugolio.it

# La storia

## Agosto 2001:

Inizio lavori: si scavano le fondamenta

## Settembre 2001:

Posa dei Pilastrini

## Ottobre 2001:

Edificazione dei muri perimetrali

## Dicembre 2001:

Posa del Tetto. Copertura in legno lamellare a vista

## Febbraio 2002:

Realizzazione Tramezze, Solette e Impianti

## Maggio 2002:

Posa Infissi esterni ed interni

## Luglio - Agosto 2002:

Opere di Finitura

## 8 Settembre 2002:

Inaugurazione

# padenghe

## PRONTA IN TEMPI RECORD LA NUOVA SCUOLA MATERNA

Il prossimo 8 settembre inaugurazione della nuova scuola materna con tutto il paese in festa.

Il Sindaco Giancarlo Allegri, insieme alla Giunta, ne dà annuncio con un numero speciale del giornale comunale.



“Quest’opera – scrive l’ingegner Allegri – testimonia la capacità dell’Amministrazione Pubblica e della Comunità ad interpretare il ruolo cardine della civiltà e della cultura: i servizi alla persona.” L’importanza della struttura sta nell’investimento complessivo: 3 miliardi di vecchie lire, per una superficie di 1600 mq e 18 mesi di lavori per completarla. La scuola è disposta su due piani, conta 6 sezioni unitamente ai servizi di sala mensa, salone di psicomotricità, uffici per pubblico e docenti, spogliatoi. Inoltre l’edificio, con vista lago, è circondato da un’area verde di 800 mq. In questo modo Padenghe afferma la sua importanza sociale ed economica nel comprensorio della Valtènesi. L’ente Zinelli-Perdoni, che da oltre un secolo si occupa dell’asilo, presieduto dalla dottoressa Patrizia Avanzini, gestirà il servizio per gli oltre ottanta bambini che utilizzeranno 4 sezioni. “Ma le dimensioni dell’edificio – spiega la dottoressa Avanzini – e le istanze presenti sul territorio, hanno suggerito l’introduzione di un nuovo servizio: il preasilo, che utilizzerà spazi propri, sia

interni che esterni. Sarà attivata una sezione di circa 10 bambini, ma non si esclude nel prossimo futuro un potenziamento fino a 20 piccolissimi. La disponibilità di spazi maggiori – continua la Presidente – consentirà inoltre di riaprire i battenti alle richieste dei non residenti, attirati dalla fama che la nostra scuola possiede nei comuni circostanti. Richieste respinte negli ultimi anni, a causa dell’esiguità degli ambienti.” Altro fattore importante, l’ubicazione nelle immediate vicinanze del plesso scolastico locale, che conferma la saggezza nel delineare il progetto urbanistico. C’è poi da segnalare l’intervento fattivo da parte della BCC del Garda, istituto

di credito locale sempre vicino all’Ente Zinelli-Perdoni, che ha permesso di acquistare nuovi arredi ed attrezzature. L’inaugurazione dell’8 settembre, prevede animazione, giochi spettacoli per i più piccoli durante la mattinata ed il primo pomeriggio, mentre la cerimonia ufficiale sarà alle 16,30 con partenza dal Palazzo Comunale accompagnati dalla Banda, Benedizione del nuovo edificio scolastico con S.Messa officiata da Don Bruno e visita della splendida struttura.



Arredamento d'interni

Oggettistica

Vasi in terracotta

Vasi dipinti

Vasi fatti a mano

Secchi e mastelli zincati

Cassette per davanzali

Contenitori

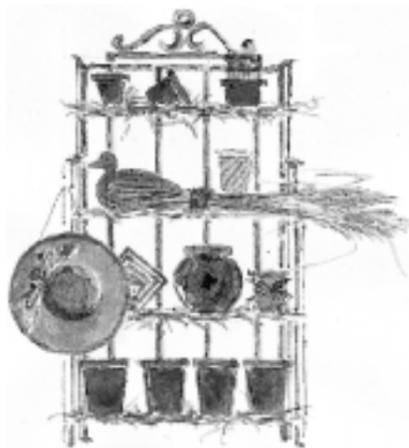
stile Versailles

Contenitori per ingressi

Espositori per fiori

Vasi in pietra

Percorsi e pavimentazioni



Fuori...

...Dentro

...dal giardino

alla casa:

una tendenza.

ZANNONI VERTUA

Via Prais, 1 Padenghe (BS) Tel e Fax 030 9907558-9907108

# desenzano sirmione

## ALTA MODA INVERNO IN SCENA A DESENZANO

L'Alta Moda seduce Desenzano. La collezione Inverno 2002/2003 verrà infatti presentata il 3 settembre in Piazza Malvezzi a cura di Proiezione Futuro di Marisa Celon, con il patrocinio del Assessorato al Turismo del Comune.



La rassegna è giunta alla sua terza edizione, contornata dall'affascinante slogan "...la moda che seduce". E seducente sarà il palcoscenico salottieramente impostato della piazza. Uno spazio dove l'avvenenza stilistica di modelle ed abiti, stimolerà di primo settembre, la curiosità di un pubblico pronto a rinfrescare il guardaroba allertato per i rigori dell'inverno. Così, nel lungometraggio scenico di fascino conturbante e magnetico, le mise d'avanguardia, coloreranno il porfido tra Sant'Angela Merici e il Porto Vecchio. Regalando dal vivo emozioni conturbanti e sfarzose. Senza il marchio ossessivo della TV. Ma con la fascinosa azione in diretta, roteante fra capelli, look e tessuti, intrigati sensualmente nell'ondeggiare live della bellezza da esposizione.

In caso di pioggia la manifestazione si terrà giovedì 5 settembre

## Verona

### CORSISTI DA TUTTA ITALIA PER DIVENTARE HOSTESS DI TERRA

Agorà, Associazione per lo Sviluppo della Formazione, organizza l'edizione full time del corso a qualifica Hostess di Terra (Delibera Regione Veneto n. 4001 del 31.12.01), rivolto a diplomate/i e laureate/i occupati e non, con conoscenza della lingua inglese. Il corso, che inizierà la Prossima edizione a fine ottobre forma professionisti nel servizio al cliente in ambiti quali aeroporti, fiere, congressi, alberghi, specialisti in attività di accoglienza, informazione, p.r., prenotazioni, check-in.

Sono aperte le iscrizioni per la successiva edizione che partirà il prossimo ottobre con svolgimento a Verona il fine settimana venerdì tardo pomeriggio-sera e sabato mattina; info Agorà telefono 045.8004822, www.agoraformazione.it

## ELISABETTA BOMBANA, Presidente della Commissione Turismo traccia un primo bilancio della stagione

La Festa dell'Ospite non ha deluso le aspettative. MADDALENA CORVAGLIA e RAUL CREMONA, accompagnati dal gruppo musicale dei "TRAFFIKA" hanno confezionato un piacevolissimo spettacolo, vivace e divertente. Lo spettacolo pirotecnico ha chiuso in modo spettacolare la serata guadagnandosi gli applausi del numerosissimo pubblico che affollava Piazzale Porto.

La serata è stata anche l'occasione, per il Presidente della Commissione Turismo, Elisabetta Bombana, di tracciare un primo bilancio della stagione delle manifestazioni estive del Comune di Sirmione:

"Il grande afflusso, l'entusiasmo e la partecipazione con la quale il pubblico assiste alle nostre manifestazioni sono il miglior termometro per misurarne il successo. Anche questa sera, grazie alla collaborazione tra il COMUNE DI SIRMIONE e l'ASSOCIAZIONE ALBERGATORI, la festa è riuscita nel migliore dei modi." Quali sono gli ingredienti di questo successo?

"Il primo fondamentale ingrediente credo che sia la nostra città, il suo straordinario fascino e un'offerta turistica di prima qualità.

In secondo luogo la collaborazione di direttori artistici come MAURIZIO CORNIANI, per la rassegna internazionale di teatro di figura "SIRMIONE IN SCENA", FRANCESCO ANDREOLI per i concerti dedicati agli Stati Uniti e le serate di cabaret dello Zelig e del Maestro AGOSTINO ORIZIO per il ciclo di concerti dedicati a Maria Callas, garantisce che la qualità delle nostre proposte sia indiscutibilmente elevata. Non dimentichiamo che una delle nostre iniziative, il PREMIO SIRMIONE CATULLO, si è guadagnato la grande platea televisiva con una diretta in prima serata su RAIUNO."

La stagione degli spettacoli estivi di Sirmione prosegue e terminerà solo a metà settembre. I prossimi appuntamenti, almeno quelli più importanti sono il 28 agosto, 4 e 11 settembre con l'attesissimo ciclo di concerti di musica classica dedicati a Maria Callas.



## BOSCO ITALIA 2002 E SENTINELLE DEI BOSCHI

E' già noto che il Comune di Sirmione anche quest'anno ha ricevuto la Bandiera Blu della FEE sia per la qualità delle acque di balneazione, che per l'impegno nella educazione ambientale con le attività del Centro Rilevamento Ambientale. Con questo spirito l'Amministrazione Comunale ha voluto aderire ad una manifestazione proposta dall'Accademia Kronos (che fa parte della FEE Italia e da anni è impegnata in campagne di sensibilizzazione ambientale) e dal Corpo Forestale dello Stato per i comuni che possono far sventolare la Bandiera Blu.

Da fine luglio ai primi di settembre 2002 mezzi mobili del Corpo Forestale dello Stato, della Prociv-Arci e la grande barca a vela "Bella Laura" toccano città e porti di Italia. Un TIR si trasforma in vera e propria sala conferenze consentendo a 50 persone alla volta di partecipare a proiezioni e dibattiti, una barca a vela è stata attrezzata per organizzare nei porti del mar Adriatico conferenze e proiezioni, infine pulmini attrezzati sostano nelle piazze per proiezioni serali.

Tutti i sindaci che avranno aderito alla campagna Bosco Italia 2002 verranno invitati a due importanti appuntamenti: il 21 ottobre 2002 a Livorno per partecipare ad un convegno internazionale sul problema dei cambiamenti climatici e sulle ripercussioni negative su salute, economia ed ambiente; a novembre a Roma per ricevere dal Ministro Alemanno una targa di riconoscimento per aver partecipato all'iniziativa.

**GR**  
Giovanni Russo  
parrucchieri

**ORARIO CONTINUATO  
DA MARTEDI A VENERDI' ore  
9.00 - 19.30  
SABATO ore 8.30 - 19.00  
LUGLIO e AGOSTO sempre  
aperto**

**Via Padre Bevilacqua, 10  
Desenzano d/G (BS)  
Tel 030/9911193**

e-mail:  
gparrucchieri@gparrucchieri.com  
www.gparrucchieri.com

# garda

## PREMI E CULTURA CON IL CORRIERE DELLA RIVIERA

**Venti premiati al III° concorso  
nazionale letterario "Premio  
Riviera - Premio Laurence  
Olivier e Premio Vivien Leigh.**

Il Laurence Olivier per l'arte è stato assegnato all'art director realizzatore di copertine di dischi e CD dei maggiori cantanti italiani, Luciano Tallarini, il Vivien Leigh a Maria Antonietta Ventre Presidente della Fondazione Mariele Ventre indimenticata maestra del Piccolo Coro dell'Antoniano di Bologna ed il Riviera allo scrittore tedesco Godehard Schramm. La manifestazione, organizzata dall'Associazione Culturale Corriere della Riviera e patrocinata da numerosi enti locali, rappresenta ormai un appuntamento consolidato nel panorama culturale e promozionale gardesano.

## DELTA ELETTRONICA

di Giuseppe Marchioro

**componenti  
per l'industria**

Via Repubblica Argentina, 24/32  
Brescia  
tel. 030.226272 r.a. Fax 030.222372

Dipende 5



Art  
for on stage  
& off

MATERIALI NATURALI  
interpretati da  
ARTISTI ARTIGIANI

LEGNO FERRO ARGENTO  
CRISTALLI & QUARZI SALE  
CONCHIGLIE CERAMICA RAKU

**Via Casello, XX Sirmione**

**T e l . 0 3 0 . 9 1 6 5 5 0**

la\_vendetta\_di\_catullo@virgilio.it

# FESTIVAL LETTERATURA

**Sesta edizione di Festivalletteratura a Mantova. Più di cento eventi tra incontri con autori, reading, laboratori e spettacoli, programmati dal 4 all'8 settembre.**

Fra i protagonisti dell'edizione 2002 spiccano tra gli altri Eliette Abécassis, Michael Cunningham, Richard Ford, Amitav Ghosh, David Lodge, Fatima Mernissi, Gino Strada, Tiziano Terzani, Francesco Guccini, Irvine Welsh, Alessandro Bergonzoni e numerosissimi altri autori. Ritornano poi nella città di Virgilio Ian McEwan, Luigi Meneghello, Giuseppe Pontiggia, Paco Ignacio Taibo e Francesco Altan, che quest'anno arriverà insieme alla redazione di Pimpa. L'evento è come sempre tutto da seguire. Come per le passate edizioni, l'happening letterario mantovano sarà supportato da una grande organizzazione che ha conservato lo spirito semplice, ma altamente qualitativo delle proposte. Quest'anno saranno presentate alcune anteprime e sperimentazioni, per dare sempre maggiori stimoli alla crescita della manifestazione. Non mancheranno naturalmente i nomi di spicco, sapientemente regolati secondo un calendario fittissimo. La cadenza degli eventi, dopo l'inaugurazione prevista alle 17 di mercoledì 4 settembre in Piazza Erbe, verrà ritmata con le tradizionali mattutine colazioni con l'autore che prevedono sorprese e lettori d'eccezione. Perché, come sempre, saranno direttamente gli autori a raccontare i progetti, le opere e le esperienze di vita letteraria. Interazione dunque, come quella programmata per festeggiare i 15 anni della rivista per bambini Pimpa, insieme al suo creatore Francesca Altan ed ai suoi collaboratori. Tra i moltissimi autori leggiamo anche dell'intervento di Francesco Guccini, che presenterà il suo ultimo libro, scritto in collaborazione con Lorian Macchiavelli. Alessndro Bergonzoni poi, funambolico attore dal linguaggio originalissimo, esternerà la sua geniale prospettiva di scrittura. E poi ancora spettacoli teatrali e musicali, filtrati da una sottile e dinamica voglia di sperimentazione di alta valenza estetica. In mezzo a tutto questo c'è la città. Una Mantova frizzante e vitale, pronta a far da palcoscenico ad uno spettacolo di idee intrigante e creativo.



## MERCOLEDÌ 4 SETTEMBRE

**17.00** Piazza Erbe INAUGURAZIONE E PRESENTAZIONE  
**18.00** Palazzo Ducale - Cantine di Vincenzo Gonzaga Euro 6,50  
**Ascanio Celestini** CECAFUMO musiche e parole. 5 anni in su  
**18.15** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 **AMITAV GHOSH** con Anna Nadotti.  
**21.00** Palazzo d' Arco Euro 8,00 LETTERE AL METRONOMO di **Vincenzo Cerami** musiche di **Nicola Piovani**  
**21.15** Teatreno Euro 8,00 Teatro UNA SOLITUDINE TROPPO RUMOROSA di e con **Andrea Renzi**  
**22.45** Teatro Bibiena Euro 8,00 NOTEDINOTTE Orchestra da Camera di Mantova **Paolo Beltrami**, clarinetto; **Patrizia Zappa Mulas**, voce

## GIOVEDÌ 5 SETTEMBRE

**9.00** Caffè Canossa- Piazza Canossa 2 Euro 7,00 COLAZIONE CON L'AUTORE conducono **Giampiero Rigosi** e **Simona Vinci**  
**9.30** Euro 3,00 LA REDAZIONE DI PIMPA 4 - 7 anni  
**10.00** Palazzo del Mago - Cappella Euro 3,00 CACCIA AL TESORO:10-14 anni  
**10.00** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00 BOLLE 8 -12 anni  
**10.00** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00 21 CERAMICA. 6 anni  
**10.15** Casa del Mantegna Euro 3,50 **HODA BARAKAT** E **ELIAS KHURI** DAL LIBANO: I TEMPI DELLA MEMORIA  
**10.15** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00 CHILDREN 8 - 12 anni  
**10.30** Palazzo della Ragione Euro 3,50 A. CAVARERO E G. MARRAMAO  
**10.45** Palestra del Seminario Euro 3,00 **Dario Moretti** PALLINA 2-5 anni  
**11.15** Casa della Beata Osanna Euro 3,50 **SIMON ARMITAGE**  
**11.30** Palazzo Ducale - Cantine Euro 6,50 CECAFUMO dai 5 anni in su  
**12.45** Circolo ARCI - Palazzo del Mago Euro 16,00 TEATRO DA MANGIARE?  
**14.45** Palazzo della Ragione Euro 3,50 **MARGARET MAZZANTINI** con **IAIA CAPUTO**  
**15.00** Chiostro del Museo Diocesano Euro 3,50 **GITTA SERENY**  
**15.00** Palazzo del Mago - Sale del Capitolo Euro 3,00 **PIMPA** dagli 8 -10 anni  
**15.15** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00 5 - 8 anni  
**15.30** Palazzo del Mago Euro 3,00 **Gcina Mhlophe** 8 - 12 anni  
**15.30** Casa del Mantegna Euro 3,50 **ELISABETTA RASY**  
**15.45** Palestra del Seminario Euro 3,00 PALLINA 2-5 anni  
**15.45** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 **TRACY CHEVALIER**  
**16.00** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00 21 CERAMICA 6 anni  
**16.00** Palazzo Ducale - Cantine Euro 6,50 CECAFUMO 5 anni in su  
**16.00** Teatro Bibiena Euro 3,50 **RAFFAELLA MORSELLI** E **MARCO CARMINATI** L'ORDINE SEGRETO DEGLI OGGETTI  
**16.15** Aula Magna Centro Culturale "C. Ferrini" Euro 6,50 Teatro LA STORIA DI GIULIETTA E ROMEO 10-14 anni  
**16.30** Piazza Concordia ingresso libero GIOCHI DI MAGIA MATEMATICA  
**16.45** Palazzo della Ragione Euro 3,50 **MARCELLO VENEZIANI** MODERNITÀ E TRADIZIONE Dialogo o antitesi?  
**17.15** Cortile di Palazzo Bonoris Euro 3,50 C'è futuro negli antichi Proviamo a trovare risposte nel passato ai problemi del presente. **FERNANDO BANDINI** VIPERE, RANE E PIUME DI NOTTURNA STRIGE Orazo espressionista o pulp? (*Libro degli epodi*, V)  
**17.15** Palestra del Seminario Euro 3,00 PALLINA 2 - 5 anni  
**17.30** Palazzo d'Arco Euro 3,50 **WU MING** LE STORIE SONO DI TUTTI Wu Ming presenta il proprio progetto di scrittura collettiva e di narrazione aperta.  
**17.30** Piazza San Leonardo ingresso libero **MARCO MANCASSOLA** E **RACHEL TREZISE** scritture giovani 2002  
**17.30** Circolo Cittadino Euro 8,00 TEMPESTE di Karen Blixen  
**18.00** Piazza Castello Euro 3,50 **GINO STRADA** con **LELLA COSTA**  
**18.15** Chiostro del Museo Diocesano Euro 3,50 **ELIETTE ABÉCASSIS** con **ELENA LOEWENTHAL**  
**18.30** Casa del Mantegna Euro 3,50 **TULLIO PERICOLI** con **PAOLO MAURI**  
**18.45** Palazzo Ducale - Atrio degli Arcieri Euro 3,50 LE BOTTEGHE COLOR CANNELLA Una conferenza-spettacolo *son et lumière* per BRUNO SCHULZ  
**19.00** Piazza Leon Battista Alberti Euro 3,50 **JONATHAN LETHEM** e **COLSON WHITEHEAD** GLI SCRITTORI E NEW YORK  
**19.30** Teatro Bibiena Euro 8,00 Teatro **DITE LA VOSTRAAA...** dagli scritti giovanili di Cesare Zavattini  
**20.00** Circolo ARCI - Palazzo del Mago Euro 16,00 TEATRO DA MANGIARE?  
**20.30** Casa della Beata Osanna Euro 3,00 LE STORIE DI GIUFÀ  
**21.00** Palazzo D' Arco Euro 8,00 LETTERE AL METRONOMO  
**21.15** Piazza Castello Euro 12,00 **BUKOWSKI** **ALESSANDRO HABER**  
**21.30** Piazza San Leonardo ingresso libero **MARCO MANCASSOLA** e **RACHEL TREZISE** con **DAVID LODGE** Presenta Paola Mordiglia.  
**22.45** Teatro Bibiena Euro 8,00 Note di Notte Orchestra da Camera di Mantova **Maddalena Crippa** in Femmine Fatali: ARMIDA

## VENERDÌ 6 SETTEMBRE

**09.00** Caffè Pasticceria La Ducale - Via Calvi, 23 Euro 7,00 COLAZIONE CON L'AUTORE Conducono **Giampiero Rigosi** e **Simona Vinci**  
**09.30** Palazzo del Mago - Euro 3,00 **PIMPA** 4 - 8 anni  
**10.00** Palazzo Ducale - Cantine Euro 3,00 BOLLE DI SAPONE per tutti  
**10.00** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00 CERAMICA dai 6 anni  
**10.15** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00  
**Vladimir Radunsky** CHILDREN TO CHILDREN 8-12 anni  
**10.30** Piazza Concordia ingresso libero GIOCHI DI MAGIA MATEMATICA  
**10.30** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 **FATIMA MERNISSI** UNO SPAZIO PER RE-INVENTARE UNA NUOVA IDENTITÀ

TITÀ La presenta Elisabetta Bartuli.

**10.45** Palestra del Seminario Euro 3,00 PALLINA 2 - 5 anni  
**10.45** Chiostro del Museo Diocesano Euro 3,50 **RICHARD FORD**  
**11.00** Palazzo del Mago - Cappella Euro 3,00 PERLA PAROLA 9 - 11 anni  
**11.00** Palazzo della Ragione Euro 3,50 **PETER SINGER**  
**11.15** Casa della Beata Osanna Euro 3,50 **FERNANDO BANDINI** LA LINGUA E LE LINGUE DELLA POESIA con Mario Artioli.  
**11.15** Aula Magna Centro Culturale "C. Ferrini" Euro 6,50 Teatro LA STORIA DI GIULIETTA E ROMEO  
**11.30** Casa del Mantegna Euro 3,50 **ALESSANDRO FO** POETI ANTICHI TRA I POETI DI OGGI  
**12.45** Circolo ARCI - Palazzo del Mago Euro 16,00 TEATRO DA MANGIARE?  
**14.30** Casa del Mantegna Euro 3,50 **YVONNE VERA**  
**14.45** Chiostro del Museo Diocesano Euro 3,50 **DANIELE DEL GIUDICE** ZONE DELLA NARRAZIONE, ZONE DEL SOCIALE. con Severino Cesari.  
**15.00** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 **DAVID LODGE**  
**15.00** Giardini degli Istituti Mazzali Euro 3,00 GIOCHI SCOMPARI 8 -12 anni  
**15.00** Palazzo del Mago - Sale del Capitolo Euro 3,00 **PIMPA** 8 -10 anni  
**15.00** Palazzo della Ragione Euro 3,50 **EUGENIO BORGNA** LE EMOZIONI CHE CI PORTANO AD AMARE E LE EMOZIONI CHE CI PORTANO A RIFIUTARE con lo psicoanalista Alberto Romiti.  
**15.15** Palestra del Seminario Euro 6,50 Teatro ABBECEDARIO 5 - 8 anni  
**15.30** PalazzodelMago-Cappella Euro 3,00 COME È NATO MANOLITO 8-12 anni  
**15.45** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00 UN GIORNO DA PECORA NERA 12 anni in su  
**16.00** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00 21ceramica dai 6 anni  
**16.00** Teatro Bibiena Euro 3,50 **ANGELO MANGIAROTTI** LA PARTECIPAZIONE COME CONDIZIONE CREATIVA con architetto Beppe Finessi.  
**16.15** Aula Magna Centro Culturale "C. Ferrini" Euro 6,50 Teatro LA STORIA DI GIULIETTA E ROMEO dai 14 anni in su  
**16.30** Piazza Concordia ingresso libero GIOCHI DI MAGIA MATEMATICA  
**17.00** Casa del Mantegna Euro 3,50 **ELENA LOEWENTHAL** con Alessandra Orsi.  
**17.15** Cortile di Palazzo Bonoris Euro 3,50 C'è futuro negli antichi Proviamo a trovare risposte nel passato ai problemi del presente.  
**ALESSANDRO FO** e **GIORGIO BERNARDI PERINI** PURCHÉ CI RESTI MANTOVA (dalle *Egloghe* I e IX di Virgilio)  
**17.30** Teatreno Euro 5,00 Frammenti di NOCCIOLINE  
**17.30** Circolo Cittadino Euro 8,00 TEMPESTE di Karen Blixen  
**17.30** Piazza San Leonardo ingresso libero **RAJEEV BALASUBRAMANYAM** e **INGO NIERMANN**  
**17.45** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 **PACO IGNACIO TAIBO II** con Pietro Cheli.  
**18.00** Camera di Commercio - Loggia del Grano ingresso libero CACCIA AL TESORO: PREMIAZIONE  
**18.00** Piazza Leon Battista Alberti Euro 3,50 **TOMMASO PINCIO** con **Gabriele Pedullà** ed **Emanuele Trevi** CHE CI FA KURT COBAIN IN UN ROMANZO ITALIANO?  
**18.15** Chiostro del Museo Diocesano Euro 3,50 **ANTONIO MUÑOZ MOLINA** con **Bruno Arpaia** UN BALCONO VERSO IL MONDO  
**18.30** Palazzo Castello Euro 3,50 **LELLA COSTAREPERTORIO**  
**18.45** Palazzo Ducale - Atrio degli Arcieri Euro 5,00 IL PORTATORE DI BACI  
**19.15** Palazzo della Ragione Euro 3,50 **FRANCESCO ALTAN**, **PAOLO RUMIZ**, **EMILIO RIGATTI** UN VIAGGIO A ISTANBUL  
**19.30** Teatro Bibiena Euro 8,00 DEIDDA INTERPRETA PESSOA  
**20.00** Circolo ARCI - Palazzo del Mago Euro 16,00 TEATRO DA MANGIARE?  
**20.30** Casa della Beata Osanna Euro 3,00... **ERMANNO CAVAZZONI** legge e racconta *Pierino Porcospino* per bambini di tutte le età  
**21.00** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 **STEFANO BENNI** LEGGE  
**21.00** Palazzo D'Arco Euro 8,00 LETTERE AL METRONOMO di **Vincenzo Cerami** musiche a cura di **Nicola Piovani**  
**21.15** Teatro Ariston Euro 16,00 GUARDA CHE LUNAdi e con la **BANDA OSIRIS**, **GIANMARIA TESTA**, **ENRICO RAVA**, **STEFANO BOLLANI**  
**21.30** Piazza Leon Battista Alberti Euro 3,50 **GCINA MHLOPHE**  
**21.30** Piazza San Leonardongresso libero **RAJEEV BALASUBRAMANYAM** e **INGO NIERMANN** con **PETE HAMILL**  
**22.45** Teatro Bibiena Euro 8,00 Note di Notte Orchestra da Camera di Mantova FAVOLE **Paolo Poli** narratore, **Antonio Ballista** pianoforte

## SABATO 7 SETTEMBRE

**09.00** Bar Venezia Caffè letterario - P.zza Marconi, 9 Euro 7,00 COLAZIONE CON L'AUTORE Conducono **Giampiero Rigosi** e **Simona Vinci**  
**09.00** Giardini degli Istituti Mazzali Euro 3,00 GIOCHI SCOMPARI 8 - 12 anni  
**09.30** Palazzo del Mago - Sale del Capitolo Euro 3,00 **PIMPA** 4 - 7 anni  
**10.00** Camera di Commercio - Loggia del Grano Euro 3,00 DA LUPO OMEGA A IQBAL 12 -15 anni  
**10.00** Palazzo Ducale - Cantine Euro 3,00 BOLLE DI SAPONE 8 - 12 anni  
**10.15** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00 CHILDREN 8 -12 anni  
**10.30** Piazza Concordia ingresso libero GIOCHI DI MAGIA MATEMATICA  
**10.30** Conservatorio di Musica "Campiani" - Sala Ovale Euro 3,00 LA MUSICA DEL MARE 7- 8 anni  
**10.30** Casa del Mantegna Euro 3,50 **Ermanno Cavazzoni** VUOI DIVENTARE UNO SCRITTORE INUTILE?  
**10.30** Palazzo D' Arco Euro 3,50 **STEFANO MALATESTA** con **Giuseppe Cederna**  
**11.00** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 **MICHAEL**

CUNNINGHAM con Simone P. Barillari.

**11.00** Palazzo Ducale-Depositi Euro 3,00 FATTI UNA TESTA NUOVA 7-10 anni  
**11.15** Palestra del Seminario Euro 6,50 ABBECEDARIO 5-8 anni  
**11.15** Casa della Beata Osanna Euro 3,50 **ROBIN ROBERTSON** con **M. Bacigalupo**  
**11.30** Palazzo della Ragione Euro 3,50 AUTORITRATTO ALLO SPECCHIO: TRADUZIONE E TRADUTTORI OGGI con **LAURA CANGEMI**, **YASMINA MELAOUAH**, **TIM PARKS** e **LUCA SCARLINI**  
**11.30** Palazzo Ducale - Cantine Euro 6,50 Teatro LA SERRA 6 -9 anni  
**11.45** Chiostro del Museo Diocesano Euro 3,50 **PETER CAREY** con Pietro Cheli.  
**12.45** Circolo ARCI - Palazzo del Mago Euro 16,00 TEATRO DA MANGIARE?  
**14.30** Palazzo della Ragione Euro 3,50 **SYLVIA NASAR** con **Miche Emmer**  
**14.45** Chiostro del Museo Diocesano Euro 3,50 **OMO YAN** con **Bruno Gambarotta**  
**15.00** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 **TIZIANO TERZANI**  
**15.00** Giardini degli Istituti Mazzali Euro 3,00 **Giorgio Reali** 8-12 anni  
**15.00** Palazzo del Mago - Sale del Capitolo Euro 3,00 **PIMPA** 8 - 10 anni  
**15.15** Camera di Commercio - Loggia del Grano Euro 3,00 DA MOLTO LONTANO, PAROLE 8 -10 anni  
**15.30** Palazzo Ducale - Depositi Euro 3,00 FANTASIA DI SEGNA LIBRI 8-10 anni  
**15.30** Casa del Mantegna Euro 3,50 **ALICIA GIMÉNEZ-BARTLET** PETRA DELICADA: MUJERES LATINAS EN EL MUNDO DEL CRIMEN  
**16.00** Teatro Bibiena Euro 3,50 **ACHILLE BONITO OLIVA** e **MICHELANGELO PISTOLETTOLA** CITTÀ DELL'ARTE  
**16.00** Palazzo Ducale - Depositi Euro 3,00 BIG MONSTERS 6-12 anni  
**16.00** Palazzo del Mago-Cappella Euro 3,00 11-15 anni  
**16.15** Palestra del Seminario Euro 6,50 ABBECEDARIO 5-8 anni  
**16.30** Piazza Concordia ingresso libero GIOCHI DI MAGIA MATEMATICA  
**16.45** Palazzo della Ragione Euro 3,50 **FATIMA MERNISSI** con **FATNA EL BOUIH**, **AZIZ EL OUADE**, **NOUREDDINE SAOUDI** E **ABDELLATIF ZRIKEM** MA BISOGNA DAVVERO AVER PAURA DELLA PRIGIONE?  
**17.15** Palazzo Ducale - Cantine Euro 6,50 Teatro LA SERRA 6 -9 anni  
**17.15** Cortile di Palazzo Bonoris Euro 3,50 C'è futuro negli antichi Proviamo a trovare risposte nel passato ai problemi del presente. **LUCIANO CANFORA** L'ORATORIA POLITICA IN ATENE  
**17.30** Palazzo D'Arco Euro 3,50 **FLEUR JAEGGY**  
**17.30** Circolo Cittadino Euro 8,00 TEMPESTE di Karen Blixen  
**17.30** Piazza San Leonardoringresso libero **DAVIDE LONGO** e **SILKE SCHEUERMANN**  
**17.45** Casa del Mantegna Euro 3,50 **CESARE MAESTRI** con **ENRICO CAMANNI**  
**18.00** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 **ANTONIO SKÁRMETA** con **MAURIZIO CHERICI**  
**18.15** Chiostro del Museo Diocesano Euro 3,50 **ALAIN DE BOTTON** con **FRANCO LA CECLAC** È UN'ARTE PER VIAGGIARE?  
**18.30** Aula Magna Centro Cult. "C. Ferrini" Euro 6,50 Teatro delle Briciole TONIL'avventura umana di Antonio Ligabue dagli 8 anni  
**18.30** Piazza Castello Euro 3,50 **FRANCESCO GUCCINI** e **LORIANO MACCHIAVELLI**  
**18.45** Palazzo Ducale - Atrio degli Arcieri Euro 3,50 **GIOVANNI REBORA** LA FORCHETTA DI COLOMBO  
**19.00** Piazza Leon Battista Alberti Euro 3,50 **ELKE NATERS**  
**19.30** Teatro Bibiena Euro 8,00 Teatro CASA D'ALTRI  
**20.00** Circolo ARCI - Palazzo del Mago Euro 16,00 TEATRO DA MANGIARE?  
**20.30** Casa della Beata Osanna Euro 3,00... **Luca Scarlini** racconta Hans Christian Andersen per bambini di tutte le età  
**21.00** Palazzo D'Arco Euro 8,00 LETTERE AL METRONOMO  
**21.15** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 SUL BORDO DELL'INFERNO La guerra, i conflitti, il destino: la narrazione di fronte alle scelte estreme **TOBIAS WOLFF** con **IAN MCEWAN**  
**21.30** Piazza Castello Euro 10,00 **ALESSANDRO BERGONZONI**, **GABRIELE ROMAGNOLI** e... DAL NULLA AL FINALMENTE  
**21.30** Piazza San Leonardoringresso libero **DAVIDE LONGO** e **SILKE SCHEUERMANN** con **PACO IGNACIO TAIBO II**  
**22.45** Teatro Bibiena Euro 8,00 Note di Notte Orchestra da Camera di Mantova NOCTURNALL

## DOMENICA 8 SETTEMBRE

**09.00** Taverna del Duca - P.zza Sordello, 10 Euro 7,00 COLAZIONE CON L'AUTORE Conducono **Giampiero Rigosi** e **Simona Vinci**  
**10.00** Palazzo Ducale - Cantine di Vincenzo Gonzaga Euro 3,00 **MICHELE EMMER** e **TOM NODDY** per tutti  
**10.00** Camera di Commercio - Loggia del Grano Euro 3,50 **Simona Vinci** incontra **RANDA GHAZY** dai 14 anni in su  
**10.15** Palestra del Seminario Euro 3,00 INVESTIGATORI CERCASI... 9-12 anni  
**10.30** Palazzo D'Arco Euro 3,50 **TIM PARKS** con Rolando Damiani  
**10.30** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 **IAN MCEWAN**  
**10.30** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00 dai 7 ai 9 anni  
**10.45** Chiostro del Museo Diocesano Euro 3,50 **LUIGI MENEGHELLO** con **FERNANDO BANDINI** BIAVE VECE BIAVE NOVE  
**11.00** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00 DREAM BOOKS 8 - 10 anni  
**11.00** Aula Magna Centro Cult. "C. Ferrini" Euro 6,50 Teatro delle Briciole TONI L'avventura umana di Antonio Ligabue. dagli 8 anni  
**11.00** Piazza Virgiliana ingresso libero LA FESTA DELLA PIMPA  
**11.15** Teatro Bibiena Euro 3,50 **ADONIS** con **Giuseppe Conte**  
**11.15** Palazzo del Mago - Cappella Euro 3,00 COME PARLARE DI COSE SERIE senza tirarsela troppodai 12 anni in su  
**11.30** Casa del Mantegna Euro 3,50 I GRANDI MATEMATICI E I GIOCHI  
**11.30** Palazzo Ducale - Cantine Euro 6,50 LA SERRA dai 6 ai 9 anni  
**11.45** Palazzo della Ragione Euro 3,50 **LUCIANO CANFORA** PERCHÉ LO STUDIO DEGLI ANTICHI GIOVA ALL'INTELLIGENZA DEI MODERNI  
**14.15** Chiostro del Museo Diocesano Euro 3,50 **PETE HAMILL** con **Gabriele Romagnoli** LA LETTERATURA AMERICANA DOPO L'11 SETTEMBRE  
**14.30** Palazzo della Ragione Euro 3,50 **MAURO MANCIA** e **PAOLO ROSSI** LA STORIA, LA MEMORIA E L'INCONSCIO  
**14.30** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 **GIUSEPPE PONTIGGIA** e **UMBERTO GALIMBERTI** Prima Persona SOCIETÀ E INDIVIDUO NELL'ITALIA D'OGGI  
**15.00** Giardini degli Istituti Mazzali Euro 3,00 GIOCHI SCOMPARI 8-12 anni  
**15.15** Camera di Commercio - Loggia del Grano Euro 3,00 **Skármeta** dai 10 ai 14 anni  
**15.15** Palazzo Ducale - Cantine Euro 6,50 LA SERRA 6-9 anni  
**15.30** Teatro Bibiena Euro 3,50 **ANGELA VETTESE** IMPARA L'ARTE  
**15.45** Palazzo Ducale - Depositi di Corte Nuova Euro 3,00 **GIUSI QUARENGHI** con **GIULIA ORECCHIA** E QUESTO CHE COS'È? 4-6 anni  
**16.00** Aula Magna Centro Culturale "C. Ferrini" Euro 6,50 Teatro delle Briciole TONIL'avventura umana di Antonio Ligabue dagli 8 anni  
**16.00** Palazzo Ducale - Depositi Euro 3,00 BIG MONSTERS 6-12 anni  
**16.15** Palazzo del Mago - Cappella Euro 3,00 **Annika Thor** con **Domenica Luciani** LA PRIMA VOLTA CHE... 9-12 anni  
**16.15** Palestra del Seminario Euro 3,00 BATTAGLIA ALL'ULTIMO LIBRO TRA MISS STREGA E DOLCEMIELE 8 -11 anni  
**16.30** Casa del Mantegna Euro 3,50 **PIERO COLAPRICO** con il giornalista Bruno Pischedda.  
**16.45** Chiostro del Museo Diocesano Euro 3,50 **JAMAICA KINCAID** dialoga con Maria Antonietta Saracino, traduttrice e giornalista.  
**17.00** Palazzo della Ragione Euro 3,50  
**BENEDETTA CRAVERI** con **EMANUELE TREVI** PER UNA NUOVA CIVILTÀ DELLA CONVERSAZIONE  
**17.15** Palazzo D'Arco Euro 3,50 **PAOLO ZELLINI** NUMERO E INFINITO  
**17.15** Palazzo Ducale - Cortile della Cavallerizza Euro 3,50 **Irvine Welsh** con **ROBIN ROBERTSON**  
**17.30** Piazza Leon Battista Alberti Euro 3,50 **JAKE ARNOTT** con **LAURA GRIMALDI**  
**17.45** Teatro Bibiena Euro 8,00 IL GIRO DEL MONDO IN SETTANTASETTE MINUTI **Giuseppe Cederna**: voce recitante; **Umberto Petrin**: pianoforte  
**18.30** Piazza Castello Euro 3,50 **JAMES HILLMAN** con **Bruno Gambarotta**

Dipende 6

# colline moreniche

## Colline Moreniche MOSAICO SCIENZE

### IL CERVELLO E LA MENTE 19-22 settembre

**Terza edizione di MosaicoScienze, la manifestazione dell'Associazione Turistica Colline Moreniche del Garda, che ha accolto la sfida di coniugare le peculiarità ambientali e storiche degli otto comuni coinvolti con un itinerario di divulgazione scientifica intorno ad un tema guida individuato di anno in anno.**

Dopo una prima edizione su "Il corpo", che ha avuto l'onore di avere fra i partecipanti Rita Levi Montalcini, premio Nobel per la Medicina, dopo l'edizione dello scorso anno su "La Terra, l'uomo e la terra", con scienziati quali Giorgio Nebbia e Tullio Regge e divulgatori come Piero Angela e Roberto Vacca, quest'anno MosaicoScienze propone "Il cervello, la mente e l'idea", alla scoperta di quell'intreccio affascinante fra l'organo, le sue funzioni, il pensiero e l'agire umano.

Dieci gli incontri previsti dal calendario che cercheranno di dare risposte alle domande che tutti noi ci poniamo sul funzionamento del cervello, sul suo rapporto con la mente e con l'ambiente, per concludersi poi in due conferenze, dove il punto di vista delle neuroscienze si confronterà con la psicoanalisi e la filosofia.

La manifestazione, che ha fra i componenti del comitato scientifico d'onore Rita Levi Montalcini e Umberto Veronesi, vedrà anche quest'anno scienziati di primo piano, come Alberto Oliverio, Edoardo Boncinelli, Mauro Mancia e Giorgio Odifreddi, impegnati a trasmettere le grandi acquisizioni della ricerca scientifica a un pubblico che nelle precedenti edizioni ha risposto con entusiasmo alla proposta, confermando che MosaicoScienze risponde alla domanda di avvicinare il mondo della ricerca, spesso percepito distante e inaccessibile, alla quotidianità della persone comuni.

La manifestazione raddoppia la sua proposta divulgativa e apre alle scienze sociali. Quest'anno, infatti, accogliendo una domanda di approfondimento sul disagio della mente e sui comportamenti violenti che ne possono conseguire, in particolare nell'ambito familiare, si inaugura un percorso nuovo, l'itinerario su "Il disagio della mente", che tocca la scottante attualità dell'intreccio fra disagio, patologia, crimine e condizionamento sociale, affrontato in una serie di incontri cui parteciperanno studiosi del settore. E nei momenti di relax, fra una conferenza e l'altra, proposte alla scoperta del territorio, della sua storia e dei piaceri del gusto e del palato. Un week-end sulle colline da non perdere, fra eventi, incontri e scoperte.

### INCONTRICONGLISCENZIATISUCERVELLOEMENTE

Parlare di cervello e mente significa toccare tutto ciò che attiene all'essere uomini: la coscienza, il linguaggio, la rappresentazione del mondo, la decisionalità, i sentimenti. Fino a poco tempo fa le due tematiche venivano considerate distinte. Della prima si occupavano le scienze naturali e la medicina, della seconda la filosofia, le arti e le religioni. Ma oggi sta accadendo qualcosa di nuovo: la scienza, intendendo ora con questa parola le scienze sperimentali, dopo aver costruito un imponente edificio di spiegazioni dei fenomeni del mondo inanimato ed in buona parte anche animato, sta affrontando decisamente, con i consueti metodi della deduzione e della sperimentazione, l'impresa di indagare sugli stessi processi cognitivi. E lo sta facendo in maniera massiccia e concentrica, prendendo spunti da discipline apparentemente lontane tra loro, come la biologia molecolare e l'etologia, l'evoluzionismo e l'intelligenza artificiale, la genetica e la neurochimica. Pur rivelandosi la materia complessa e ponderosa, i risultati non mancano e sono già sconvolgenti: per usare un esempio di Alberto Oliverio, il sostituire la banale constatazione "Io ho un cervello" con "Questo cervello ha un io" ha notevoli conseguenze su quanto abbiamo creduto finora. Nell'arco di tre giorni l'intento è offrire ai partecipanti motivi di riflessione, di risvegliare in loro l'interesse, di suscitare il desiderio di approfondimento, di aprire nuovi orizzonti culturali. A questo scopo, contiamo molto sulla comunicatività dei relatori i quali, oltre ad essere figure di assoluto spicco nei rispettivi settori di competenza, sono anche abili divulgatori, autori di libri di successo e protagonisti nel panorama scientifico. Fedeli allo spirito di MosaicoScienze, cercheremo, accostando le tessere policrome delle singole specializzazioni ed individualità, di offrire un quadro il più possibile completo delle attuali acquisizioni della ricerca scientifica.

### INCONTRISULDISAGIODELLAMENTE

Accogliendo una domanda di approfondimento sul disagio della mente e sui comportamenti violenti che ne possono conseguire, in particolare nell'ambito familiare, si inaugura questo percorso delle scienze sociali, che tocca la scottante attualità dell'intreccio fra disagio, patologia, crimine e condizionamento, affrontato in una serie di incontri cui parteciperanno studiosi del settore.

Intreccio non semplice da districare, anche perché spesso la malattia mentale e il raptus diventano la spiegazione che in qualche modo assolve il contesto, impedendo che la multifattorialità all'origine di qualsiasi azione sia correttamente indagata. Un itinerario che è stato possibile organizzare grazie alla collaborazione dell'Azienda Ospedaliera Carlo Poma, di Michele Schiavon, direttore dell'Ospedale psichiatrico giudiziario di Castiglione, con l'unica sezione femminile presente in Italia, e di Giuseppe Centomani, direttore del Centro Giustizia Minorile di Torino e responsabile della Scuola di Formazione del Ministero della Giustizia, che a Castiglione ha una delle tre sedi nazionali. Filo conduttore degli incontri in programma è il tema delle emozioni, che possono dar luogo a comportamenti distruttivi, specie quando vi è difficoltà a riconoscerle e gestirle sul piano individuale e nell'ambito delle relazioni. Sentimenti di rabbia, vissuti di rifiuto e di esclusione, dinamiche legate alla crescita o ai passaggi cruciali della vita si incontrano e interagiscono col tessuto sociale e culturale, producendo a volte esiti drammatici. Molto spesso, però, il tutto si mescola in una realtà di malessere che può anche restare sotto la soglia di visibilità, ma che traccia nelle singole biografie la grande fatica di vivere. Per gli adolescenti, in particolare, gli inevitabili punti di crisi nella dinamica della crescita e i contesti poco accoglienti nei confronti del disagio possono trasformarsi in occasioni dove basta poco perché il disagio esistenziale si trasformi in devianza sociale.

## ALLA SCOPERTA DELLE COLLINE MORENICHE DEL GARDA

**Castiglione delle Stiviere, Cavriana,  
Medole, Monzambano, Ponti s/Mincio,  
Pozzolengo, Solferino, Volta Mantovana**

Un paesaggio particolare accoglie chi dalla sponda sud del lago di Garda si dirige verso la pianura mantovana. Le colline moreniche, nate dalla deposizione dei ghiacciai pleistocenici, hanno visto l'uomo affermarsi con fatica su un ambiente per sua natura difficile, costruendo nei secoli un paesaggio agrario dove si coltivano la vite e l'ulivo che si intrecciano con la vegetazione spontanea ricca di salici, carpini e ontani e di piante selvatiche. Un territorio che conserva la storia dei suoi insediamenti nei piccoli comuni, nelle cascine solitarie, nei borghi medioevali che s'incontrano andando alla scoperta di luoghi ricchi di storia antica, ma anche legata al Risorgimento italiano.

Terre dei Gonzaga, certo. A Castiglione nacque S.Luigi, patrono mondiale della gioventù. La sua vita può essere ripercorsa visitando il Museo Aloisiano, la Basilica a lui intitolata, i resti delle mura perimetrali dell'antico Castello, scelto da Ferrante Gonzaga, padre di S.Luigi, come dimora della sua corte, e la Basilica di S. Sebastiano, eretta nel 1577 quale ringraziamento per la scampata peste dell'anno prima. A Volta Mantovana l'attuale sede del comune fu edificata nel '400 dai Gonzaga quale villa di campagna.

Ma le colline moreniche conservano anche tracce della signoria scaligera, come il castello di Ponti sul Mincio, o di quella viscontea, come la Torre Civica di Medole, ceduta nel '400 ai Gonzaga.

Testimonianze ancora più antiche nel Castello di Monzambano, che risale al X secolo, dove si sono recentemente ritrovati i resti di una necropoli che risale a prima dell'anno Mille.

I segni della religiosità nelle tante chiese e pievi accompagnano alla scoperta di autentici tesori d'arte, dalla Pala di Tiziano "Il risorto appare alla Madre", nella Chiesa Parrocchiale di S.Maria Assunta di Medole, alla Pala di S.Rosalina del Novelli, detto il Monrealese, nel Duomo di Castiglione.

La Croce Rossa nacque fra queste colline, ad opera del ginevrino Henry Dunant, cui fu assegnato il primo Nobel per la Pace nel 1901, proprio per l'impegno profuso nel realizzare quest'organizzazione internazionale di soccorso umanitario. Spettatore suo malgrado della cruenta battaglia del giugno 1859 a Solferino, Dunant rimase colpito dall'impegno delle popolazioni locali nell'assistere e curare i feriti. Il Museo della Croce Rossa a Castiglione, quello del Risorgimento e l'Ossario dei Caduti a Solferino raccolgono ricordi e cimeli di questo importante periodo della storia risorgimentale.

Memorie del passato anche in altri musei, quello archeologico ospitato a Villa Mirra a Cavriana, e quello degli antichi mestieri sempre a Cavriana.

Ma con MosaicoScienze il passato si coniuga al presente di questa terra che sa offrire squisita ospitalità e itinerari alla scoperta delle particolarità del gusto e del palato nelle produzioni e nella gastronomia. Le aziende agricole ed agrituristiche associate a Turismoverde e Terranostra offrono tante occasioni per gustare vini, frutta e salumi, per conoscere i piatti tipici locali e soggiornare in ambienti confortevoli e curati, immersi nella campagna.

*Fra una degustazione e un piatto di capunséi, durante MosaicoScienze si potranno visitare la mostra di inediti dello scultore Giuseppe Brigoni a Medole, quella di pittura di Aldo Valentino Mancina a Cavriana o assistere a Castiglione al convegno della Coldiretti sull'alimentazione di qualità e a quello su Solferino e la Croce Rossa, che si terrà nello storico Comune. Momenti di relax, infine, visitando l'azienda di piante officinali Costamezzana, seguendo il percorso pedonale proposto dal Parco del Mincio a Castellarò Lagusello, curiosando nella mostra degli inventori a Cavriana e magari rilassarsi ascoltando del buon jazz a Volta Mantovana.*

*19-22 settembre: un week-end da non perdere con eventi, incontri e scoperte fra le colline moreniche del Garda.*



OROLOGI - ELETTRONICA  
ARTICOLI PROMOZIONALI E DA REGALO

**Oggetti per la regalistica, l'incentivazione  
e la promozione delle vendite:**

*calendari - agende - penne - orologi da polso e da parete  
portachiavi - calcolatrici - magliette - cappellini  
borse - ombrelli - gadgets in genere*

**PERSONALIZZATI CON IL VOSTRO LOGO**

sede amministrativa e commerciale

Via San Cassiano, 20 25080 Padenghe sul Garda (Bs) tel.030.9907904 fax 030.9900042

Dipende 7

## TUTTO settembre

1 SETTEMBRE

**KORN+PUDDLE OF MUDD**

Festa Unità, Reggio Emilia

**-INDEPENDENT DAYS FESTIVAL**

con Subsonica, Modena City Ramblers, Jon Spencer Blues Explosion, Nofx, Punkreas...

- Arena Parco Nord, Bologna

3 SETTEMBRE

**LASINTESI+ONEDIMENSIONALMAN**

Castello, Brescia

4 SETTEMBRE

**-JULIE'S HAIRCUT+GIORGIO CANALI**

Castello, Brescia

**-ALBERTO BELGESTO**

Festa Unità Brescia

5 SETTEMBRE

**FIREWATER**- Festa Unità Brescia

**PACIFICO**- Festa Unità Milano

6 SETTEMBRE

**LUCA MADONIA**- Festa Unità Brescia

7 SETTEMBRE

**GARBO**- Festa Unità Brescia

**NEW FOUND GLORY**- Milano

9 SETTEMBRE

**RAF**- Festa Unità, Milano

11 SETTEMBRE

**THE VINES**- Milano

13 SETTEMBRE

**LALIPUNA**- Donne Motori, Brescia

**BEPPE GRILLO**

Teatro Tenda- Casalromano (MN)

**ELIO ELESTORIE TESE** Brescia 030-7376675

14 SETTEMBRE

**NOMADI**- Teatro Tenda-Casalromano (MN)

**RADUNO NAZIONALE FANS**

INFO: 338 -3173408 - 0376 76185

16 SETTEMBRE

**PETER GABRIEL**- Alcatraz, Milano (esaurito, bis il 18)

**JAMES TAYLOR**- Smeraldo, Milano

17 SETTEMBRE

**DANIELE SILVESTRI**- Festa Unità Milano

18 SETTEMBRE

**LIGABUE**- Arena di Verona

(esaurito, bis il 19!)

20 SETTEMBRE

**DIO**- Alcatraz, Milano

21 SETTEMBRE

**TIMORIA**- Alcatraz, Milano

22 SETTEMBRE

**BADLY DRAWN BOY**- Milano

**GLENN HUGHES & TURNER** Pontoglio (BS)

26 SETTEMBRE

**REMY SHAND**- Magazzini Generali, MI

5 OTTOBRE

**NOIR DESIR**- Leonkavallo, Milano

10 OTTOBRE

**THE MUSIC**- Rainbow, Milano

**BLIND GUARDIAN**- Alcatraz, Milano

12 OTTOBRE-

**GIANLUCA GRIGNANI**- Alcatraz, Milano

# live

## EVENTIROCK DI SETTEMBRE

Percorsi da Claudio Andrizzi

**L'evento clou di settembre? Inutile andar per le lunghe: senz'altro il ritorno di Peter Gabriel, che pubblica un disco nuovo di studio dopo dieci anni di silenzio ed in più festeggia con ben due concerti italiani, a Milano**

L'Italia sarà anche uno dei pochissimi paesi europei ad avere il privilegio di questi show di piccole dimensioni destinati a riscaldare l'attesa per l'uscita di "Up", il disco che sarà nei negozi il 23 di questo mese. Un album quasi mitico ormai, del quale si favoleggia da anni e che ha visto Gabriel impegnato a fasi alterne per oltre cinque anni. "E' un lavoro più verticale che orizzontale - Gli elementi ricorrenti, sia nel disco che nel tour, sono la luna e l'acqua, veicoli privilegiati per una serie di riflessioni sulla vita che ha origine dalla morte, tramite un processo nel quale agiscono forze e schemi che saranno sempre ben oltre la nostra capacità di percezione».

La fase terminale e quella iniziale dell'esistenza sono quindi gli argomenti principali delle 11 canzoni dell'album: l'affollatissimo sito Internet ufficiale di Gabriel segnala come imperdibili la dolorosa "I Grieve", "No way out", che parla di incidenti stradali, per finire con quello che sarà il primo singolo estratto dall'album, "The Barry Williams Show", in cui Gabriel se la prende con la tv-verità.

Va detto che nel lungo periodo intercorso dalla pubblicazione del best seller "Us", nel 1992, Gabriel non è certo stato con le mani in mano: la sua biografia dice che nell'ultima decade l'artista ha lavorato ad oltre 130 progetti differenti, musicali e non.

"Ho semplicemente voluto sottrarmi alla classica routine album-tour - ha detto - Mi son riservato del tempo per approfondire i miei interessi, per elevare la qualità della mia esperienza". Fra le ultime cause cui s'è dedicato, c'è anche quella delle scimmie antropomorfe: Gabriel è convinto che questi primati possano capire e comunicare nella nostra lingua ed ha compiuto numerosi viaggi in Georgia per lavorare con alcuni esemplari di Bonobos, con i quali ha addirittura improvvisato delle jam session musicali.

Che dire di settembre a parte quel che abbiamo detto di Gabriel? Che sarà comunque un mese fitto di eventi notevolmente interessanti: dai Korn a Reggio Emilia l'1 settembre ai tedeschi Lali Puna, che i Radiohead hanno recentemente eletto a loro band preferita, in concerto tra l'altro a Brescia. Segnalazioni anche per il grande Badly Drawn Boy, uno dei più raffinati autori pop contemporanei, per Remy Shand, ultimo talento soul della Motown, ovviamente per Ligabue, che si prepara ad esaurire l'Arena di Verona per due sere di seguito.

## LAWRENCE FERLINGHETTI A BRESCIA

**Il bardo della beat generation, metterà piede in terra bresciana, sulle tracce del padre originario di Chiari. Invitato da Francesco Conz, dell'archivio Conz di Verona e a cura di Walter Pescara; con il tutorato del comune di Brescia.**

Ferlinghetti svolgerà una performance poetico-pittorica all'auditorium S.ta Barnaba di Brescia, alle ore 20.30, di lunedì 9 sett, ingresso gratuito. Alla serata parteciperanno insieme al maestro, il poeta gardesano Igor Costanzo, reduce da altre esperienze con Ferlinghetti musicate da Enrico Ghedi dei Timoria; per l'occasione Costanzo duetterà con l'artista ad alternanza di poesie tratte dal suo libro in fase di pubblicazione "I Wish To Be Light". Il tutto sarà correlato dalla partecipazione straordinaria di Omar Pedrini dei Timoria, il quale musicherà l'evento ed interverrà anche con alcune liriche della sua raccolta appena pubblicata in Stampa Alternativa, "Acqua d'amore ai fiori gialli". Relatrice della serata sarà la prof.ssa Rita Severi, docente di letteratura anglo-americana all'università di Verona.

Un happening di stridente didattica, di contro-cultura, di readings, di musica, di performances: una serata Beat.

## BEPPE GRILLO IN : "VA TUTTO BENE"

**Il tour estivo 2002 tocca Brescia e Mantova: il 13 sarà a Casalromano in occasione del 14° Raduno nazionale fans dei Nomadi**



Torna, anche per il 2002, la satira senza freni di Beppe Grillo in un nuovo lavoro dal titolo "Va tutto bene", che lascia trasparire lo spirito provocatorio di questo spettacolo.

Saranno circa 50 gli appuntamenti con il carismatico personaggio, per una tournée che toccherà, tra palasport e piazze all'aperto, i principali centri italiani ma anche piccole città di provincia.

Argomenti affrontati a muso duro e, come d'abitudine,

pungente umorismo su temi che vanno dall'economia alla politica, dalla globalizzazione alle multinazionali, senza dimenticare i più recenti fatti di cronaca, spesso e volentieri citati da Grillo che di volta in volta "adatta" lo spettacolo alla realtà locale. E per quest'anno, fatto assolutamente inedito, il comico genovese sarà seguito in tour da una blues band (*The Morblus band*), che farà da sottofondo alle sue sagaci dichiarazioni. Vedremo quindi Beppe Grillo in una performance blues abbinata alla consueta, graffiante intelligenza comica.

*BEPPE GRILLO a Casalromano nell'ambito dell'annuale Festa della birra e raduno dei Nomadi, lo spettacolo si terrà nel teatro tenda*

*Venerdì 13 settembre 2002 alle ore 21,30 (apertura porte prevista alle ore 20,00). I biglietti, dei posti a sedere numerati e posti in piedi, sono disponibile presso le rivendite elencate, ai seguenti prezzi: Posto a sedere numerato • 26,00, Posto in piedi • 17,00 compreso i diritti di prevendita. Informazioni: Casalromano tel. 0376.76185 - www.bierfest.it - Decò - Milano tel. 02.313645*

## TONY ESPOSITO & FLAMENCO LIBRE a Salò (Bs) il 1° settembre

Fiesta mediterranea, dai ritmi partenopei alla danza flamenco - giardino Baden Powell - ore 21:00 - ingresso a pagamento

## FRANCESCO DE GREGORI

### ad Arco (Tn) giovedì 12

(concerto rimandato del 20 agosto: i biglietti venduti in agosto sono validi e potranno essere utilizzati. prezzo biglietti 20 Euro)

Info 0365 20155 - 0365 290411

## BEACH PARTY - Goodbye Summer

### a Torbole (Vr) il 7 settembre

Spiaggia Parco Pavese - h. 21.00

## LAWRENCE FERLINGHETTI

*Nato a New York nel 1919, da padre bresciano e madre francese-ebra-portoghese. Educato alla University of North Carolina, Columbia University e alla Sorbonne.*

*E' stato il motore storico del rinascimento poetico di S. Francisco agli inizi degli anni cinquanta, fondatore della mitica libreria-casa editrice City Lights ed esponente di punta, insieme a Jack Kerouac, Ginsberg, Corso e Bourroughs del fenomeno artistico-politico della Beat-generation.*

*Personaggio spesso scomodo, da buon "beatnik", allo stesso tempo beffardo e impegnato, vagabondo e internazionale, fu arrestato più volte per l'aver difeso la libertà di pensiero e di stampa in quei tempi di oscuro maccartismo; caso eclatante fu il processo per aver pubblicato "Howl" (Urlo), di Allen Ginsberg, testo chiave per la rottura di quella diga che sfociò nei movimenti artistico-giovanili degli anni sessanta.*

*Come poeta è considerato il cronista più estremo dei nostri tempi, nel contempo tragico e comico, contribuì ad aprire gli occhi ad una generazione intera ed a costruirne una nuova anima politica. Tra le sue opere più importanti possiamo annoverare nomi come Pictures of a Gone World, (1955); A Coney Island of The Mind, (1955); Starting From S. Francisco, (1961); Tyrannus Nix?, (1969); Open Eye, Open Hart, (1973). Inoltre ha scritto drammi, ricordiamo Tentative of Description of a Dinner Given to Promote the Impeachment of President Eisenhower, (1958), e Where is Viet Nam, (1965).*

*Parallela alla sua figura di intellettuale e letterato non va scordata la vocazione di realizzatore visivo che lo ha reso agli occhi della critica mondiale un artista multimediale, a tutto tondo come i maestri della corrente avanguardista del fluxus.*

*Oggi, all'età di 83 anni, è punto di riferimento di milioni di giovani, in quanto sacra personificazione degli ideali puri della fresca gioventù americana del dopo guerra, che esprime il proprio malessere sociale in ideali quali l'amore, l'ecologia, il pacifismo e la contro-cultura.*

**Igor Costanzo**

## ALTER EGO

SABATO 7 SETTEMBRE 2002

**inaugurazione stagione 2002-2003**

Main room D.Js ADRIAN MORRISON-

MARCODIONIGI-CRISTIAN GUCCI

special guest PACO OSUNA

(Dance Valley-NL-...SPACE-Ibiza-

...SVEEN VATH COCOON AGENCY)

House box D.Js PAOLO MARTINI-

ALEX NERI (Planet funk)-

ALEX BENEDETTI (RIN-Radio Italia

Network)

Dipende 8

# musica

## UN AUTUNNO CALDO PER LE USCITE DISCOGRAFICHE

Settembre segna per la musica un ritorno a 360 gradi:

non solo riprende a pieno ritmo l'attività live, ma riapre anche il mercato discografico.

Anche quest'anno il calendario di uscite è davvero fitto: e questo nonostante quella crisi della musica registrata che ormai si paventa da più parti, con calo documentato delle vendite dei cd nei principali paesi occidentali, a partire da un'Italia che sotto questo punto di vista non ha mai brillato in maniera particolare. Tanti i problemi sul tappeto: prezzi troppo alti, masterizzazione selvaggia, pirateria, musica digitale sono solo alcuni dei temi spesso indicati per fornire spiegazioni a questa crisi. Di fronte alla quale, tuttavia, le principali case discografiche non sembrano lasciarsi scoraggiare: basta infatti dare un'occhiata alla lista di uscite previste per le prossime settimane per rendersi conto di come in realtà il mercato discografico sia più che mai vivo e vitale. Tanti, tantissimi i nomi di primo piano attesi nuovamente in scena, ed alcuni hanno cominciato già ad agosto, secondo una tendenza che recentemente è andata consolidandosi: ci sono i big italiani, tra cui è d'obbligo una citazione per **Franco Battiato** (esce il 30 agosto con "Fleurs 3", che nonostante il titolo è il secondo volume del progetto lanciato a fine '99 e basato su una serie di cover eccellenti), **Piero Pelù** ("Uds", che sta per Uomo della strada, esce l'11 ottobre), **Carmen Consoli** (anche lei è attesa ad ottobre con un nuovo album in studio) e **Vinicio Capossela** (esce un best misterioso intitolato "The essentials"). Ma ci sono soprattutto i grandi protagonisti della scena internazionale: hanno cominciato **Coldplay**, lo scorso 26 agosto, con un secondo disco, "A rush of blood to the head"; cui è affidato il compito di rinnovare i fasti trionfali di un debutto d'oro come "Parachutes". Sono arrivati

a ruota i **Black Crowes** (che pubblicano un live nonostante il leader sia ormai in procinto di uscire con il suo debutto solista), **Aimee Mann** e nuove rivelazioni della scena britannica come **The Shining** e **The Music**, oltre agli svedesi **Ark**, che dopo il successo di "It takes a fool to remain sane" ci riprovano col secondo album "In lust we trust".

Per settembre non avrete che l'imbarazzo della scelta: il 9 arrivano **Manu Chao** con un album dal vivo e "Casa", nuovo album del grande **Ryuichi Sakamoto** questa volta dedicato alla tradizione della musica brasiliana. Il 13 tocca a "A hundred days off", nuovo disco degli **Underworld**, a un best degli irlandesi **Cranberries** ("Stars"), e al nuovo album della popstar israeliana **Noa**, intitolato "Now". Arriverà anche **Ryan Adams**, in uscita il 20 con "Demolition", mentre il 23 tocca a **Steve Earle** ("Jerusalem") e **Paul Weller** ("Illumination"). Il mese termina riportando in scena gli islandesi **Sigur Ros** (il 24), straordinario ensemble che rientra nell'area espressiva che orbita intorno alla regina dei ghiacci Bjork, **Jackson Browne** (il 27), i rinati **Soft Cell** (il 28), due gruppi fondamentali della scena British come **Suede** e **Supergrass** e persino due campioni d'alta classifica come **Mark Knopfler** (l'ex-leader dei Dire Straits esce il 30 con il suo "The Raggpicker's Dream") e **IBon Jovi** (attesi sempre il 30 con "Bounce"). In seguito arriveranno anche **Tori Amos**, **David Gray**, **Pearl Jam**, **Beck**, **Foo Fighters**, **Youssou 'n Dour...** Insomma, come dire: gli interessati faranno bene a farsi due conti fin da subito.

Claudio Andrizzi

## GLENN HUGHES & TURNER

Glenn Hughes e Lynn Turner insieme portano in Italia il loro Progetto: una collaborazione che ha fruttato grande rock, puro anni settanta.

Alcuni mesi fa, la Musica di MTM ha annunciato questo album. Stiamo parlando della collaborazione fra due famosi cantanti del rock, GLENN HUGHES e JOEL YNN TURNER. Entrambi hanno cantato con molte band leggendarie, come i Deep Purple, ed insieme hanno venduto più di 15 milioni di album. Joe e Glenn hanno voci perfette per il rock e insieme al chitarrista J.j. Marsh, al tastierista Vince DiCola ed al batterista Shane Gaalaas con Glenn stesso al basso, sono i HUGHES TURNER PROJECT. Il CD contiene 11 tracce ed è, come già ho detto, musicalmente molto vicino al rock duro degli anni Settanta. E' un album di puro rock di grande qualità, con punti culminanti quali "Devil's road", "You can't stop rock'n'roll", "Mystery of the heart", "Heaven's missing an angel" e "Run run run". E' certamente un buon album e ottimo se siete fans di uno di questi eccellenti cantanti...mentre l'appuntamento per il concerto è il 22 a Pontoglio in provincia di Brescia.

Palabosco Pontoglio (BS) Domenica 22 Settembre Ore 21.30

Posto unico: 23 euro + d.p. Info 030-7376675

"mailto:info@faustinipromotion.it" info@faustinipromotion.it Box office online www.faustrinipromotion.it

Il Gruppo Giovani dell'Oratorio di Lonato è lieto di Ri-Presentarvi DALLA PARTE DELLO SPECCHIO

Una Commedia Musicale Brillante e Divertente...non l'hai mai fatto? cosa? ...metterti per una volta "dalla parte dello specchio".

SABATO 21 SETTEMBRE Ore 21.00 Oratorio di Lonato Cinema-Teatro Italia Entrata offerta libera Forti dell'esperienza vissuta alla Giornata Mondiale della Gioventù con il Papa Giovanni Paolo II a Toronto - Canada nel luglio appena passato ti aspettiamo. passaparola a tutti

## UN DISCO AL MESE

La Recensione

THE FLAMING LIPS  
"Yoshimi battles the pink robots", (Wea)

Esiste una corrente di pensiero, comune in certa critica parruccona e paludata che regna in particolar modo nel nostro paese, secondo la quale pop e rock sarebbero ormai in una fase involutiva, di stallo. "Tutto è già stato detto meglio prima - amano ripetere alcuni, secondo i quali oggi non resterebbe altro che accontentarsi di qualche minestra riscaldata. Sono tesi date in massima parte dall'ignoranza e dalla pigrizia, dall'incapacità di accorgersi che oltre il muro della convenzione istituzionale la musica continua a volare alto. Prendiamo questo nuovo album degli americani Flaming Lips, ad esempio: una splendida collezione di mini-sinfonie pop che ricordano la stagione d'oro dei Pet Sounds o dei Sgt Peppers, quell'epoca aurea in cui la musica popolare si liberava dalle costrizioni mercantili per raccontare di innocenza e quotidianità diventando una delle più alte forme d'arte del '900. Ecco, i Flaming Lips sono gli ultimi esponenti di quest'arte, senza alcun complesso nei confronti degli anni '60: "Yoshimi" è un disco impressionante per abbondanza di intuizioni melodiche, per l'obliquità anticonvenzionale del suo andamento melanconico e soavemente, bucolicamente psichedelico, per quel suono inafferrabile che sfugge ad ogni trappola citazionista elevando le canzoni del gruppo in una sfera espressiva senza eguali.

## SEMPRE NOMADI IN UN LIBRO

A Casalromano il 14 settembre RADUNO NAZIONALE FANS DEI NOMADI con concerto e presentazione del libro



Storia di un gruppo. Storia dei Nomadi, ovvero il complesso on the road, dell'Italia di ieri e di oggi. Lo ha scritto Beppe Carletti, leader della formazione dalla nascita, insieme a Massimo Cotto. Un bellissimo spaccato di storia recente, raccontato con il cuore e con l'anima a suggello di una vicenda artistica ancora in piena evoluzione. Così si inizia dagli albori della band, con un giovanissimo Francesco Guccini che collabora con il gruppo. E' l'epopea caratterizzata da pezzi come "Dio è Morto" e "Canzone per un'amica". Carletti ricorda passando le varie fasi della storia musicale del gruppo, imperniato anche sul talento di Augusto Daolio, cantante di razza scomparso nel '92, dopo una breve e dolorosa malattia, anticipato di qualche mese dal bassista Dante Pergreffi, vittima di un incidente. In questo senso colpisce il miscuglio di emozioni che ha sempre caratterizzato i Nomadi. Con la vita e la morte che si arrovelano con tenacia e compartecipazione romantica, alla loro evoluzione artistica. L'affresco è di quelli nitidissimi, cantati a viva voce nel limbo di tristezze musicali che spesso sopportiamo. E la leggerezza di questa musica, non è limite artistico dal connotato sterile, bensì ricerca costante e progressiva verso orizzonti sempre più sconfinati. In questo modo la formula "sempre Nomadi" ha acquistato spessore negli anni. La dimostrazione è l'affetto rivolto loro dai tantissimi fans che affollano il loro concerti. "Il momento da ricordare? - si interroga Carletti nelle note di copertina - quello che si ripete per 150 volte l'anno: tu che sali sul palco e vedi che la gente è sempre lì e aspetta te, come quarant'anni fa." Già il salire sul palco. Come quello degli ultimi mesi di Augusto Daolio, raccontato nel libro col sentimento del vissuto in diretta. "Prima di salire sul palco, non si reggeva in piedi - scrive Carletti - dovevamo sorreggerlo perché non cadesse. Ma una volta afferrato il microfono, diventava un'altra persona, senza dolori e timori, con la voglia di andare avanti." Questo significa l'esser sempre Nomadi. Ribaltare la sconfitta e il dolore per arrivare al successo. Quello vero senza lustrini. Quello che al grido di "Dio è morto" è ancora capace di inerparsi sulla nostra pelle per arrivare direttamente al cuore. **SEMPRE NOMADI** di Beppe Carletti con Massimo Cotto Sperling & Kupfer Editori pp180 Euro 14,00 Presentazione del libro a Casalromano il 14 settembre alle ore 17.00 presso la Biblioteca di Casalromano. Interverrà anche l'autore. INFO:338 -3173408 - 0376 76185

# Decorazioni Pubblicità

DESENZANO DEL GARDA-BS  
Tel. 0309120642 Fax 0309993362

www.gardaincisioni.it

Dove trovare Dipende



#### QUATTRO ZAMPE

Acquari e mangimi per animali  
via San Zeno, 34 Rivoltella (BS)  
Tel. 030.9110396



#### LAURA baby

Calzature di Classe per Bambini e Ragazzi  
via S. Angela Merici, 12 Desenzano  
Tel. 030.9142413



#### GUARNIERI Ottici

al servizio della visione  
piazza Garibaldi, 62 Desenzano (BS)  
Tel. 030.9140273 Fax 030.9912905



#### AGRI-COOP. Alto Garda Verde

via Libertà, 76 Gargnano (BS)  
Tel. 0365-71710-71150

#### TABACCHERIA-ricevitoria Zorzi

via Durighello, Rivoltella

#### FARMACIA Borzani

viale Motta, Rivoltella

#### PIADINERIA

via Anelli, Desenzano d/G

#### GARDASALUS

via Nazario Sauro, Desenzano d/G

#### STUDIO PER L'ARTE

Calle dei sottoportici, Garda (Vr)

#### IL BARETTINO

Piazza S. Martino 1F, Moniga (Bs)

#### PASTICCERIA Cozzaglio

Via XX settembre, 77, Calcinato (Bs)

#### BAR La Taverna

Via XXV aprile, 166, Montichiari (Bs)

## classica L'INTERVISTA CARLO GRANTE: IL NOBILE GESTO DI UN RE

Dipende incontra un grande artista. E' Carlo Grante, pianista romano, cosmopolita, formatosi al Conservatorio S. Cecilia di Roma, poi alla Julliard School di New York con Rudolph Firkusny, con Alice Kezeradze-Pogorelich a Londra.

Ha inciso oltre 20 cd, ha suonato a New York, Londra, Roma, Milano, Singapore, Hanoi, Zagabria, Bucarest, Lima, Rio de Janeiro, Vienna... La sua grandezza non sta tanto nella facilità con cui risolve ogni tipo di virtuosismo (ce n'è comunque per tutti i gusti: velocità, timbri, dinamiche, polifonie... ma quante mani sfodera sulla tastiera?); ciò che impressiona non è nemmeno la cantabilità suprema che riesce ad infondere ad ogni pianismo egli si trovi ad affrontare. Ciò che lascia a bocca aperta è l'eleganza, la regalità del respiro, il gesto sonoro aristocratico e maestoso ad un tempo, una signorilità che sembra provenire da altri tempi. Sono echi di un mondo di grazia e di poesia che scompare velocemente, voci che ci giungono da una lontananza smisurata, voci sempre più care, sempre più fioche. Davvero la sua interpretazione diventa apoteosi dell'antico salotto romantico, glorificazione del concerto inteso come scambio di esperienze, momento di comunione artistica fra animi sensibili, confessione di sé offerta ad un pubblico di appassionati e di intenditori; non è mai ostentazione, divismo moderno, spacconeria.

Questo respiriamo nelle incisioni di Carlo Grante: nei brani di Scarlatti, Clementi, Busoni; ma anche in Liszt, anche con il rarissimo e stupefacente Sorabij, o con l'ineffabile Leopold Godowsky di cui sta incidendo l'integrale pianistico per la Music and Arts americana. La nostra conversazione verte proprio sul misconosciuto compositore statunitense di origine polacca, vera prelibatezza per gli ascoltatori. Illusionismo sonoro e pirotecnie schiumogene, comunicano le pagine per pianoforte di Godowsky: ascolti uno Studio, è Chopin, le stesse note, la stessa velocità, piccoli ritocchi... eppure qualcosa non quadra... Poi ti accorgi che suona solo la mano sinistra! Leopold Godowsky fu pianista leggendario e compositore originalissimo: trascrisse e adattò liberamente alcune suites per violoncello solo di Bach, tre suites per violino solo bachiane; lo stesso fece con lieder schubertiani, compose incredibili Studi sugli Studi di Chopin, ed altre chicche di eccezionale difficoltà esecutiva. Ha scritto Rattalino: "Godowsky cerca soluzioni timbriche legate a posizioni della mano, cerca un suono che si avvicina a quello di Scriabin, riesce talvolta a tirare fuori fiori fantastici la cui derivazione dalla pianta chopiniana può essere paragonata al rapporto Bach-Vivaldi".

Gli studiosi, a proposito di Godowsky, parlavano di "difficoltà talmente assurde da scoraggiare chiunque voglia addentrarsi". Condividi questo giudizio?

Non proprio. Ovviamente le difficoltà non sono assurde, però richiedono all'esecutore grande pazienza e la volontà di espandere le proprie

capacità strumentali, perché è musica fatta "per essere studiata", prima ancora che per essere eseguita. C'è un contenuto didattico che sottende sia gli Studi che altre composizioni importanti, e il pianista si trova a dover esplorare regioni del pianismo inesplorate, che eludono il tracciato tradizionale della tradizione romantica lisztiana. Comunque credo che suonare perfettamente una Sonata di Schubert sia più difficile, se si cerca la perfezione. Certamente studiando estensivamente le opere di Godowsky si acquisisce un maggior dominio strumentale ed una più versatile elasticità tecnico-espressiva. Godowsky richiede in primis una grande attenzione alle sfumature poli-dinamiche. E questa è tecnica.

Quali sono le difficoltà "puramente" tecniche che spaventano di più l'esecutore?

Certamente quelle di coordinazione psico-fisica, soprattutto per l'indipendenza digitale tesa a rispettare le richieste polidinamiche, poliritmiche e polifoniche della scrittura. Non tanto la velocità d'esecuzione.

Di Godowsky non conosciamo quasi nulla. Quali "perle" meritano di essere riscoperte?

Le trascrizioni da Bach, soprattutto, quelle di opere del periodo barocco, quelle da Strauss, gli Studi sugli Studi di Chopin (che non sono proprio trascrizioni), la imponente Passacaglia, la Suite Java... e molto altro ancora.

La Sua attività sembra quella di un artista d'altri tempi: favorisce riscoperte, stimola gli ascoltatori, presenta novità. Cosa ci riserva per il futuro?

Ho registrato per Music&Arts opere di Liszt, di Busoni ed i *Sei Preludi e Fughe* di Paolo Troncon. Presto sarà pronta la registrazione di un nuovo CD con opere ispirate a Bach: la *Fantasia Contrappuntistica* di Busoni, *Spiegelbilder (Immagini speculari sul nome B.A.C.H.)* di Roman Vlad, *Bachsche Nachdichtungen* di Michael Finnissy. Queste ultime sono dedicate a me. Sono molto contento che Vlad, una delle massime menti musicale viventi, sia tornato alla composizione pianistica, con risultati memorabili. *Spiegelbilder* è un'opera complessa, satura di materiale tematico utilizzato con logica costruttivista, ma dotata di rara sensibilità musicale. Sia il pezzo di Finnissy che quello di Vlad inneggiano (con riferimenti più o meno occulti) alla *Fantasia* di Busoni, a sua volta monumento a Bach.

Bach, ancora lui...

Enrico Raggi

## Appuntamenti

01-14

GARGNANO INCONTRI CHIATARRISTICI DI GARGNANO con OSCAR GHIGLIA 12-14 XXVII Concorso Internazionale Info 036571222

01-30

BRESCIA ITINERARI ORGANISTICI BRESCIANI SU STRUMENTI STORICI Info: 0303712233

01-05

ADRO (BS) ARCANA COMPOSERS MEETING 4ª Edizione del Meeting sulla musica contemporanea Palazzo Bargnani Dandolo - ore 21.00 - Info: 0307454328

02

BRESCIA NOTE DI COLORE - I concerti di Palazzo Martinengo - SERATA A SORPRESA - Piazza del Foro - ore 21.30 - Ing. gratuito

03

BRESCIA MUSICA INDIE - LA SINTESI - One Dimensional Man Arena Castello - ore 21.30 Info tel. 0303366736

04

BRESCIA MUSICA INDIE - JULIE'S HAIRCUT - GIORGIO CANALI ex CSI Arena Castello - ore 21.30 - tel. 0303366736

SIRMIONE (BS) OMAGGIO A MARIA CALLAS Concerto della "London Mozart Players Ensemble" Chiesa di Santa Maria della Neve - ore 21.00 - Info:tel. 030916114

06

TORRI d/B (VR) CONCERTO DI MUSICA MEDIOEVALE, Carmina Burana Canti d'amore, di vino e di allegrezza con La Rossignol - Castello Scaligero, cortile d'ingresso, ore 21.00

07

MANERBA (BS) L'eco de l'omber Concerto corale ore 21.00 Chiesa S. Maria in Valtenesi (Pieve)

TREMOSINE (BS) FESTIVAL DI MUSICA ANTICA "Felice Luscia" CONCERTUS ANTIQUAE MUSICAE - SPLENDORI DEL BAROCCO Chiesa di San Giovanni Battista - Pieve - ore 21.00 - Ingresso libero - Info: 0365953185

MURA (BS) IL CANTO DELLE PIETRE - Un ponte verso l'Europa - Mitteleuropa e Italia, voci e suoni di una storia millenaria SALVE FLOS

TUSCAE GENTIS - Musica sacra in Toscana ai tempi di Masaccio Chiesa Santa Maria Assunta - ore 21.00 - Visita guidata ore 20.00 Info: 031571150

08

SALO' (BS) In occasione del 500° anniversario della Consacrazione del Duomo di Salò - FESTIVAL ORGANISTICO "Marco Enrico Bossi" CONCERTO INAUGURALE Duomo - ore 21.00 - Info: 036521423

11

SIRMIONE (BS) OMAGGIO A MARIA CALLAS Concerto dell'Orchestra del Festival Internazionale Arturo Banedetti Michelangeli - Direttore M° Agostino Orizio Chiesa di Santa Maria della Neve - ore 21.00 - Info: 030916114

14

TORBOLE - Parco Pavese - h. 21.00 VENICE BAROQUE ENSEMBLE Concerto con coprano e quartetto d'archi

21

SALO' (BS) FESTIVAL ORGANISTICO "Marco Enrico Bossi" CONCERTO CORALE E STRUMENTALE Duomo - ore 21.00 - Info: Ufficio Informazioni tel. 036521423

22

CAPO DI PONTE (BS)- VALLECAMONICA IL CANTO DELLE PIETRE - Il viaggio della fede: Mediterraneo e altri mari O JESU DOLCE - Dal Laudario Giustiniano - Canti di devozione sulla riva dell'Adriatico Chiesa di San Siro a Cemmo - ore 17.00 - Visita guidata ore 16.00 Info: Il Canto delle Pietre tel. 031571150

27

BRESCIA FESTIVAL ANTEGNATI - XV edizione Chiesa di San Carlo - ore 21.00

Info: Scuola Diocesana di Musica S. Cecilia tel. 0303712233

28

PROVAGLIOD'ISEO (BS) IL CANTO DELLE PIETRE - Il viaggio della fede: Mediterraneo e altri mari ITINERA - Pellegrinaggi nel Medioevo liturgico

Monastero di San Pietro in Lamosa - ore 21.00 - Visita guidata ore 20.00 Info: Il Canto delle Pietre tel. 031571150

29

MARONE (BS) - LAGO D'ISEO I PAESAGGI DELLA MUSICA POLIFONICA - II Edizione - Rassegna concertistica itinerante del gruppo vocale "Cantores Silenti" RINASCIMENTO PROFANO Chiesa di San Pietro in Vinculis - ore 17.00 - Ingresso libero

Dipende 10

# addii

## LA SCOMPARSA DEL DOTTOR AUGUSTO GRANI: IL LINGUAGGIO DELICATO DI UNA MANO LEGGERA

Parlare adesso, quando la coltre della notte diventa definitiva, è difficile e triste. Ma il Dottor Augusto Grani odontoiatra, romano di nascita con tanti affetti a Desenzano, rappresentava l'universo sensibile di una professionalità ad ampio respiro. Il rovello dell'ansia, per il paziente comune angosciato dalla legge del trapano, fra le sue mani stemperava la paura in un rilassamento incontaminato. Perché la mano di Augusto era leggera e tenera come il suo cuore e riversava quest'innata grazia in ogni tipo d'intervento clinico. Dentista e psicologo da sempre dunque. Dai primordi di un lavoro iniziato a Roma cinquant'anni fa e mai dimenticato, nonostante la pensione e oggi riversato in esperienza nelle mani del figlio Vittorio. Un lavoro fatto non solamente di protesi e terapie canalari, ma di rapporti sociali e conviviali che regalavano un marchio romantico a tutte le prestazioni. Poi c'erano la vita e gli affetti e l'unità di intenti attraversata con delicatezza insieme alla moglie Giuliana, nella criticità di una malattia indomabile, sinuosamente costrittiva nell'elemento dinamico



ossessivo. Eppure la vita continuava, con gli amici di Roma, Desenzano e Montepulciano, dove i venti di dolcezza e passione del Dottor Augusto continuavano a librarsi in un linguaggio di disponibilità e di affetto. Ora i colori della materia si dissolvono, rilanciando con forza il ricordo di quella sensibilità di modi e di maniera. Memorie formidabili, incastonate nell'immagine di quel volto sorridente e disponibile, che accompagnava con dolcezza una mano leggera come una carezza.

## RICORDANDO MARCELLO TOGAZZARI

**Un'altra fuga dal villaggio classico di Desenzano. Se ne è andato in punta di piedi Marcello Togazzari, ottico e fotografo della prima generazione.**

Ha lasciato le sue storie fatte di occhiali e macchine fotografiche, ripartendo per cieli più azzurri, dove il colore e la prospettiva si nascondono ai nostri occhi. Eppure il ricordo di Togazzari si allunga nel tempo della Desenzano di una volta. Nel tempo in cui l'occhio perturbato veniva trattato con sapiente perizia da pochi e qualificati esperti. Quella perizia che Marcello aveva ereditato dal papà Maceo, conduttore della bottega di Piazza Matteotti, vicino all'Hotel Barchetta. Il concepimento operoso di montature e lenti, avvicina alla felicità gli sfortunati esempi di focalizzazioni represses. E Marcello, con il suo sorriso disponibile ed arguto, forniva consulenza, proponeva modelli, senza dimenticare la linea interattiva storica e popolare della fotografia che incamera i ricordi e risveglia le emozioni. La disponibilità è stata grande. Anche con Dipende, di cui insieme al figlio Giuliano, anche lui erede della tradizione ottica di famiglia, è stato promoter, divulgatore e fornitore d'immagini. Ora è scappato via, lasciandoci un poco di malinconia che superiamo rafforzandone il ricordo. In quel fuoco di prospettiva che riverbera ai nostri occhi, nel profilo incantato dello spirito immortale.

**edil  
olivetti**

LAVORI CIVILI ED INDUSTRIALI

COSTRUZIONE E VENDITA ABITAZIONI

EDIL OLIVETTI S.r.l.  
Via del Cipresso, 6  
Rivoltella di Desenzano (BS)  
tel.030.9110655

# opinion

## RITORNO ALLE "SIGNORIE"?

**Quando non si esercita il potere conferito dal popolo, qualcun altro lo fa.**

È avvenuto all'epoca delle signorie e si stanno creando condizioni analoghe oggi quando, Parlamento, Consigli Regionali, Provinciali, Comunali stanno man mano perdendo, in concreto, il ruolo essenziale previsto dalla costituzione: votare e quindi essere gli arbitri definitivi delle leggi e delle decisioni.

Formalmente è ancora così, ma in pratica l'esecutivo sta guadagnando sempre più terreno coinvolgendo solo marginalmente Deputati e Consiglieri che sono chiamati solo alla fine ad "alzare la mano". Stiamo assistendo a questo progressivo evolvere della nostra Democrazia, determinato dalla necessità dell'efficienza e della rapidità decisionale. Presidente del consiglio, delle Regioni, delle Province, o Sindaci hanno sempre più i connotati del "Principe" che informa le assemblee delle decisioni prese. Necessità storica dovuta anche alla incapacità, ricorrente, di sintesi decisionale di organismi costituiti da un numero eccessivo di membri.

Avviene quindi sempre più spesso che essi non assolvano la loro vera funzione e che le decisioni passino sopra le loro teste. Non doliamoci troppo di tutto ciò, governare è decidere, senza perdersi in un labirinto infinito di chiacchiere.

Se queste sono le necessità storiche, di una società sempre più frenetica, che necessita di decisioni prese in tempo reale, per cui solo l'esecutivo governa, è però indispensabile che le assemblee fungano almeno ad organo di "controllo" efficace.

Un Sindaco oggi, ha giustamente, molti più poteri di un tempo, la Giunta decide, è indispensabile trovare anche per i Consiglieri Comunali un nuovo, più efficiente, ruolo in questa nostra Democrazia.

Giorgio Fezzardi

# lettere

Signor Direttore,

**In questi giorni di ferie, girovagando in Internet, sono capitato nel sito dei missionari Saveriani, di cui sono un fervente ammiratore.**

Probabilmente però qualche membro di questo benemerito ordine durante il mese d'agosto è stato colpito da un colpo di sole. Con stupore, infatti, ho letto che alcuni membri di questa congregazione religiosa si sono espressi contro la nomina di Ugo Gussalli Beretta, presidente della omonima azienda, ad ambasciatore italiano negli Stati Uniti. Non solo: essi hanno pure preparato una lettera da inviare alle più alte cariche dello Stato in cui invitano i cittadini a protestare contro questa eventuale nomina. (Il tutto si trova all'indirizzo). Sono rimasto davvero allibito, in primo luogo perché ho difficoltà ad accettare che siano i padri saveriani a dover intervenire in un simile argomento, dato che non penso proprio che tra le finalità di questa congregazione vi sia la diffusione di questa o quella concezione politica. Gli uomini di Chiesa hanno il compito di annunciare il Vangelo, con la preghiera e le opere di bene. In più, questi uomini della Chiesa si arrogano il diritto di accusare (e mettere alla gogna) un imprenditore, che avrebbe la "colpa" di produrre armi. Ma non c'è scritto nel Vangelo che nessuno ha il diritto di giudicare gli altri? E poi: quale crimine sarebbe costruire armi (per la polizia, per l'esercito, per la caccia o per la libera difesa), magari per lo stesso corpo armato della polizia del Vaticano? Come si fa a condannare le armi in quanto tali, dato che esse possono benissimo essere usate (e spesso è proprio così) per difendere gli innocenti da criminali e aggressori? Il guaio è che troppi membri della Chiesa, da tempo, hanno smesso di seguire gli insegnamenti tradizionali per mettersi al seguito di ideologie variamente socialiste, progressiste, pacifiste, ecologiste. Con il risultato che del messaggio di Cristo, che mai parlò contro le armi in quanto tali, resta spesso ben poco. Il guaio è che questo miscuglio tra politicizzazione del religioso e progressismo vagamente umanitario può produrre solo fanatismi, destinati a portare solo danni e tragedie. Mi auguro davvero che i massimi responsabili dei Saveriani non siano al corrente di questa iniziativa, che mira a mettere sotto processo un uomo degno del massimo rispetto e si propone di propagandare idee che ben poco hanno a che fare con l'autentico messaggio cristiano. Spero quindi che qualcuno reagisca contro questa ondata fondamentalista del progressismo religioso, supino alle ideologie di sinistra, di cui la vita politica del nostro paese non ha affatto bisogno. Personalmente penso che Gussalli Beretta sia il migliore ambasciatore possibile per l'Italia, ed in particolare negli Stati Uniti. Oltre a ciò, credo che tutti i grandi industriali italiani debbano essere inviati come ambasciatori nei vari Stati, a promozione della nostra economia.

Oggi, d'altra parte, il maggior lavoro di un ambasciatore è quello di stipulare convenzioni commerciali tra i vari Stati al fine di agevolare gli scambi, perché dove ci sono commerci c'è ricchezza diffusa e dove c'è ricchezza diffusa immancabilmente arriva la civiltà, la cultura, il diffondersi delle informazioni. È sufficiente a questo proposito osservare la situazione politica internazionale del nostro tempo: è facile constatare che i paesi più ricchi sono quelli in cui il rispetto dell'uomo, la democrazia e la libertà individuale sono maggiormente presenti e tutelati.

Giuseppe Quarto

responsabile del Club "L'Imprenditore"

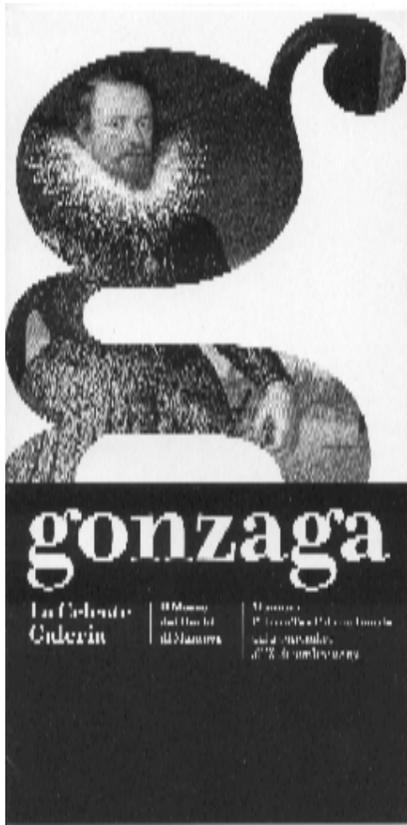
Dipende 11

# IL RACCONTO

## I DUE CHIERICHETTI

Nuto, pescatore del piccolo porto di Rivoltella del Garda, avvolge il filo della rete sulla spola e intanto racconta al suo giovane amico. Parla della sua infanzia che accomuna alla fame, alla carriera di chierichetto, allo scarso amore per lo studio. In particolare ricorda l'anno scolastico 1943-44, quando aveva otto anni e faceva la terza elementare. Suo grande amico era Giancarlo. Tutti e due avevano una fame potente, come del resto tutti i bambini di allora, e mangiavano i pistilli delle campanelle che trovavano lungo le siepi nel tratto di strada verso la scuola. Fedeli chierichetti di don Palanca, che a fine mese puntualmente li ricompensava con una paghetta, si presentavano in chiesa ogni alba per la messa delle 6, frequentata da una decina di vecchiette. Una mattina, mentre il sacerdote era intento a prepararsi, i due ragazzi nell'aprire un cassetto in sacrestia scoprirono due confezioni di particole, che dovevano servire per le messe del mese. Come le videro, aprirono i sacchetti e le divorarono. Avevano poi sete, perciò pensarono di berci sopra il vino delle ampolline preparate dal sacrista Fidenzio per la messa. Quindi riempirono il vuoto con l'acqua del rubinetto. Messo in ordine tutto, con volti innocenti si affiancarono al prete che usciva verso l'altare. Al momento dell'offerta, l'officiante si accorse che al posto del vino c'era l'acqua e guardò i due chierichetti che mantennero l'espressione compunta. Allora don Palanca chiamò il sacrista e gli disse: "Ma qua l'è tuta acqua". Al che l'uomo balzubiente rispose, battendo per terra un piede in aiuto della voce tremante: "Nononon so, me ghie mitit el vi". "Porta de l'altro". "La borsa l'è vöda". "Va su da la Rosa a torlo". Così don Palanca aveva dovuto interrompere la messa in attesa che il sacrista Fidenzio ricevesse dalla perpetua ancora a letto una nuova bottiglia di vino. Intanto le vecchiette, senza dar segno di accorgersi di nulla, continuavano a recitare il rosario. Don Palanca, annusando il fiato dei suoi serafici e silenziosi chierichetti, avrebbe potuto facilmente risolvere il mistero della scomparsa del vino.

Amelia Dusi



# mostre

## Venezia "MAGIA, ALCHEMIA, SCIENZA DAL '400 AL '700: L'INFLUSSO DI ERMETE TRISMEGISTO"

Più di 30.000 persone dal 31 maggio hanno finora visitato la mostra "Magia, alchimia, scienza dal '400 al '700: l'influsso di Ermete Trismegisto" in corso nelle Sale Monumentali della Biblioteca Marciana, Venezia (percorso integrato dei Musei di Piazza S. Marco, ingresso dal Museo Correr). Si ricorda che, considerato il successo di pubblico e di critica, la mostra è stata prorogata fino al 15 settembre 2002. La mostra, organizzata dalla Bibliotheca Philosophica Hermetica di Amsterdam insieme alla Biblioteca Nazionale Marciana di Venezia, vuole documentare l'influenza di Ermete Trismegisto (mitico autore di antichissimi scritti teosofici, mistici e magici) sullo sviluppo della cultura dal '400 al '700 a Venezia e in Europa e sulla nascita della scienza moderna. L'iniziativa completa idealmente l'esposizione "Marsilio Ficino e il ritorno di Ermete Trismegisto" tenutasi a Firenze nell'ottobre del 1999. Le opere esposte, manoscritte e a stampa, provengono dalle due biblioteche, salvo alcuni importanti documenti dell'Archivio di Stato di Venezia e un codice prestato dalla Biblioteca Nazionale di Napoli. Sono inoltre esposti, per gentile concessione del dr. Paolo Lucarelli, alcuni strumenti alchemici della sua collezione (alambicchi, pinze, crogiuoli usati per esperimenti).



Il percorso espositivo, curato al pari del catalogo da Carlos Gilly, prende avvio dalla biblioteca del cardinale Bessarione, il grande studioso greco a cui la Biblioteca Marciana deve la sua fondazione. Egli fu il maggiore artefice della determinante presenza nel Rinascimento della cultura greca antica, della quale il pensiero di Ermete era parte integrante. Dai codici neoplatonici ed ermetici del cardinale si passa a quelli che documentano la diffusione dell'ermetismo a Venezia, di cui sono rappresentative figure il cardinale Domenico Grimani, Francesco Zorzi e Agostino Steuco. Si espongono poi le edizioni più antiche della traduzione del Ficino del *Corpus Hermeticum*, uscite soprattutto in territorio veneto, e si evidenziano i motivi ermetici presenti nell'arte veneziana. Si viene quindi a trattare del difficile rapporto tra Inquisizione e magia, con particolare riguardo a Venezia; di Paracelso e dei paracelsisti, con la cui entrata in scena l'ermetismo ricevette, in particolare oltralpe, un nuovo impulso, assumendo una nuova fisionomia e persino una nuova terminologia; della sopravvivenza dell'ermetismo, malgrado il crollo del mito della grande antichità degli scritti attribuiti a Ermete, ritenuto fino ad allora 'contemporaneo' di Mosè. Vengono infine messe in luce le radici venete e italiane dei misteriosi Rosacroce e del loro risorgere verso la fine del '600 come Fratelli della Aurea e Rosea Croce. Comitato Scientifico: Carlos Gilly, Paola Cadelano, Frans A. Janssen, Joost R. Ritman, Marino Zorzi. Il catalogo, edito da Centro Di, contiene saggi e schede di Carlos Gilly (curatore insieme a Cis van Heertum), Laura Balbiano, Federico Barbierato, Paola Cadelano, Thomas Hofmeier, Jean Letrouit, Elisabetta Lugato, Delio Vania Proverbio, Anna Laura Puliafito, Antonio Rigo, Cesare Vasoli, Marino Zorzi. L'allestimento è a cura di Stefano Filippi e Ferdinando Rizzardo della Soprintendenza per i Beni Architettonici e il Paesaggio di Venezia. Le opere grafiche sono di Lorenzo Spinazzi. Con la collaborazione dei Civici Musei Veneziani.

Venezia, Sale Monumentali della Biblioteca Nazionale Marciana  
FINO AL 15 SETTEMBRE 2002  
Per raggiungere la mostra: Da Piazzale Roma e dalla Ferrovia linee di navigazione ACTV 51 (fermata S. Zaccaria) e 82 (fermata S. Marco). Per ulteriori informazioni: tel. 041.5208788

Annalisa Bruni

## Lumezzane (BS) SENSI di RADICI & RADICI

I cinque sensi interagiscono con il sesto, pittura che si fonde con la fotografia, immagine estetica per creare un percorso interattivo e multimediale. Grandi pannelli formano la spina dorsale del progetto, mentre il corpo è composto di bozze, studi, particolari e video. Il percorso della mostra, concepita a celle abbinata, sarà interattivo e multimediale. L'idea, la progettualità di tutto il lavoro - fotografia che interagisce con la pittura - nasce dalla consapevolezza di voler comunicare un'immagine estetica dei cinque sensi e, nello stesso contesto, portare l'osservatore verso la scoperta e la previsualizzazione del sesto.



Ancora un evento creato ad hoc per Torre Avogadro nell'arco del 2002. Dopo le "Battaglie" dei maestri italiani del diciassettesimo e diciottesimo secolo selezionate da Giancarlo Sestieri e Tiziana Giansiracusa e gli "Slittamenti" di Bonomo Faita e Paolapezzi proposti da Fausto Lorenzi, è ora la volta dei "Sensi" interpretati da Giuliano Radici e Roberto Radici. Due fratelli, bresciani, accomunati da percorsi professionali e artistici che pur in ambiti diversi si sviluppano attraverso l'immagine. Giuliano, fotografo, e Roberto, pittore, danno qui vita, per la prima volta insieme, ad un progetto espositivo. Un tema forte e intrigante, quello di "Sensi", una proposta stimolante per una ricerca che si offre a molteplici piani di lettura, dalla fruizione squisitamente visuale alla riflessione esistenziale, e che il Comune di Lumezzane ha pertanto accolto di buon grado proponendola ai visitatori di Torre Avogadro.

13 SETTEMBRE - 6 OTTOBRE 2002 a Torre Avogadro  
orari: il giovedì e il venerdì dalle 18 alle 20; sabato, domenica e festivi apertura continuata dalle 10 alle 19. L'ingresso è libero. Per informazioni: 030. 8971245 - 030.8929251.

GALLERIA

Mostra:  
**ANDREAPOLI & SIMONABACCI**  
Ceramiche Raku,  
Servizi da grappa,  
the e caffè d'arte

*Eclipse*  
art'icoli in mostra

Items on display

Piazza Duomo 15  
DESENZANO D/G. (BS)  
Tel. e Fax 030.9141695  
www.ruriniotti.com

## Brescia GENERARTE 2002

**GenerArte, una mostra di sicuro interesse, quattro artisti che rappresentano pittura, scultura e fotografia. Leggere i loro cognomi suscita una sorta di reverenziale curiosità.**

Sono cognomi autorevoli, importanti, che appartengono a personaggi che hanno lasciato o lasceranno segni indelebili del loro passaggio attraverso il mondo artistico. Ma basta un'occhiata alle date di nascita per scoprire che si tratta di figli o nipoti. Ecco perché GenerArte, vuol dire una nuova generazione di chi genera arte. Per chi si muove in questo mondo, e non solo, è un'operazione certamente interessante perché non è il solito coinvolgimento di alcuni giovani artisti a cui si dà la possibilità di mostrare il proprio lavoro, ma è il segno del rinnovamento perpetuo, di un testimone che non cade nel vuoto ma viene raccolto con entusiasmo.

Un testimone fatto di qualità, di consapevolezza, di mestiere e di una professionalità che è in antitesi solo con gli anni. Inutili le tentazioni di confronti o di ricerche ossessive di riferimenti: ognuno di questi giovani artisti è dotato di una propria personalità, di ingegno, di un carattere deciso e di una solida formazione.

**MASSIMILIANO ALABISO** Nato il 30 novembre 1966 Attestato di grafico presso ENAIP di Botticino. Vive e lavora a Brescia. **FRANCESCO LEVI** Nato il 6 febbraio 1976 Laureato in disegno industriale presso il Politecnico di Milano. Vive e lavora a Gussago. **GIOVANNI RANIERI TENTI** Nato il 24 dicembre 1976 Diplomato in scultura all'Accademia di Belle Arti di Brera - Milano. Vive e lavora a Brescia. **SIMONA SALODINI** Nata il 22 giugno 1967 Diploma di laurea Accademia di Belle Arti di Bologna prof. Concetto Pozzati. Vive e lavora a Bologna e a Brescia

Sala ss. Filippo e Giacomo via delle Battaglie, Brescia  
dal 5 al 17 settembre dalle ore 15.30 alle 19.30 tel. 030294939 -  
0303770472 fax 030294938 areamarket@tuttopmi.it

## Mantova BRIGITTE AUBIGNAC "APRÈS LES LARMES"

Giovedì 5 settembre 2002 Massimo Carasi arte contemporanea apre a Mantova, durante il Festival Letteratura, la nuova stagione espositiva con la personale dell'artista francese BRIGITTE AUBIGNAC.

L'artista propone un lavoro inedito. Quindici piccole opere a dittico, olio su tela, dal titolo "Après les Larmes". Inaugurazione ore 19.00



La mostra sarà visibile on-line su [www.carasi.it](http://www.carasi.it) 5 settembre - 31 ottobre  
orari galleria dal martedì al venerdì ore 15.30 - 19.30 sabato 10.00 -  
12.30 / 15.30 - 19.30 e su appuntamento  
Massimo Carasi Arte Contemporanea - Via S. Longino 1/b - 46100  
MANTOVA ph/fax 0376 363248 - cell. 333 7352752/ 333 2155325  
WEB: [www.carasi.it](http://www.carasi.it) - e-mail: [carasi-massimo@libero.it](mailto:carasi-massimo@libero.it)  
THE FLAT - MILANO Via Vaina 2 - 20122- ph. 02 58313809

## Medole (MN) ARTE ALLA TORRE GONZAGHESCA



La Civica Raccolta d'Arte in mostra nella sale della Torre gonzaghesca di Medole. La rassegna comprende circa sessanta opere realizzate con oli, disegni, acqueforti, pastelli e sculture di prestigiose firme, principalmente mantovane. Il patrimonio si è composto negli anni grazie all'intensa attività nel settore dell'arte figurativa, svolto dalla Pro Loco di Medole, che da qualche tempo ne ha fatto dono al Comune, per garantirne la conservazione e l'inalienabilità nel tempo.

La mostra resterà aperta fino all'8 settembre nelle giornate di sabato dalle ore 16 alle ore 18 e in quelle festive dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 18

## Padenghe sul Garda EUGENIO CARMİ E LA LIBERTÀ D'INTERPRETARE

**Eugenio Carmi, risplende nella sua "Libertà dell'Interpretazione, nella Galleria Adarte di Padenghe sul Garda.**

Trenta tele che spiegano al pubblico, le modalità espressive di un artista dal variegato percorso creativo. La rassegna prosegue il discorso iniziato da Adarte con la collettiva inaugurale intitolata "Percorsi e Suggestioni - Arte tra due secoli." Carmi, rilancia con forza il problema interpretativo. Lui, laureato in chimica e dunque presumibilmente condizionato da esperienze di tipo matematico, giunge comunque ad affermare "Io parto dall'intuizione, prima viene la regola, non prima." In questo modo il ribaltamento normativo è evidente. Eugenio Carmi propone il ruolo emotivo e irrazionale a cui la ragione, solo successivamente, darà ordine e misura. Quindi la mostra di Padenghe è il riassunto emotivo essenziale di Libertà Interpretativa, a cui questo maestro dell'astrattismo giunge dopo anni di lavoro. Libertà che evolve sui sentieri della percezione, aiutando il fruitore-lettore a fidarsi delle sue personali ed esclusive intuizioni visive.

Eugenio Carmi "La libertà dell'Interpretazione" Dal 7 settembre al 5 ottobre Inaugurazione 7 settembre 2002 ore 18  
Galleria Adarte a Padenghe sul Garda Via Tito Speri, 4 angolo Piazza Matteotti Palazzo del Mago [www.adarte.biz](http://www.adarte.biz)  
Orari: giovedì e venerdì 18-22 Sabato e domenica 16-22  
Lunedì, martedì, mercoledì chiuso Tel. fax 030.9907171

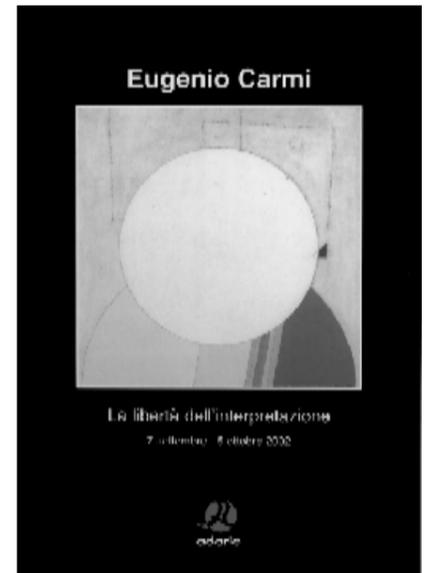
## Salò

**"TAVOLETTE LIGNEE A SALÒ'-PERCORSI NELLA PITTURA, 1475 - 1513"**  
Dal 7 al 29 settembre si terrà a Salò presso il salone della Domus, annessa al Duomo, la mostra "Tavolette dipinte e altri percorsi", in cui saranno presentati al pubblico i risultati di una ricerca che ha preso il via con il recupero delle tavolette lignee della Sala dei Provveditori, nel palazzo municipale.

L'intervento di restauro è stato promosso dal Soroptimist club Garda sud mentre l'esposizione è sostenuta dalla Parrocchia di Santa Maria Annunziata e dal Comune di Salò, con l'importante collaborazione dei Civici Musei di Arte e Storia di Brescia. Fulcro centrale della mostra, curata da Monica Ibsen, è lo splendido soffitto, ancora integro, del salone d'onore della canonica del Duomo, oggetto di uno studio da parte della stessa studiosa e di Paola Bonfadini, agguerrita esperta di storia della miniatura e delle arti applicate a Brescia. L'estensione della ricerca dal soffitto della Sala dei provveditori a quello della canonica, suggerita dalla volontà di offrire anche un contributo scientifico alle celebrazioni per il Cinquecentenario della consacrazione del Duomo di Salò, ha condotto a ricucire un quadro della produzione pittorica a Salò tra Quattro e Cinquecento assai più complesso di quanto non apparisse finora. Le tavolette dei due soffitti, infatti, da un lato rappresentano attestazioni significative di una tipologia decorativa diffusa nell'Italia settentrionale ma poco o nulla documentata nella Riviera gardesana, e dall'altro cadono in una fase della vicenda artistica salodiana finora desolatamente priva di opere pittoriche: per questo nella mostra vengono proposti un *excursus* nella produzione bresciana di tavolette lignee ed un percorso nella cultura artistica di Salò tra 1475 e 1513. Inoltre, dall'accostamento tra i due cicli pittorici emerge chiaramente l'autografia unitaria, anche se tra la decorazione della Sala dei Provveditori e il soffitto della Canonica trascorse probabilmente un trentennio: questo che è uno dei risultati più importanti dello studio, anche perché alle tavolette si salda un vasto *corpus* di affreschi sparsi per la Valtenesi, la val Sabbia e Salò, spesso di elevata qualità e riconducibili allo stesso maestro, figura assai interessante anche se finora ostinatamente anonima.

La mostra, con la presentazione dei due cicli e di un loro possibile contesto artistico e culturale, vuol offrire il superamento di un quadro della pittura a Salò tra 1475 e 1513 che sembrava caratterizzato da una clamorosa *empasse*: la vicenda dell'ancona dell'altar maggiore del Duomo, durata venticinque anni, in cui tutti i tentativi di realizzare un'ancona dipinta fallirono e che si concluse con la commissione nel 1500 a Pietro Bussolo di un complesso di statue, che poi sarebbero state dipinte da Vincenzo Foppa

D'altro lato, questo è solo il primo passo di un'ulteriore opera di disvelamento, da condurre tanto attraverso la rilettura di opere note e la ricerca archivistica, quanto grazie all'emersione di un patrimonio artistico ancora ignoto, che consenta di meglio conoscere l'arte di quella che fu una piccola capitale rinascimentale.



Città di Desenzano  
I commercianti di Rivoltella  
organizzano  
**ARTISTICANDO** ☆  
Mostra d'arte, artigianato e hobbistica  
Lungo le vie del centro storico di Rivoltella  
sabato 7 e sabato 14 settembre  
dalle ore 15.00 alle ore 19.00  
spettacoli, animazione, giochi gonfiabili per tutti i bambini

## Brescia BIMBI E PAPA'

Il gruppo umanitario Jyothi Nilaya Casa di luce ONLUS ha organizzato la festa BIMBOFOR INDIA 2002 che si terrà domenica 15 settembre in piazza Loggia a Brescia, festa che giunge alla sua terza edizione.

Come di consueto sarà una giornata interamente dedicata ai bambini: in piazza Loggia sarà possibile divertirsi con giochi gonfiabili e spettacoli; non mancheranno le novità per stupire grandi e piccini.

Inoltre sarà allestita la mostra fotografica nel Salone Vanvitelliano, in Loggia, che potrete visitare da sabato 14 e domenica 15 settembre dedicata quest'anno a BIMBI EPAPA'

Il successo di questa mostra è dovuto al fatto che le fotografie sono realizzate da fotografi professionisti che si prestano gratuitamente per la realizzazione di splendidi ritratti 120x80.

I papà che decideranno di farsi ritrarre con i figli acquisteranno il loro ritratto, abbinato ad una agenda-calendario 2003 costruita con tutte le fotografie in mostra, per l'importo di 130 euro.

Il denaro raccolto dalle fotografie che saranno esposte alla mostra sarà interamente devoluto alla ristrutturazione di una scuola materna nella missione delle suore Orsoline in Kerala sud dell'India.

Per informazioni: 030/800273 oppure 030/8910246 (orari ufficio)  
Jyothi Nilaya conto corrette postale  
n.18749275 conto bancario 74254 banca  
03500 sportello 11224

# fotografia

## Lumezzane (BS) PARCHI DELLE STELLE

**Concorso fotografico, giunto alla quinta edizione, dedicato alle immagini che abbinano il cielo notturno ai profili dell'orizzonte: montagne, alberi, fiumi, laghi, edifici...**

Il concorso è indetto dall'Osservatorio astronomico Serafino Zani di Lumezzane e si concluderà con una mostra permanente in internet (pagine di scienza del sito [www.cityline.it](http://www.cityline.it)) dove si possono vedere le immagini premiate alle precedenti edizioni del concorso. Le immagini raccolte, inoltre, verranno esposte nei centri visita delle aree protette che ne faranno richiesta. Tra le immagini che caratterizzano questa edizione vi saranno sicuramente gli abbinamenti tra gli orizzonti delle aree protette e i pianeti, come Giove e Venere, che nei mesi scorsi hanno dato luoghi a vistosi raggruppamenti. Le fotografie scattate in agosto potranno, invece, immortalare le celebri "lacrime di San Lorenzo" visibili attorno alla prima decade del mese. Per partecipare al concorso è sufficiente inviare una fotografia formato 20x30 cm (per l'allestimento della mostra) e due fotografie formato 10x15 cm per ciascuna opera, a colori o in bianco e nero. La giuria del concorso si riunirà nell'autunno 2002 per selezionare e premiare le opere migliori.

Per ritirare la scheda da allegare alle fotografie e maggiori dettagli sul concorso:

Centro Studi Ricerche Serafino Zani  
Via Bosca, 24 - C.P. 104 - 25066 Lumezzane (BS)  
Tel 030/872164 Fax 030/872545

## Milano ROBERT CAPA: I VOLTI DELLA STORIA Una retrospettiva dedicata alla figura di Robert Capa, uno dei più importanti autori appartenenti alla storia della fotografia.

Conosciuto soprattutto quale reporter sui terreni di guerra, a documentare, di volta in volta, le vicende della Guerra di Spagna, della Seconda Guerra Mondiale (presenziando dal fronte inglese a quello africano, all'Italia e in varie zone europee) in Israele, fino alle ultime immagini pervenute dall'Indocina, luogo dove trovò la morte, impegnato come sempre nella sua attività, nel bel mezzo di una delle tante battaglie; situazioni che egli affrontò sempre suo malgrado, contro voglia, ma mai venendo meno all'illustrazione del "fattore umano", attraverso volti, sguardi, espressioni di chi la storia la decideva, e spesso la subiva.....ma Capa fu anche un ottimo ritrattista, e in mostra possiamo vedere immagini interessanti di amici suoi, a loro volta protagonisti nelle arti varie, come Ingrid Bergman, Pablo Picasso, Hemingway, Matisse Faulkner e altri. Senz'altro da vedere questo allestimento, a dare dovuto omaggio ad un uomo che lavorò sempre con lo spirito di appassionato giornalista e lo sguardo di grande artista, instancabile viaggiatore e curioso, da ricordare, tra l'altro, come fondatore di Magnum Photos, l'agenzia fotografica forse più famosa nel mondo. In occasione della mostra la stessa Editrice pubblica "Leggermente fuori fuoco", il diario-romanzo di Capa sulla sua partecipazione come fotoreporter alla 2° Guerra Mondiale.



Palazzo dell'Arengario - Piazza Duomo Fino all' 8 Settembre 2002  
tutti i giorni dalle 10 alle 20 giovedì 10-23 lunedì chiuso

F. G.

# NAVIGARDA

# Morgan piadinerie

Seleziona e assume per ampliamento organico  
nei punti vendita di Desenzano, Salò, Verona

**2 full time 40 ore settimanali**

**3 part time 30 ore**

**3 part time week end**

Offriamo assunzione immediata, formazione interna accurata e costante, possibilità di contratto a tempo determinato e/o indeterminato, trattamento retributivo e contributivo interessante

Richiediamo attitudine a lavori dinamici e con orari flessibili, propensione al lavoro in team.

Gradito diploma o titolo equivalente

Non sono necessarie precedenti esperienze lavorative

Puoi lasciarci i tuoi dati, richiedendo alla cassa l'apposita scheda

**DESENZANO SALO' VERONA**

## MANIFESTAZIONI SPORTIVE di Settembre

01 settembre

**-ISEO:** 4<sup>a</sup> TRAVERSATA DEL LAGO A NUOTO Manifestazione natatoria non competitiva Info tel. 030981371 - 3494460667

**-LIMONES/G:** 25° TORNEO INTERNAZIONALE DI TENNIS "CITTÀ DI LIMONE" Info: Ufficio Informazioni tel. 0365918987

**-RIVA DEL GARDA:** Palameeting 28<sup>a</sup> ESPOSIZIONE NAZIONALE CANINA

06-07 settembre

**SALO:** 4 MOTORI PER L'ATLETICA - Gara internazionale di atletica presso lo Stadio Comunale "L. Turina" Info: tel. 036521423

07-08 settembre

**-BRESCIA:** MEMORIAL "BEPPE ROMANO" - 35<sup>a</sup> Edizione del trofeo Regionale Giovanile di Calcio Stadio Rigamonti - Info: 0302425012

**-ARCO (TN):** ROCKMASTER 2002

Competizione di arrampicata sportiva

08 - 09 settembre

**LUMEZZANE:** 22° TROFEO LUMEZZANE - Gara automobilistica di regolarità autostoriche Info: ACI Brescia tel. 0303746345

08 settembre

**DESENZANO:** 26° TORNEO DIBRIDGE "CITTÀ DI DESENZANO" Centro Ricreativo di San Martino - Info: tel. 0309911027

**ISEO:** 1° TRIATHLON FREEZONE - Gara promo di Triathlon Supersprint Info: 3356893182

13-14 settembre

**BORNO:** RALLY VALLECAMONICA - Gara valida per il Campionato Italiano 2 Ruote Motrici Info: ACI Brescia tel. 0303746345

14 settembre

**BRESCIA:** TENNIS IN PIAZZA Piazza Paolo VI nel pomeriggio - Info: 0302400357

**PESCHIERA DEL GARDA (VR):** 3<sup>a</sup> EDIZIONE DEL LUCCIO D'ORO Nelle acque della Provincia di Verona - gara di pesca al luccio nelle acque del lago di Garda - tecnica tirlindana

**ARCO:** Climbing Stadium - h. 11.00 MEETING INTERNAZIONALE DEL SOC-CORSO ALPINO Dimostrazioni e manovre di tecniche di soccorso in montagna

15 settembre

**-ISEO:** XLVIII NASTRO AZZURRO TROFEO "COMUNE DI ISEO" Info: 030980209

**-DESENZANO:** 34° COPPACICLISITCASAN MARTINO d/B Info: 0309911027

18-20 settembre

**RIVA d/G (TN):** XI WEEKEND DI AEROBI-CA ESTEP

21 settembre

**PESCHIERA d/GARDA (VR):** V<sup>a</sup> TRIATHLON INTERNAZIONALE DI PESCHIERA nuoto 1,5 km nei canali che circondano la città di Peschiera; 4 Km ciclismo su percorso ondulado, circuito di 20 km; 10 km di corsa di percorso ondulado fra le vie cittadine da ripetere

**RIVA DEL GARDA (TN):** - Parco della Rocca TIRLINDANA DAY - Gara di pesca dalla barca con la tirlindana e festa

22 settembre

**ARCO (TN):** ARCOBIKENATURE Gara internazionale di Mountain Bike Trentino Half Marathon

28 - 29 settembre

**-VAL TROMPIA SAN COLOMBANO/PAS-SOMANIVA** Gara automobilistica di velocità in montagna - Info: Biesse Corse tel. 0302680695

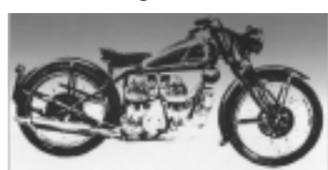
**-ISEO:** GIMONDIBIKE - Gara internazionale di mountain bike Info: 030980209

www.gimondibike.it

Si ringraziano le A.P.T. di Brescia, Verona, Mantova e Trento per l'aggiornamento dei calendari. Le date potranno subire variazioni

### Plinio Galbusera, Adolfo Marama-Toyo e le moto scomparse CACCIA ALLA MOTO SUL GARDA A volte, le polverose cantine di famiglia possono nascondere tesori insospettabili

Per scatenare il "delirium tremens" da frenesia archeologica in un qualsiasi appassionato di moto d'epoca è sufficiente pronunciare la formula magica: "Galbusera V8-500".



La Galbusera V8-500 del 1938

Una piccola casa motociclistica, un progettista di cui non si conoscono con certezza le origini, una moto favolosa ed unica, il tutto condito con fiumi di "si dice"; gli ingredienti sono sufficienti

per creare un fitto alone di mistero che dura ormai da decenni e, forse, è destinato a restare tale. Ma, andiamo per ordine.

Siamo nella seconda metà degli anni '30 e Plinio Galbusera, fondatore e titolare della minuscola azienda motociclistica bresciana che porta il suo cognome, produce le uniche moto italiane da speedway dell'epoca. È durante una gara di quella specialità che il nostro Plinio incontra Adolfo Marama-Toyo, corridore e progettista di motori, conosciuto sulle piste per il codino alla Baggio e per le sue fantasiose idee meccaniche che non pochi consideravano strampalate. Marama-Toyo nasce a Fiume da genitori Egiziani e di lui si conosce ben poco.

I due parlottano, simpatizzano e l'Italo-Egiziano decide di sottoporre al costruttore la sua idea di realizzare una moto da strada spinta da un motore 2 tempi con otto cilindri a V. Il progetto di Marama-Toyo era talmente fantascientifico che se l'avesse proposto a qualche affermata industria motociclistica, l'avrebbero preso per pazzo. Non così la pensava Galbusera che, da buon Bresciano, si entusiasma e mette immediatamente a disposizione le modeste risorse tecniche della propria azienda.

Un anno di intenso lavoro artigianale e al Salone di Milano del 1938 la V8-500 troneggia nello stand della Galbusera, affiancata dalla derivata "sorella minore" V4-250. È un trionfo: le due creazioni della piccola casa bresciana oscurando e surclassando tutte le novità di Gilera, Guzzi e Benelli. Purtroppo è un successo brevissimo, subito raffreddato dai gelidi venti di guerra che sconvolgono l'Europa. La Galbusera viene convertita per la produzione bellica e i bombardamenti alleati non la risparmiano. Nell'immediato dopoguerra, la sede viene trasferita a Desenzano del Garda, dove verranno costruiti prevalentemente ciclomotori e moto leggere per soddisfare l'enorme richiesta di motorizzazione economica di quegli anni. Lo sviluppo della 500-V8 verrà accantonato, sia perché nessuno potrebbe permettersi di acquistare una moto tanto costosa, sia perché Marama-Toyo scompare tragicamente nel 1946, durante una gara di speedway sul circuito di Trieste. La Galbusera chiuderà definitivamente i battenti nel 1955.

E le rivoluzionarie moto esposte al Salone di Milano, che fine hanno fatto? Molti hanno tentato di scovarle, ma nessuno è riuscito a trovare una traccia concreta. Probabilmente, giacciono dimenticate e polverose in qualche cantina di Desenzano o località limitrofa. Forse nella cantina del vostro vicino, sommersa da vecchie scatole e bottiglie vuote, riposa quel ferovecchio arrugginito che, certo, non vale meno di 100.000 euro. Buona caccia!



Il motore della V8-500



Il motore della V4-250



Alfonso Marama-Toyo impegnato in una gara di speedway

## Tremosine 18° EDIZIONE COPPA DEL MONDO DI TENNIS IN CARROZZINA

Terme di Sirmione in campo per sostenere e incoraggiare lo sport per disabili dal 15 al 24

Il torneo di tennis, organizzato da T.C. Molino, società che da sempre si occupa dell'inserimento dei disabili nel mondo dello sport, si terrà dal 15 al 24 settembre presso i campi di Tremosine in provincia di Brescia; il centro gardesano è risultato essere il luogo ideale per questa tipologia di manifestazione, offrendo, infatti, un numero elevato di campi da tennis e strutture ricettive che abbattano le barriere architettoniche.

La manifestazione avrà inizio domenica 15 settembre con l'arrivo ufficiale di giocatori e allenatori e si concluderà martedì 24 con l'aggiornamento degli allenatori. Il torneo vero e proprio comincerà lunedì 16 mentre venerdì inizieranno le finali: il 20 Finale Quads, sabato 21 Finale Femminile e domenica 22 Finale Maschile.

L'edizione 2002 sarà la più imponente della sua storia con 32 squadre maschili, 16 squadre femminili, 8 squadre di quads e 8 squadre juniors che competeranno per il titolo di Campioni del Mondo a Squadre.

Questo torneo sta avendo un'evoluzione molto rapida, basti pensare che alla prima manifestazione parteciparono solo 6 squadre maschili, da allora, 10 nazioni hanno ospitato il torneo e oggi la Coppa del Mondo a squadre è un evento di fama internazionale dove si contano ogni anno circa 200 partecipanti e 100 ospiti ed allenatori.

T.C. Molino, sotto la direzione di Bruno Rosato e del maestro Roberto Rosato, offrirà la possibilità a tutto il mondo di ammirare le qualità tecniche, la volontà, la tenacia, la passione e, in particolare, la forza interiore che questi grandi atleti possiedono. Invacare World Team Cup by Camozzi rappresenterà, inoltre, una delle più belle occasioni per mostrare quanto il tennis su sedia a rotelle abbia raggiunto elevati livelli agonistici e di grande spettacolarità.

## LE BISSE GARDESANE ALLA REGATA STORICA DI VENEZIA Le Bisse del Garda partecipano alle Regata Storica di Venezia. Dopo 32 anni di assenza infatti, i vogatori gardesani si sfideranno sul Canal Grande in una competizione a loro appositamente riservata.

La soddisfazione è enorme e rilancia la voga Gardesana che in questi giorni ha dimostrato tutto il suo valore con sfide di alto livello agonistico. Il Trofeo Bandiera del Lago è stato vinto dall'equipaggio di Bardolino, nella sfida di Salò, seguita subito dopo la riunione nella Sala Comunale del Comune che ha sancito, alla presenza del Presidente della Comunità del Garda Giuseppe Mongiello e del Sottosegretario agli Esteri, Senatore Alfredo Mantica, la partecipazione alla Regata Storica di Venezia. Oltre a questo appuntamento le Bisse del Garda parteciperanno al corteo in acqua, per i festeggiamenti del 500° anno di fondazione del Duomo di Salò

### ATO GAS

FAPP di Papa Albina & C. s.n.c.

IMBOTTIGLIAMENTO GAS LIQUIDI  
SERBATOIO AMICO INTERRABILE  
SERBATOI IN COMODATO  
GPL SFUSI PER USI CIVILI  
INDUSTRIALI - AGRICOLI  
GAS TECNICI E MATERIALI PER SALDATURA  
ESTINTORI

Via Vicina, 15  
25015 Desenzano d/G. (BS)  
Tel. 030 9120049 - Fax 030 9912810  
C.F. 02052600174 - P.IVA 00676800980  
Tel. abitaz. 030 9912097  
E-mail: fapp@aruba.it

Uffici : Via Vicina 15 - 25015 Desenzano del Garda (BS)

Dipende 16

# vela

## Gargnano (Bs)

### CENTOMIGLIA IN DIRETTA TV

Diretta di "Raisport" (su Rai 3 dalle 18 alle 19)

il 7 settembre per la 52a Centomiglia.

Attese più di 340 imbarcazioni in rappresentanza di 18 nazioni. 10 mila le presenze turistiche. La colonna sonora firmata da Stragà in concerto a Bogliaco di Gargnano la sera di venerdì 6 settembre. Su "Radio 24-Il sole 24 ore" tutte le news della giornata.

La 52a edizione della Centomiglia godrà di uno spazio televisivo importante. Dalle 18 alle 19 del 7 settembre Rai sport e Rai 3 saranno collegate con la piazzetta di Bogliaco di Gargnano. Il giornalista Giulio Guazzini e il regista Roberto Gambuti racconteranno tutta la giornata di sfide veliche. Per le rive del Garda sarà un'importante promozione vista anche l'importante fascia televisiva, un'ora prima del TG 3 nazionale e regionale. Questo sarà solo uno degli spazi televisivi. In queste settimane il canale satellitare (a copertura europea) Sailing Channel sta infatti proponendo lo speciale sui "Centomiglia Games", la prova ad inviti della Centomiglia, "Sereni Variabile", popolare programma dedicato al turismo, presenterà la Centomiglia nella serata del 27 agosto, ancora "Radio 24-Il sole 24 ore" che seguirà le principali fasi della regata, infine la diretta Tv in ambito regionale di Teletutto. La lunga settimana di eventi si aprirà il primo settembre con il 36° Trofeo Riccardo Gorla. Nei giorni successivi toccherà alla prova internazionale della classe "J 24", il monotipo velico più diffuso al mondo. Giovedì 5 sarà la volta della "Eos Cup", manifestazione riservata ai disabili motori del progetto veneto che fa capo all'ospedale Sacro Cuore di Negrar, coordinato dallo skipper Michele Dusì e dalla campionessa olimpica Chicca Salvà. Venerdì 6 toccherà al concerto di "Stragà", idolo dei giovanissimi. Sabato 7 settembre, alle 8.30, dal piccolo porticciolo di Bogliaco di Gargnano scatterà la nuova Cento. Farà rotta a nord. Le tappe della regata sono fissate a Torbole, lembo trentino del Benaco, Acquafresca di Brenzone, area veronese. Quindi ci sarà il "transito" a Gargnano, le due boe a sud, per grandi e medi il porto della Maratona alla Fraglia Vela di Desenzano, per i piccoli la boa al porto di Dusano, Manerba. Le bizzarrie del tempo non hanno rallentato le adesioni. Anzi gli organizzatori, guidati dal consiglio direttivo del Circolo Vela Gargnano presieduto da Luciano Galloni, sono ottimisti. Il traguardo restano la 341 barche dell'anno passato, le 300 del trofeo Gorla, le 700 iscrizioni comprese quelle delle prove settimanali della "100Week Internazionale", il che significa qualcosa come 10 mila presenze turistiche. Il circus dei grandi libera è già qui da tempo. Dopo Chiemsee, Germania, Costanza, sempre riva tedesca, e Lemano, Svizzera, c'è stata la regata dell'Ecoservizi Trophy a Salò. Nel golfo salodiano ha vinto il nuovissimo "Clandesteam-Megabyte" condotto dallo skipper olimpico Nico Celon e dal suo stesso progettista Umberto Felci. A Salò ha vinto, lasciando agli avversari una sola prova. "Principessa" non è certo lontanissima. La risposta, ne siamo certi, l'avremo con le prime raffiche del "Pelér" mattutino che, folle tempo permettendo, registreremo già in occasione del Trofeo Gorla. E nel gagliardo vento del mattino ci permettiamo di inserire la grinta e la volontà di Oscar Tonoli (a 30 anni dal suo primo successo con "Cassiopea") e della sua "Garda Azzurra", outsider al pari dei tedeschi di "Telebox". Grandi all'attacco come le flotte dei monotipi, prima tra tutte quella dell'Asso 99 che a fine agosto si contenderà il titolo nazionale nelle acque trentine del Garda.



## Desenzano FRAGLIA VELA IN DIRETTA SU SAILING CHANNEL

**Optimist Volvo Cup / 28 - 29 settembre 2002** Nasce quest'anno una collaborazione fra la classe velica Optimist e Volvo, marchio prestigioso nel mondo dell'automobile.

Tale reciproco accordo ha promosso l'organizzazione dell'"Optimist Volvo Cup", un circuito di regate già a calendario, al termine del quale verrà assegnato il Trofeo Volvo. Dopo Riva del Garda, Formia, Rimini, Taranto, Giulianova, Forte dei Marmi e Allassio sarà Desenzano il 28 e 29 settembre ad ospitare la tappa finale del prestigioso Trofeo. E' prevista la partecipazione di circa 150 imbarcazioni timonate da agguerritissimi velisti la cui età va dagli otto ai quindici anni: al migliore di loro verrà assegnato il Trofeo Volvo Challenger. La Fraglia Vela Desenzano da parecchi giorni è al lavoro per poter assicurare una perfetta organizzazione dell'evento; l'assistenza sia in acqua che a terra sarà notevole visti sia l'importanza della manifestazione che il numero di partecipanti.



## Gargnano

### TANTE REALTA' ITALIANE IN GARA NELLA PROSSIMA CENTOMIGLIA

le barche di "Marina di Rimini", "Trenitalia", il canale digitale europeo "Sailing Channel", "Ras", di "Eos la vela per tutti", iniziativa legata all'ospedale Sacro Cuore di Verona-Negrar, della Polizia Penitenziaria di Gaeta, la flotta della Centomiglia del prossimo 7 settembre si sta arricchendo di nomi italiani, soprattutto enti, istituzioni, strutture turistiche, la conferma del grande valore promozionale che la regata a tutto lago ha oramai raggiunto. Altre notizie di grande interesse arrivano dall'Est. La flotta degli ungheresi del lago Balaton sarà, infatti, al completo a cominciare da ben due maxivele, il glorioso legno "Pleasure" e l'agile "Azzardissimo", poi gli Asso 99 con i campioni olimpionici e glorie nazionali, i gemelli Detre. Repubblica Ceca, Croazia, Slovacchia e Slovenia completeranno il quadro con la prima del nuovo "Protagonist", la barca nata sul Garda ed ora prodotta in serie proprio nella Repubblica Slovacca. Una Centomiglia che sembra confermarsi termometro dell'interesse per le rive gardesane. La promozione dell'evento che sta andando avanti in questo mese di agosto con un reportage nel programma "Regatta" in onda in tutta Europa sul canale digitale "Sailing Channel".



## Gargnano

### 5° CAMPIONATO DEL MONDO PER NON VEDENTI

Il 5° Campionato del mondo per non vedenti, in programma a fine settembre, sarà il momento conclusivo di una stagione sportiva dedicata ai "diversamente abili" che ha già ospitato la sesta edizione del convegno "Navigando nel mare della solidarietà, mentre nella settimana velica della "100 Week" toccherà al gruppo di "Eos-la vela per tutti" dare vita ad una sfida con la diffusissima classe dei J 24.

Il Campionato del mondo di vela per non vedenti si disputerà dal 22 al 29 settembre e le tre categorie si affonderanno al largo di Bogliaco e Gargnano. La manifestazione è stata voluta dalla Bsi, la "Blind Sailing International", la Federazione mondiale che si occupa di quest'attività. Il Garda sarà teatro della quinta edizione del mondiale. Arriva dopo grandi capitali della vela, Auckland, Nuova Zelanda, attuale sede dell'America's Cup, Fremantle, Australia, altra città che ha avuto l'onore di ospitare la Coppa America, Weymouth, Inghilterra e Miami in Florida che ha visto i non vedenti veleggiare nel 1999 con la prima significativa presenza, quella degli skipper benacensi di "Homerus".

## Regate

1-8 settembre

GARGNANO(BS)

100WEEK INTERNAZIONALE

36° Trofeo Riccardo Gorla

Open d'Italia classe J 24

Info: Circolo Vela Gargnano tel. 036571433

7-8 settembre

GARGNANO(BS)

52°CENTOMIGLIA DEL GARDA

Info: Circolo Vela Gargnano tel. 036571433

www.centomiglia.it

08 settembre RIVA DEL GARDA (TN) -

REGATA DEL PESCATORE

Regata per barche a vela latina

22 settembre

DESENZANO: 36° TROFEO ALTA VELO-

CITÀ "F. AGELLO" Info: Fraglia Vela tel.

0309143343

22-29 settembre

GARGNANO(BS) WORLDBLINDSAILING

CHAMPIONSHIP - Campionato mondiale non

vedenti Info: tel. 036571433

27 - 30 agosto 2002

Torbole del Garda (TN)

CAMPIONATO

NAZIONALE OPEN

ASSO99

Torna sul Garda il Campionato nazionale Asso 99. Dopo Rimini 2001, il titolo tricolore dello scafo firmato Ettore Santarelli sarà assegnato sulle acque benacensi, che poi sono l'habitat naturale di questo fortunato monotipo, divenuto l'emblema del divertimento e dello spettacolo in regata.

Il campo di regata sarà quello di Torbole, acque trentine, dove onde e vento sono di casa. Al termine dell'ultima giornata di regate, la cerimonia di premiazione presso la sede del circolo di Torbole.



Corsi tenuti da personale diplomato I.S.E.F.

Palestra attrezzata con macchine

TECHNOGYM

Lunedì-mercoledì-Venerdì 10-22

Martedì-Giovedì 16-22 Sabato 15-18

aperto tutto il mese di agosto

KARATE KICK BOXING AIKIDO FIT-BOXE

YOGA TAI CHI CHUAN BODY BUILDING

CARDIO FITNESS BODY TONIC

AEROBICA STEP HIP HOP ACQUAGYM



SPINNING

PROGRAMMI DI LAVORO CON ATTREZZATURE

SPECIFICHE PER RIABILITAZIONE E CORRETTIVA

Preparazione fisica per tutti gli sport

SAUNA & BAGNO TURCO

Disponibilità di ampio parcheggio

Palestra KING

Via Canestrelli, 9 Moniga d/G

Tel. 0365.503384

Dipende 17

**Polpenazze del Garda  
15° VENDEMMIA  
DELLA CARATA**  
Festa in piazza tipica delle  
vecchie tradizioni

**programma**

**SABATO 7 settembre 2002 Castello -  
Sagrato Panoramico**

MOSTRA PERMANENTE di attrezzi agricoli d'epoca, in particolare quelli riferiti alla "Vendemmia", la gerla, il tino, il torchio, le "vendemmiarine" in costume e la CARATA carica di viti e uva per essere "vendemmiata". PIATTI TIPICI DI UN TEMPO, proposti per tutta la durata della Festa: *Spiedo con polenta, Guancialini di Vitello all'olio extravergine di oliva della Valtenesi, Bolliti Misti: Soppressa, Gallina nostrana, Lingua, Cotiche con fagioli, Lucanica al pomodoro, Salamini, Formaggio alla griglia, Peperoni sott'olio con formaggio, Patate fritte Torte e dolci nostrani, Vini della Valtenesi.*

**ORE 19.30 CENA RUSTICA** Aperta a tutti, sul Sagrato panoramico con servizio self-service :**Piatti tipici di un tempo.**

**DOMENICA 8 settembre 2002**

**ORE 12.30 PRANZORUSTICO** Aperto a tutti, sul Sagrato panoramico con servizio self-service :**Piatti tipici di un tempo.**

**ORE 17.00 VENDEMMIA DELLA CARATA**

Sfilata con carri, attrezzi e macchinari d'epoca sul Sagrato panoramico. Le Vendemmiarine in costume "vendemmiarono la Carata" carica di viti e di uva, seguirà la pigiatura nel tino e la torchiatura secondo vecchie usanze e tradizioni.

**ORE 19.30 CENA RUSTICA**

Aperta a tutti, sul Sagrato panoramico con servizio self-service :**Piatti tipici di un tempo.**

**TUTTE LE SERE INTRATTENIMENTO MUSICALE** con l'orchestra BRUNO CASTRINI BAND Ballo liscio, moderno, anni 60.

**sagre**  
**Caprino Veronese (VR)  
BALDO FESTIVAL**

In occasione dell'anno internazionale delle montagne, dal 6 al 29 settembre 2002 si terrà a Caprino Veronese la prima edizione del Baldo Festival. Un evento creato per far conoscere le bellezze naturalistiche del territorio del Monte Baldo.

Il ricco programma di eventi prevede la partecipazione di personalità importanti nell'ambito dell'alpinismo, della tutela e dello sviluppo del territorio. Verrà presentata una serie di film sulla montagna, in collaborazione con il Festival Internazionale del Cinema di Montagna di Trento. Inoltre, diapositive a carattere scientifico e botanico verranno proiettate nel corso delle varie serate. Per gli appassionati ci saranno escursioni a piedi e a cavallo, torrentismo, competizioni per parapendio e deltaplano. Insomma, mille iniziative per godere appieno dello splendido paesaggio del Baldo. Le visite guidate nei musei e nelle ville storiche forniranno ulteriore stimolo per apprezzare l'area. I buongustai potranno approfittare delle molte occasioni di assaggio delle specialità eno-gastronomiche della zona.

La finalità del festival è creare affezione verso i luoghi della montagna attraverso iniziative che involino i visitatori a esplorare l'entroterra baldense. Ma, soprattutto, rafforzare il legame della comunità locale verso il proprio territorio: molti saranno infatti i progetti dedicati ai bambini e ai ragazzi delle scuole locali.

Importanti sinergie sono state create con i comuni limitrofi del Trentino (Avio, Ala, Brentonico, Mori, Nago-Torbole) e del Veneto (Rivoli Veronese, San Zeno di Montagna, Ferrara di Monte Baldo). Motivo di grande prestigio è la presidenza onoraria della manifestazione, affidata al prof. Eugenio Turri, geografo e grande conoscitore del Baldo. Una ricca libreria sarà in funzione durante tutta la durata del festival, con incontri con autori di libri di montagna. In contemporanea ci sarà una mostra fotografica tematica e un'esposizione d'arte ambientale lungo il torrente Tasso. Di particolare rilievo i convegni su una montagna a misura delle giovani famiglie, sulle malghe del Baldo e sull'agricoltura baldense fra tradizione e innovazione.

PER INFORMAZIONI: Segreteria Organizzativa: Baldo Festival c/o Biblioteca Comunale via Sandro Pertini 20 - 37013 Caprino Veronese VR Telefono 045 6230785 Cell. 333 3141186 Fax 045 6230120 www.caprino-veronese.it e-mail biblio.caprino@easyasp.it

**Bornato (BS)  
LA FIERA PER LA GENTE**

Dopo i 40000 visitatori raggiunti ed in alcuni casi persino superati nelle scorse edizioni anche quest'anno la Fiera di Bornato punta ai grandi numeri e compie un ulteriore passo in avanti sulla strada della specializzazione.

Artigianato e agricoltura saranno le sezioni specialistiche su cui gli organizzatori - il Comitato Fiera presieduto ormai da 6 anni da Ezio Beltrami e la Pro-Loco di Cazzago S.M. (Pres. Giuseppe Galli, Responsabile Varinia Andreoli) - puntano, mettendo in evidenza ad ogni edizione aspetti interessanti e particolari e guidando i visitatori alla scoperta della Franciacorta da più angolazioni. Accoglienza, opportunità di scoprire aspetti insoliti di temi noti, opportunità per l'economia della zona ricca di artigiani, opportunità per i giovani di approfondire la possibilità di accedere a vecchi e nuovi lavori: nel settore vitivinicolo o comunque dell'agricoltura (negli anni passati la Fiera di Bornato pose l'accento su vari aspetti dell'agricoltura, affrontando temi di grande attualità come ad esempio la bio-agricoltura) e ancora nel settore del turismo da quello alberghiero a quello culturale. La Fiera di Bornato è un'opportunità per conoscere realtà locali come le Scuole Professionali. Scuole che preparano anche a lavori tradizionali di alta specializzazione come ad esempio la lavorazione del ferro battuto, o preparano alle specializzazioni di nuovi lavori nel settore vitivinicolo. Quest'anno, XXII edizione, ci saranno proposte davvero interessanti e d'avanguardia. Un accento è da porre senz'altro sulle fonti d'energia rinnovabili. Un impegno importante che vivrà il suo apice in un Convegno supportato dalla Regione Lombardia, in programma per domenica 8 settembre 2002. Energia alternativa, risparmio energetico e rispetto dell'ambiente: il tema del futuro già oggi disponibile. Il Convegno e gli stand sul risparmio energetico, saranno interessanti non solo per l'artigianato e l'agricoltura, ma anche per tutto il pubblico che avrà l'opportunità di appropriarsi di conoscenze che lo renderanno protagonista nella scelta di alcuni modi di vivere: scoprirà ad esempio come è possibile riscaldare o illuminare la propria casa in un modo diverso da quello attuale e usufruendo di forti incentivazioni a fondo perduto. Nel Convegno, che si svolgerà l'8 Settembre, i relatori parleranno anche dei "sistemi fotovoltaici", sistemi di produzione di energia elettrica applicabili a tantissime situazioni, dalla casa alle scuole, dai villaggi isolati e rifugi alpini, dagli ospedali ai centri sanitari mobili. Un'altra importante novità è costituita dal Concorso per imprese Premio "Qualità e innovazione". Un concorso che si rivolge alle imprese legate all'agricoltura, con particolare attenzione al mondo della produzione vitivinicola territoriale. Il Concorso andrà a premiare quelle aziende che si sono imposte all'attenzione per le caratteristiche di innovazione e per la giovane età degli imprenditori. Vino, olio, salumi, formaggi, funghi e tartufi. All'interno della Fiera sarà possibile accedere a degustazioni guidate, scoprire alcuni segreti dei vini di Franciacorta e del sublime olio di questa terra generosa di cose buone e belle.

Ci saranno corsi di degustazione ed analisi sensoriale dei vini e dell'olio, corsi per la conoscenza dei funghi e quest'anno anche dei tartufi di terra bresciana.

Info: 030 7750750 int. 8 - e-mail prolococazzago@yahoo.com

**Appuntamenti**

**30-31 agosto 1-2 settembre**

**PUEGNAGO (BS)** 26ª FIERA DI PUEGNAGO balli, folklore, gastronomia. Palio delle contrade con giochi popolari

**31 agosto - 01 settembre**

**VARONE DI RIVA (TN)** - Parco Pernone SAGRA DELLA LUMACA

**01 settembre**

**-CAVAION VERONESE (VR):** FESTA DI SAN GAETANO Sagra

**01 - 07 settembre**

**CHIARI (BS)** : 24ª PALIO DELLE QUADRE - Sfilate in costume e gare fra le 4 Quadre della Città Info: Comune tel. 0307008227

**02 settembre**

**SAN ZENO DI MONTAGNA (VR):** FESTA DEL SENTUREL

**03 settembre**

**TENNO (TN)** - I CASTELLI NEL GARDA TRENTINO - h. 13.30 Tour - Snack: Gratuito - Iscrizioni: APT Garda trentino

**04 settembre**

**SIRMIONE (BS)** : SAPORI D'ITALIA - Mostra mercato dei prodotti tipici delle regioni italiane Colombaro - Info: tel. 030916114

**06 settembre**

**-BRESCIA: LA CITTÀ IN FESTA!** - Musica, colori e sapori della città SAN FAUSTINO E DINTORNI Inf 0302400357

**-MASSONE DI ARCO (TN)** :

FESTA DI ADDIO ALL'ESTATE

**06 -08 settembre**

**SALO' (BS):** FESTA DELLE RIVE Via Rive - ore 21.00 - Info: 036521423

**07 - 08 settembre**

**SIRMIONE (BS):** FESTA DELL'UVA Lungolago di Lugana

**-FRANCIACORTA:** APERTURA DELLE CANTINE NEL WEEK END Azienda Agricola

*Ferghettina - tel. 0300307760120 Azienda Agricola Mirabella - tel. 030611197 visite a pagamento prenotazione obbligatoria*

**-BRESCIA** GIOSTRA DI BRESCIA - 4ª Edizione Torneo cavalleresco medievale - Cortei, esibizioni di figuranti in costume Piazza Paolo VI - Info: tel. 0302400357

**07 - 15 settembre**

**MACLODIO (BS):** 5ª RIEVOCAZIONE STORICA DELLA BATTAGLIA DI MACLODIO Manifestazione a scadenza quinquennale a rievocazione della battaglia del 1427 il cui protagonista fu il Carmagnola Info: Pro Loco tel. 0309972016 - 3383681597

**07 settembre**

**DESENZANO (BS):** SFILATA E CONCERTO FANFARE ALPINE Piazza Malvezzi - Info: tel. 0309911027

**BRESCIA: LA CITTÀ IN FESTA!** - Musica, colori e sapori della città SAN FAUSTINO E DINTORNI - Mostra artisti dalle ore 18.00

**07 - 29 settembre**

**DESENZANO (BS):** MERCATINO dell'ARTIGIANATO in via Roma Tutti i fine settimana - Info: 0309911027

**07 - 08 settembre**

**SIRMIONE (BS):** FESTA DELL'UVA Lungolago di Lugana

**08 settembre**

**-LIMONE S/G (BS):** LIMONE NELLE SUE TRADIZIONI - FESTA ALPINA in località "Fortini" Info: tel. 0365918987

**-DESENZANO (BS):** IO BIO VITA - Mercatino di prodotti biologici Piazza Malvezzi dalle 9 alle 22 - Info: tel. 0309911027

**-BRESCIA:** FESTA DI SANTA MARIA DELLE GRAZIE Bancarelle in via delle Grazie

**-BRESCIA:** ISOLA DELLE ARTI piazza Vittoria e via F.lli Dandoli dalle 8.00 alle 19.00 Info tel. 0302582664

**-EDOLO (BS):** FESTA PATRONALE DI SANTA MARIA NASCENTE Info: tel. 036471065

**12 settembre**

**BRESCIA:** FESTE DI FINE ESTATE Cena, musica e balli in PIAZZA TEBALDO BRUSATO

Info: tel. 0302977307

**13-14-15 settembre**

**-POZZOLENGO (BS):** FESTA DI FINE ESTATE Serate all'aperto con musica, birra e degustazioni varie c/o ACLI'S BAR

**-CASTELNUOVO DEL GARDA (VR):** 38ª FESTA DELL'UVA E DEL VINO Degustazione vino Bardolino, premiazione cantine e vigneti, convegno. Mostra di pittura, spettacoli teatrali e musicali. Stand gastronomici

**14 settembre**

**-TORRI d/B (VR):** VIII CARNEVALE SETTEMBRINO sfilata di gruppi mascherati del carnevale veronese, spettacoli e intrattenimenti con artisti di strada; in serata, elezioni di Re Berengario e fuochi d'artificio

**-BRESCIA: LA CITTÀ IN FESTA!** - Musica, colori e sapori della città SAN FAUSTINO E DINTORNI - Mostra modernariato dalle ore 18.00 Info: tel. 0302400357

**-DESENZANO (BS):** FESTA DELLA VENDEMMIA Piazza Cappelletti dalle ore 20.00 - Info: tel. 0309911027

**14 -15 settembre**

**-RIVA DEL GARDA S. Tomaso:** FESTA DELL'UA, so fiol, so neza e ...fritole

**-FRANCIACORTA:** APERTURA CANTINE NEL WEEK END - Azienda Agricola Boschi - tel. 0307703096 Azienda Agricola Principe Banfi - tel. 0307750387 visite a pagamento prenotazione obbligatoria

**14 settembre - 06 ottobre**

**GARDA TRENTINO** TRAUBENKUR - LA CURA DELL'UVA (pag. 20)

**19 settembre**

**BRESCIA:** FESTE DI FINE ESTATE Cena,

musica e balli in PIAZZA TEBALDO BRUSATO Info: tel. 0302977307

**20-21-22 settembre**

**PASTRENCO (VR):** FESTA DELLA ZUCCA esposizione e concorso per la zucca più pesante, più bella e più originale. Piatti gastronomici a base di zucca

**21 - 22 settembre**

**RIVA DEL GARDA (TN) - S. Tomaso:** FESTA DELL'UA, SO FIOLE, SO NEZA E ...FRITOLE

**FRANCIACORTA:** FESTIVAL DEL FRANCIACORTA - Un week end di gusto e di assaggi presso le cantine della Franciacorta - Prenotazione obbligatoria Info: 0307760477

**28 settembre**

**ARCO (TN)** - Casinò Municipale - h. 21.00 BALLO DEGLI SCHÜTZEN

**TORBOLE (TN)** - Parco Pavese - h. 18.00 RIMINI INCONTRA TORBOLE - Musica e danze dalle Romagna con pesce di mare per tutti

**28 - 29 settembre**

**FRANCIACORTA:** APERTURA CANTINE NEL WEEK END Azienda Agricola La Montina tel. 030653278 Azienda Agricola Solive tel. 0309884201 visite a pagamento prenotazione obbligatoria

**29 settembre**

**-BARDOLINO (VR):** FESTA DI SAN MICHELE frazione di Calmasino - fiera tradizionale di carattere agricolo

**-SAN ZENO DI MONTAGNA (VR)** ANTICA FIERA DI SAN MICHEL a Brenzone

**-ISEO (BS):** MOSTRA MERCATO DEL TARTUFO e dei prodotti tipici piemontesi Piazza Garibaldi - Info: tel. 030980209

**-BRESCIA:** GRANDE FESTA DI INAUGURAZIONE DEL NUOVO POLO FIERISTICO a partire dalle ore 10.00

**-GUSSAGO (BS):** 35ª FIERA DELL'UVA info 030.2522919

Dati Forniti dalle A.P.T. di Brescia, Verona, Trento. Le manifestazioni potrebbero subire delle variazioni

# & feste

## Castelli Calepio (BG)

### A...CALEPIANDO L'AUTUNNO

sapori profumi tradizioni costumi della Valcalepio e oltre Seconda edizione venerdì 27, sabato 28 e domenica 29 settembre 2002

La sagra autunnale di Valcalepio apre la stagione dell'anno più ricca di sapori profumi e colori. Molte le novità. Quest'anno la manifestazione si amplia sia per il numero degli eventi che per lo spazio: questa seconda edizione infatti si svolgerà al Parco delle Scuole Elementari allargandosi in via 11 Febbraio (adiacente al Parco). In primo piano saranno tutti i frutti dell'autunno nonché i prodotti tipici di Valcalepio. La manifestazione quest'anno si arricchisce di opportunità con la partecipazione di Agripromo che consentirà ai visitatori di approfondire la conoscenza dei prodotti tipici della provincia di Bergamo. Possibilità di degustazioni vini e di assaggio gratuito dei prodotti tipici bergamaschi. Grandi protagonisti saranno i vini e le grappe. Ad A...calepiando l'Autunno anche quest'anno sarà possibile un incontro ravvicinato con il tartufo uno dei grandi protagonisti della manifestazione, organizzato e curato dall'A.R.T.O. (Associazione Ricercatori Tartuficoltori Orobitici). In programma: la Gara Provinciale di Ricerca al Tartufo, la Mostra del Tartufo e momenti di approfondimento intitolati Il Tartufo questo (s)conosciuto. Non mancherà la Mostra del Fungo e la caleidoscopica castagnata degli alpini.

Dopo il positivo banco di prova dello scorso anno anche per il 2002 la manifestazione coinvolgerà i cittadini, ma anche gli agricoltori, i produttori di vini, i prodotti della gastronomia, il folklore, tutto ciò che fa autunno: ogni tema proposto verrà presentato da una prospettiva legata all'autunno. La grande festa si svilupperà su due filoni: quello popolare e quello specialistico.

Le date: venerdì 27, sabato 28 e domenica 29 settembre 2002. Inaugurazione venerdì 27 ore 18.00 Ingresso libero

La manifestazione è stata ideata dall'Assessorato al Tempo Libero del Comune di Castelli Calepio ed è organizzata con l'Assessorato all'Agricoltura Caccia e Pesca della Provincia di Bergamo e con Agripromo.

## Desenzano

30-31 agosto 01 settembre

### FESTA DELL'ANITRA

La Festa dell'Anitra per Capolatera, la contrada vicino al castello di Desenzano, da molti anni assume significati tradizionalmente più profondi della semplice ballata e cena estiva.

All'origine della festa ci sono alcune ragioni del perché si è incominciata e che cosa c'è da festeggiare, ma andiamo con ordine. In questa ricostruzione, il primo documento ufficiale è un quadro che sta in bella mostra in casa Beschi dove è raffigurata una Fontana in una piazza, che significa? Attorno al 1937, la contrada di Capolatera, richiedeva al Comune, anche con spirito un poco indipendentista, l'abbellimento della Piazza Garibaldi, nella quale tradizionalmente da molti anni si svolgeva un rinomato mercato. Questo anche sotto lo stimolo dei bottegai e degli artigiani locali che speravano così di incentivare i loro guadagni attirando nuova clientela. La richiesta, era di costruire una fontana per abbellire la piazza e per dare rinfresco ai turisti durante la stagione estiva rendendo più attraente la passeggiata e la sosta. Dopo molti tentativi infruttuosi, i contradaioi decisero di dare una lezione al "Palazzo". Una notte di fine Agosto si organizzarono e costruirono da soli la loro fontana provvisoria, con tanto d'acqua zampillante. Il giorno dopo immaginatevi l'effetto! La gente di Capolatera si era riunita per festeggiare la fontana e, anche se probabilmente la Festa dell'Anitra è ancora precedente al settembre 1937, ogni anno torna il ricordo di questo colpo di mano che ha sorpreso tutti ed ha portato poi il Comune a far proprie le ragioni dei contradaioi realizzando effettivamente la fontana e la ristrutturazione della piazza intera molti anni dopo, come ancora oggi la vediamo. Ma la Festa dell'Anitra di Capolatera è intrisa nelle sue origini di spirito ribelle anche per un'altra ragione, che questa volta ha il sapore di leggenda e torna molto indietro nel tempo. A Desenzano nel secolo scorso c'erano come ancora oggi si può vedere antichi palazzi appartenenti ai nobili e possidenti locali con ricchi giardini all'interno. La tradizione voleva che i Mezzadri, all'epoca del raccolto, dovessero portare in omaggio al "Padrone" dei terreni che lavoravano, la più bell'anitra del pollaio. Un giorno però un Contadino del Vaccarolo, come tutti gli altri, stava - ob torto collo - portando la sua anitra migliore al padrone in occasione della festa di S. Giovanni decollato, patrono della Parrocchia di Capolatera, ma durante il viaggio, guardando il regalo forzato dall'usanza, i suoi pensieri divennero via via più risoluti. Giunto vicino al Castello, si disse: "Perché si debba continuare con questa solfa io non lo so. Per me non è giusto perché quest'anitra venduta bene, mi potrebbe rendere un chilo di sale, un po' di tabacco, dolci per i bambini e magari un merletto per mia moglie." Così prese la decisione e staccò le zampe dell'anitra già morta e spennata con cura e, legatele insieme, le appese al battente della porta del padrone che il mattino seguente si accorse del brutto scherzo. La voce si sparse in un baleno e da quel giorno la festa di San Giovanni Decollato diventò la Festa dell'Anitra e per molti anni costume appendere le zampe di un'anitra ai battenti delle porte di Capolatera per ricordare che le anitre da quel giorno finivano nei forni di tutti e non solo dei Proprietari delle terre fuori le mura.

Flavio Falappi

## MERCATINI

tutti i mercoledì sera

TORRID/B (VR) Antiquariato

1° settembre

DESENZANO d/G (BS) Piazza Malvezzi

Per informazioni tel. 0309911707

7 settembre

BERGAMO Mercatino di Via A. Maj

15 settembre

BRESCIA Portici di Piazza Vittoria

tel. 0303750202

15 settembre

ROVATO (BS) Robe ece en piasa Piazza

Cavour tel. 0307713224

22 settembre

LONATO (BS) Mercatino Centro Storico

Per informazioni tel. 030913922

22 settembre

ISEO (BS) Piazza Garibaldi tel. 030980161

22 settembre

BERGAMO Mercatino Piazza Angelini-

Portici Biblioteca A. Maj Tel 035/216374

28 settembre

CASTEGNATO (BS) Mercatino in Piazza

Dante Per informazioni tel. 0302146811

28 settembre

GHEDI (BS) Fiera mercatino delle curiosi-

tà Piazza Roma tel. 0309058211

29 settembre

MONTICHIARI (BS) Piazza Garibaldi

tel. 0309656283

29 settembre RONCADELLE (BS)

Centro Comm. Europa 2000 tel. 0302583677

29 settembre

VALEGGIO (VR) Mercatino dell'Antiqua-

riato. Piazza Carlo Alberto 9.30-18.30

29 settembre

BARDOLINO (VR) Antiquariato

## Peccati di Gola

### OLIO DEL GARDA ED ACETO DI MODENA, MIXER DI EMOZIONI

La differenza c'è e si sente. Olio extravergine e aceto balsamico di qualità, si raccontano fra i preziosi oggetti gastronomici di Peccati di Gola, il negozio di Desenzano dove ogni desiderio del palato può essere soddisfatto. Dalle parti del Benaco l'olio ha infatti una tradizione speciale. Ma c'è olio e olio. Come c'è aceto ed aceto. Iniziamo dall'olio che da Andrea, comandante in capo di Peccati di Gola, è quello dell'Azienda agricola CASCINA AGLI OLIVI di Lonato. Nettare è la parola giusta di questo marchio inossidabilmente fedele a spremitura e trattamento d'alta qualità. Nettare perché divinizza sapori e tonalità di gusto, inebriando insalate, pietanze e vivande in genere. Il segreto sta nelle modalità di lavorazione che si evolvono secondo regole e procedimenti che arrivano dalla tradizione. Nel frantoio l'aroma si codifica con delicatezza e maniera, verso il piacere del condimento semplice. Quello che garantisce vitalità al prodotto, grazie al supporto di quest'olio magico e irripetibilmente tonico, nel suo spirito docilmente aggrappato ad una poesia digestiva, carica di leggerezza e sensibilità. Altri percorsi si riferiscono all'aceto. A Peccati di Gola si può acquistare quello Balsamico Tradizionale di Modena, realizzato dal Consorzio tra Produttori appunto dell'ACETO TRADIZIONALE BALSAMICO DI MODENA. Niente a che vedere con il semplice Aceto, che proviene da un liquido alcolico. Il Balsamico modenese si ottiene direttamente dal succo d'uva. Successivamente il mosto delle uve tipiche, coltivate secolarmente nella zona d'origine, viene cotto in un vaso aperto e a fuoco diretto. L'uva della tradizione è quella Trebbiana, bianca e zuccherina, allevata in collina. Fra Travasi e Rincalzi, ovvero tecniche precise e complesse di acetificazione che si sviluppano in un serie di botticelle di legno, l'Aceto Balsamico peregrina nel tempo alla ricerca del giusto aroma. Negli anni e nel tempo il prodotto registra progressi talentuosi, grazie soprattutto alla sensibilità dell'uomo in grado di condurre l'Aceto alla sua età felice. Per i clienti di Peccati di Gola, questa ricetta d'insalata, sottilmente contaminata dall'Olio della CASCINA AGLI OLIVI e dall'Aceto Balsamico Tradizionale di Modena. Vitale come una novità e grintosa come una pietra miliare della tradizione, la miscela condisce nell'intimo la voglia e la ricerca di emozioni genuine.



Crudi di Parma e di San Daniele  
Culatello di Zibello  
Carne contadina d'alpeggio  
Caprini e pecorini francesi  
Bagoss di malga  
Marmellate di mosto francese  
Tartufo d'Alba  
Ravioli di Valeggio  
Prosciutti cotti d'oca  
Mozzarelle di bufala  
Olio del Garda  
Pasta artigianale  
trafilata al bronzo  
Confetture di qualità  
Mostarde di pregio  
Paté prelibati

tutto l'anno su ordinazione:  
FOIE GRAS lavorato fresco e terrine  
CAVALE di tutte le marche



Peccati di Gola è a Desenzano del Garda in Capolatera Via Garibaldi, numero 26 tel 030/9914844

## FIERE E MOSTRE-MERCATO

01 settembre

**MONTICHIARI (BS):** XIX MOSTRA MERCATO RADIANTISTICO Elettronica, computers, HI-Fi, componentistica, radio d'epoca Centro Fiera del Garda

**-EDOLO(BS):** - MOSTRA INTER PROVINCIALE CAPRINI RAZZA BIONDA DELL'ADAMELLO Centro Zootecnico - Info: 036471065

01-02 settembre

**-PUEGNAGO D/G (BS):** XXVI PUEGNAGO - FIERA DELL'AGRICOLTURA E DELL'ARTIGIANATO DELLA VALTENESI E DELLA RIVIERA DEL GARDA Info:tel. 0365651024

**-ORZINUOVI:** 54<sup>^</sup> FIERA DI ORZINUOVI - Agricoltura, commercio, zootechnia Parco Alcide De Gasperi - Info: Comune tel. 0309942100

06 - 08 settembre

**-VERONA:** VER-CONCentro Veronafiore

**-CAZZAGO S. MARTINO(BS):** XXII FIERA DELL'ARTIGIANATO ED AGRICOLTURA DELLA

FRANCIACORTA Loc. Bornato  
**-CALCINATO (BS):** FIERA DI SANTA MARIA - Mostra mercato dei prodotti artigianali Fraz. Calcinatello - Info tel. 0309980162

**-BAGNOLOMELLA (BS):** 9<sup>^</sup> FIERA DELLA BASSA BRESCIANA - Mostra mercato commercio, industria, artigianato, agricoltura. Palazzetto dello Sport

**-MONTICHIARI (BS):** FESTIVAL DEI MOTORI - Auto - moto- pezzi di ricambio - veicoli elettrici. Centro Fiera

07- 08 settembre

**GUSSAGO(BS):** 56<sup>^</sup> FIERA DELLA CACCIA Info: tel. 0302522004

**MONTICHIARI (BS)** MOSTRA DIAMANTE c/o Centro Fiera

12-14 Settembre

**VERONA:** GALVITECH AND FINISHING Centro Veronafiore

14 -15 settembre

**MONTICHIARI:** PROGETTO CASA - Mobili - arredo casa - antiquariato - settore sposi Centro Fiera del Garda, via Brescia

15 settembre

**CAPRIANO DEL COLLE:** FIERA DELL'UVA E DEL VINO Info: Comitato Festa tel. 0309748683

19 - 22 settembre

**MONTICHIARI:** PROGETTO CASA - Mobili - arredo casa - antiquariato-settore sposi Centro Fiera del Garda, via Brescia

19-23 Settembre **VERONA**

**ABITARE IL TEMPO** Presso Centro Veronafiore

20 - 22 settembre

**RIVA DEL GARDA (TN):** - Palafiere 3<sup>^</sup> BORSA DEL TURISMO MONTANO Programma presso APT Garda trentino

**28-29 settembre MONTICHIARI (BS)** SALONE DELL'EMERGENZA c/o Centro Fiera del Garda

29 settembre

**BRESCIA:** MOSTRA SCAMBIOM.W. Veteran Car Club Viale Italia,19 tel.3355450129 centro area luna park

30 settembre

**EDOLO:** ASTA PROVINCIALE BOVINI RAZZA BRUNA Centro Zootecnico - Info: Ufficio Informazioni tel. 03071065

I dati relativi alla provincia di BS sono forniti da A.P.T. Brescia.

05 settembre

**-DRO:** BIOTOPODELLEMAROCCHIE DI DRO Passeggiata naturalistica con operatori ambientali - h. 9.00/12.00 Gratuito - Iscrizioni: TEL. 0464 532255

**-RIVA DEL GARDA:** Spezie dal mondo, erbe del Garda - h. 9.30/12.00 Visita guidata - Iscrizioni: TEL. 0464 532255

8 settembre

**POZZOLENGO (BS):** CAMMINIAMO INSIEME Camminata amatoriale su un percorso di interesse ambientale nel nostro territorio

# fiere

## Brescia PROGETTO CASA PUNTA SUI MATERIALI

**"Progetto Casa" la rassegna dell'arredamento e dei complementi per l'abitare ritorna anche quest'anno al Centro Fiera del Garda a Montichiari il 14 e il 15 e dal 19 al 22 settembre con ben duecento espositori.**

L'edizione di quest'anno punta su una spettacolarità particolare degli stand e del percorso espositivo e rivolge l'attenzione ai materiali: presenta le ultime novità tecnologiche e una serie di soluzioni che hanno come protagoniste le materie più naturali, dal legno al marmo. Comprende anche una sezione culturale dedicata alla scultura del marmo e al sottile rapporto fra arte e artigianato, sempre in relazione con la dimensione dell'abitare. La rassegna si sviluppa su un'area complessiva di 22.000 metri quadrati, all'interno di cinque padiglioni. Il catalogo vede iscritti 200 espositori provenienti dalle province di Brescia, Verona, Cremona, Mantova e Bergamo. Rispetto all'edizione dell'anno scorso, che aveva superato i 30.000 visitatori, è stata migliorata la fruibilità del percorso e la sezione dedicata agli sposi e alla cerimonia di nozze è stata ulteriormente sviluppata. La fiera si propone come momento di aggiornamento non solo per gli addetti ai lavori, ma per tutti gli appassionati dell'arte di abitare, come una piacevole immersione fra le novità dell'arredamento e dei complementi per la casa. Sono presenti, in spazi ben individuati lungo il percorso, architetti e arredatori che simulano, su richiesta dei visitatori, la progettazione di appartamenti e aree esterne. Così i fruitori della manifestazione non si limiteranno a vedere oggetti e allestimenti, ma saranno coinvolti nel processo dell'ideazione e della progettazione.

*sezioni della mostra mercato: arredamento, complementi d'arredo, servizi e automazioni per la casa, i materiali naturali, arredo giardino, settore sposi, arte e arredamento, marmo di botticino, scultura, edilizia.*

# escursioni

## Maguzzano (BS) PASSEGGIATA IN COLLINA

**Apoca distanza dalla vita mondana di Desenzano ecco le colline moreniche del Garda: un paesaggio naturale unico, testimonianze storiche di notevole valore, dai castelli alle pievi alle abbazie, inserite in una campagna florida.**

Un'escursione adatta a tutti: il percorso è collinare con alcune salite brevi e poco impegnative; durata un'ora circa.

**Percorso:** si parte dal parcheggio del Cimitero di Desenzano, dove si può lasciare l'automobile. Dal parcheggio si svolta a sinistra e si prosegue per una strada asfaltata che si lascia poco dopo quando sulla destra si scorge una stradina ghiaiosa in leggera salita. Si percorre tutta questa stradina che attraversa vigneti, uliveti e campi meravigliosi, colorati da splendidi girasoli nella stagione estiva. Questa strada porta ad un nuovo manto asfaltato che va percorso fino in fondo, fino a giungere ad un secondo tratto di campagna che passa attraverso i boschi. La via è panoramica e nelle giornate limpide la vista può arrivare da Sirmione alla sponda veronese e, dall'altra parte, fino alla rocca di Manerba. Continuando lungo il percorso si arriva vicino ad alcune abitazioni che vanno costeggiate, il tutto sempre immersi nelle splendide campagne del Garda. Verso la fine del percorso si



scorgono filari di platani che portano dritti all'Abbazia di Maguzzano, meta ionatesedi questa escursione. Sorta alla fine dell'VIII secolo in prossimità di una strada romana, l'Abbazia Benedettina di Maguzzano, dopo incendi e devastazioni, fu riedificata quasi completamente verso la fine del 1400, epoca in cui, le vennero annessi il chiostro e la chiesa rinascimentale, entrambi di notevole valore storico e artistico. Al suo interno conserva una preziosa croce bizantina e una vasta collezione di uccelli imbalsamati.

## Custoza (VR)

### 31 ^ FESTA E MOSTRA DEL VINO BIANCO DI CUSTOZA

**A Custoza, dal 6 al 10 settembre 2002**

#### IL BIANCO DI CUSTOZA

Nuovo interesse per il vino bianco, che torna sulla scena dei mercati e del gusto in forma più complessa ed appagante. Il Bianco di Custoza è un caso emblematico dell'evoluzione di questa tipologia. Affascina il suo uvaaggio legato al territorio che assume identità definite dallo stile dei singoli produttori, impegnati a rinnovare vigneti con cloni scelti scientificamente, sesti d'impianto adeguati, vinificazione come atto ultimo della tracciabilità e produzione ragionevolmente contenuta. Il risultato è un Bianco che parla direttamente all'istinto, fruttato, fragrante e di carattere, da servire anche in larghi calici di cristallo, apprezzato dalla ristorazione importante. Il Bianco di Custoza si espande nello spazio enoico e conquista, dalla vendemmia 2001, la denominazione d'origine controllata per le tipologie Passito e Superiore che si aggiungono alla versione di base e allo Spumante, a Doc dal 1971. Questo vino di territorio si ottiene dai vitigni Trebbiano toscano, Garganega, Tocai friulano, Bianca Fernanda, Malvasia, Riesling Italico, Pinot Bianco e Chardonnay. La varietà dell'uvaaggio si riscontra negli accenti d'armonie lievemente cangianti tra le bottiglie delle singole cantine, situate in un territorio felice dal punto di vista ambientale, paesaggistico e culturale. La zona di produzione comprende, in tutto o in parte, il territorio dei comuni di Sommacampagna, Villafranca di Verona, Valeggio sul Mincio, Peschiera del Garda, Castelnuovo del Garda, Sona, Bussolengo, Pastrengo, Lazise. Gode di un clima temperato, mitigato dalla vicinanza del più grande e del più caldo lago italiano. E' un vino a tutto pasto, con predilezione per antipasti, pesce, risotti e carni bianche. La versione spumantizzata è ottima come aperitivo e per accompagnare la pasticceria. Si serve fresco a 8-10°. Il Bianco di Custoza onora la tavola da primato di 4500 persone, durante la memorabile cena che si svolge ogni anno a giugno sul ponte Visconteo di Valeggio sul Mincio (Verona)

## Garda trentino

### TRAUBENKUR-GRAPE-CURE:

#### LA CURA DELL'UVA 14.09 - 06.10.2002

**Erano gli anni a cavallo tra '800 e '900 e gli ospiti provenienti dall'élite mitteleuropea si davano appuntamento alla fine della stagione estiva nella meravigliosa conca dell'Alto Garda, ora Trentino, per godersi il clima mite e benefico.**

Chi approfittava di questo periodo, si dedicava alla cura del proprio corpo, traendo benefici dalla famosa Traubenkur o, per meglio dire, «Cura dell'uva». E se già allora, tra i fasti della corte Asburgica, si cercava giovamento in un salutare prodotto naturale, a maggior ragione oggi disintossicare il corpo e la mente in un ambiente ideale è una necessità. La cura dell'uva, un regime dietetico di grande valore terapeutico; il Garda trentino è la natura intorno a voi che vi invita al riposo, allo sport e al divertimento. La Traubenkur viene proposta dall'Azienda di Promozione Turistica del Garda trentino con l'adesione di numerosi alberghi del proprio ambito. Oltre alla distribuzione dell'uva e del mosto, nelle diverse località e negli hotel che aderiscono all'iniziativa, potrete partecipare a visite guidate fra natura e cultura, assistere a concerti, divertirvi con intrattenimenti vari e degustare i vini, le grappe e gli spumanti del Trentino, ai quali è dedicata una mostra presso il Casinò Municipale di Arco, dove sarà anche possibile partecipare a degustazioni guidate con l'aiuto di un esperto sommelier. Tutto questo perché Cura dell'uva è per noi "Cura dell'ospitalità".

La cura dell'uva è:

*benessere ...disintossicarsi, riposare corpo e mente*

#### programma

-Distribuzione gratuita di mosto ed uva con accompagnamento musicale dal vivo e ampeloterapia negli hotel convenzionati  
-enogastronomia...alla scoperta dei prodotti del nostro territorio  
-"L'enoeca Trentina": Mostra di vini, spumanti e grappe del Trentino ed olio extravergine d'oliva del Garda trentino Degustazione e vendita  
-Tour: "Itinerari del gusto" e "Vendemmia e cantine nel Garda trentino" - escursioni guidate con degustazione di prodotti tipici divertimento e relax -Musica e concerti - intrattenimenti musicali dal vivo - Concerti della domenica mattina con cori alpini... e giornalmente  
**DISTRIBUZIONE GRATUITA DI MOSTO E UVA**  
**ARCO - Veranda del Casinò:** h. 10.00/12.00 - 15.00/18.00  
**RIVA DEL GARDA - Portici del Municipio:** h. 10.00/12.00 - 15.00/18.00  
**TORBOLE - Porto:** h. 10.00/12.00  
**RIVA DEL GARDA - la Rocca:** h. 10.00/12.00  
"L'enoeca Trentina" Mostra di vini, spumanti, grappe ed olio del Trentino Degustazione e vendita. Incontri e degustazioni.

# vino

## Valdobbiadene 39a MOSTRA NAZIONALE DEGLI SPUMANTI

**6 - 15 settembre 2002 In alto i calici è tempo della  
Mostra Nazionale degli Spumanti.**

Dal 6 al 15 settembre, l'Italia dalle mille bollicine si dà appuntamento a Villa dei Cedri con i suoi tanti sapori, profumi ed aromi, nello scenario delle colline di Valdobbiadene, nel cuore di una delle aree enologiche italiane più prestigiose ed affascinanti. Saranno molti "i sentieri degli Spumanti" che si potranno percorrere in Mostra: degustazioni, esposizioni, convegni, spettacoli, eventi, iniziative didattiche, incontri tecnici ed economici. Tante strade aperte per rispondere alle esigenze e curiosità dei molti pubblici di questa ormai storica rassegna. La Mostra si conferma come un'opportunità unica per il grande pubblico per conoscere da vicino i grandi spumanti italiani e non solo, per apprezzarne peculiarità, qualità e caratteristiche anche nell'abbinamento a cibi e prodotti selezionati. Per gli appassionati e gli operatori invece è in particolare l'occasione preziosa per poter fare nuove scoperte nel variegato e vitalissimo mondo delle bollicine, e per affinare competenze, legami e rapporti. Per il mondo dell'informazione, i tecnici, i produttori la Mostra rappresenta l'appuntamento annuale per dibattere, analizzare, confrontarsi sulle problematiche più significative della spumantistica nazionale. Una Mostra che affonda radici e prestigio in una storia quarantennale, ma che in questi ultimi anni ha saputo rinnovarsi e modificarsi interpretando la vivacità, la freschezza e la policromia dei mille spumanti italiani che vi invitano perciò ad una nuova gustosa avventura al Valdobbiadene dal 6 al 15 settembre 2002.

## 9<sup>a</sup> RASSEGNA DEL BOTTICINO DOC

6-7 settembre a Brescia  
Villa Barboglio Viale Bornata, 65

## Franciacorta FESTIVAL DEL FRANCIACORTA

**21 e 22 SETTEMBRE 2002: Un appuntamento esclusivo in Franciacorta, uno dei territori di eccellenza della produzione enologica italiana**

Un week-end per imparare a degustare e ad apprezzare il Franciacorta (primo - e per ora è ancora l'unico - Brut italiano prodotto esclusivamente con la lenta rifermentazione in bottiglia ad aver ottenuto fin dal 1995 la DOCG) circondati dalle dolci colline da cui proviene, tappezzate di ordinati e lussureggianti vigneti che incantano la vista e promettono inebrianti sensazioni. Il 21 e il 22 settembre le prestigiose aziende franciacortine saranno le principali protagoniste del Festival del Franciacorta, un appuntamento organizzato dal Consorzio per la tutela del Franciacorta in occasione della vendemmia. Due giorni di gusto e di assaggi fra i colli che fanno da corona al Lago d'Iseo (in provincia di Brescia), che avranno il loro clou in Il Franciacorta in Assaggio, un Banco di assaggio dove si potranno degustare e comparare fra loro, nella giusta atmosfera, i Franciacorta, sotto la guida attenta e competente degli stessi produttori. Ad ospitare la manifestazione sarà la cinquecentesca Villa Lechi di Erbusco, una delle più scenografiche e spettacolari dimore storiche franciacortine, dove, fra l'altro, saranno organizzati per i neofiti momenti di degustazione guidata per conoscere il Franciacorta e le sue peculiarità: in particolare si spiegherà come servirlo, come abbinarlo dall'antipasto al dolce, quale bicchiere scegliere per degustarlo al meglio. Il tutto compreso nel prezzo del biglietto d'entrata (25 Euro), che inoltre permetterà ai visitatori di partecipare al Banco di Assaggio e di ricevere il calice Franciacorta (fatto realizzare dal Consorzio per gustare tutte le varieguate specificità dei Franciacorta e personalizzato con il logo, la tipica F merlata), un simpatico portabicchiere e una pratica guida al Festival.

*Per i grandi appassionati si svolgeranno, in entrambe le giornate, LABORATORI DEL GUSTO, organizzati da Slow Food, che proporranno abbinamenti singolari, curiosi e inconsueti fra prodotti d'autore, veri miti della produzione alimentare italiana, e Franciacorta, dai Brut e Satèn senza annata agli irripetibili millesimati. Il Festival sarà animato da una miriade di EVENTI, fra cui l'iniziativa Alla scoperta delle Cantine, che darà la possibilità di visitare le aziende e degustare i Franciacorta, sotto la guida dei loro grandi enologi (biglietto d'entrata 5 Euro). Inoltre, i visitatori potranno partecipare a Girovagando in Franciacorta. Sia sabato che domenica al mattino e al pomeriggio saranno organizzati dei tour guidati in bus navetta, con partenza e ritorno da Villa Lechi, al costo di 10 Euro e della durata di circa 3 ore.*

Per informazioni:  
Consorzio per la tutela del Franciacorta Via Verdi, 53 - 25030 Erbusco (BS)  
Tel. 0307760477 Fax 0307760467 [www.franciacorta.net](http://www.franciacorta.net)  
[consorzio@franciacorta.net](mailto:consorzio@franciacorta.net)



Desenzano del Garda  
Lungolago Cesare Battisti, 138  
tel.030.9120681 fax 030.9911282

## LE VIGNE DEL SOAVE in un libro

Quasi a festeggiare l'avvenuta zonazione (prima nel veronese) dopo otto anni dall'inizio dei lavori, il Consorzio di tutela del Soave dà alle stampe "le vigne del Soave" un ponderoso volume (275 pagine) che riassume dati storici, statistici e, se vogliamo, anche culturali, con la descrizione dell'influenza dell'uomo sul territorio. Un'ampia disamina delle problematiche che il vino Soave impone all'abitante e all'imprenditore della zona del Soave: con i suoi 6500 ettari, una delle più estese d'Europa. Intanto un'informazione approfondita sui perché del vino bianco in relazione alle caratteristiche del terreno (vulcanico), poi la definizione, la più precisa possibile, dei "cru" per arrivare a circoscrivere la tipicità del vino per andare verso quella personalizzazione e quella diversificazione che il consumatore richiede e poi l'opera, attenta e presente del Consorzio non solo nella tutela, ma anche nella promozione e nella valorizzazione del "capitale" Soave. Un'attenta iconografia consente di avere sotto mano i luoghi del Soave. Una serie molto precisa di dati e studi (anche se un po' ostici) riesce a mettere a fuoco le caratteristiche peculiari de "le vigne del Soave".

info: Consorzio vini Soave doc, viale Vittoria,  
51 - 37038 Soave (VR)  
Tel 045/7681578 fax 045/6190306 Email  
[consorzio@ilsoave.com](mailto:consorzio@ilsoave.com)

C.G.



Tel 030/964106  
Fax 030/9664323

## STEFANO MAREGA

Formaggi e Salumi  
consegne settimanali



STEFANO MAREGA Formaggi e Salumi Via F. Vignoni, 42 Ro di MONTICHIARI (Bs) Tel 030/964106 Fax 030/9664323

**QIGONG L'Arte di nutrire la vita**

Il Martedì 18.30 20.00  
dal 17 settembre al 3 dicembre  
I lezione di prova docente dott.sa Ingrid Gumpoltsberger

**DANZA DEL VENTRE**

Il Mercoledì 18.30 20.00  
Dal 18 settembre al 4 dicembre  
I lezione di prova docente Oveslati Wahida tunisina Diplomata in danza del ventre presso l'Accademia di danza orientale di Tunisi

**EMOZIONIAMOCI**

Ogni quindici giorni dal 23 settembre  
19.30 - 22.30 Lavoro di gruppo sulle emozioni: Paura, rabbia, dolore, amore, piacere Presentazione a ingresso libero Lunedì 16 sett. ore 19.30. Giovanni Peretti ricercatore e conduttore di gruppi di studio

**CAMMINATA SUL FUOCO**

Sabato 16 Novembre \ 14.00 - 21.00  
Camminare sui carboni ardenti ci permette di superare i limiti autoimposti riconoscendo le paure paralizzanti per trasformarle in forza creativa e gioia di vivere  
Daniele Ferri istruttore di Fire walk formata da Sundoor Peggy Dylan

**ANIMUS-ANIMA**

PERCORSI PER INCONTRARE IL FEMMINILE ED IL MASCHILE DENTRO DI SÉ E NELL'ALTRO

Sab 9 Dom 10 NOVEMBRE  
Orario 9.30 13.00 - 14.30 18.30  
Poiché spesso cadiamo in trappole proiettive dove attribuiamo agli altri i nostri sentimenti e desideri l'incontro sarà volto a sperimentare delle tecniche che ci faranno tornare alle radici della nostra identità. Contatteremo i punti ancora da guarire delle nostre relazioni, sentiremo il gioco delle due fondamentali energie che a volte ci guidano, ci spaventano e ci seducono senza che noi se ne sia consapevoli. Riscopriremo la sacralità ed il potere di guarigione dell'unione delle due forze cosmiche originarie.

Docente dott. Celso Bambi assistente di Juan Nunez del Prado.

**ALLERADICIDELLA VITA**

Si sperimenterà l'uso dell'immagine per esplorare, rafforzare e valorizzare il mondo interno della persona e del gruppo in una sorta di teatro, in cui è messo in scena il materiale dei miti, delle fiabe, del femminile e del maschile dentro e fuori di noi.

dott. Eraldo Cavagnini- psicologo dott.sa Carolina Montini - sociologa  
CONFERENZA esperienziale ingresso libero  
Giovedì 3 Ottobre ore 20.30 Inizio Corso  
Giovedì 10 Ottobre ore 20.30

**MASSAGGIO AYURVEDICO**

Corso di 4 week-end  
Orari 9.30 12.30 - 14.00 18.00  
28/29 sett. 19/20 ott. 16/17 nov. 30 nov./ 1 dic  
Primetta Aglio e Lazzarini Daniele. Massaggiatori Ayurvedici e esperti in tecniche corporee

**REIKI LIVELLO**

14/15 sett 12/13 ott 23/24 nov 14/15 dic  
orario 9.30 12.30 - 14.30 18.30  
Dell'Oca Rita master Reiki

**CRISTALLOTERAPIA LIVELLO**

5/6 26/27 ottobre  
orario 9.30 12.30 - 14.30 18.30  
Dell'Oca Rita master Reiki

**RIFLESSOLOGIA PLANTARE**

Il sorriso viene dai piedi  
Sabato 26 domenica 27 ottobre  
Orari 9.30 12.30 - 14.00 18.00  
Sandra Nobile diplomata in riflessologia plantare e Medicina Tradizionale Cinese

**SHIATSU CORSI PROFESSIONALI**

Inizio corso martedì 1 ottobre dalle 20.15 alle 22.45  
Docenti del centro studi shiatsu Naga Iki

CONSULENZE, SEDUTE INDIVIDUALI E TRATTAMENTI:  
SHIATSU BIOEDILIZIA - FENG SHUI TUINA MOXA OSTEOPATIA  
MASSAGGIO AYURVEDICO REIKI KINESIOLOGIA  
FITOTERAPIA PERSONALIZZATA TEST ALIMENTARI  
CRISTALLOTERAPIA PRANOTERAPIA CONSULENZE PSICOLOGICHE E PSICOTERAPEUTICHE

**ALBATROS CENTRO DISCIPLINE NATURALI**  
Via Agello, 68/d Rivoltella-Desenzano (BS)  
Tel 030/9902671 cell 328/4897213

www.albatroscdn.it info@albatroscdn.it

# bioedilizia

## ABITARE IN ARMONIA TRA TERRA E CIELO

**La Bioedilizia definisce in generale una serie di tecniche che hanno come obiettivo quello di risolvere alcuni problemi legati al modo di abitare le nostre case, i nostri uffici e i nostri luoghi di lavoro.**

Negli ultimi decenni gli ambienti in cui viviamo hanno subito delle profonde modificazioni, fisiche e chimiche, dovute all'inquinamento dell'aria e dell'acqua, all'avvento dell'energia elettrica e dei relativi campi elettrici e magnetici, ai campi elettromagnetici causati da emittenti e ripetitori di radiofrequenze e di microonde, ai nuovi materiali di sintesi prodotti dall'industria chimica, ai detersivi ed ai disinfettanti di largo consumo anche domestico, agli impianti di riscaldamento e condizionamento sempre più sofisticati ed a quanto altro il nostro modello sociale ci propone. Tutto ciò ha indubbiamente portato a delle sostanziali modificazioni dell'equilibrio tra uomo e ambiente. La Bioedilizia si pone come obiettivo quello di rendere gli ambienti confinati (abitazioni, uffici, scuole, luoghi di lavoro) luoghi dove sussistano quelle condizioni di equilibrio tra uomo e ambiente che hanno determinato nei millenni l'evoluzione di entrambi. Questa materia, che si potrebbe definire interdisciplinare, è conosciuta anche con termini come Bioarchitettura, Edilizia Biocompatibile o altri ancora, che però stanno a significare le stesse filosofie progettuali e le stesse tecniche esecutive che tendono a rendere siti confinati in armonia con l'ambiente e con le persone che vi abiteranno. La definizione che a nostro parere esprime a pieno questi concetti è "Architettura Olistica", intendendo con questo termine una filosofia progettuale che tende a realizzare edifici tenendo conto dell'uomo, dell'ambiente e del loro modo di interagire. E' importante inoltre sottolineare che questo insieme di discipline non viene applicato solo alle nuove costruzioni bensì viene rivolto ed applicato con particolare attenzione, anche a siti già edificati. E' sempre maggiore infatti l'esigenza da parte di privati, di fare eseguire delle valutazioni di qualità, nel senso del comfort e della biocompatibilità, da parte di tecnici esperti, con lo scopo di verificare se le abitazioni si possono considerare "sane" e quindi adatte al benessere psicofisico di chi le abita. Per capire bene che cosa significa costruire una casa con concetti di bioedilizia oppure apportare correzioni o modifiche ad un immobile esistente seguendo questi criteri, dobbiamo prima spendere due parole sul concetto di energia. L'energia è alla base della vita dell'uomo e dell'universo. Tutto in natura vibra e la vibrazione è energia. Il microcosmo "uomo" è in rapporto con il macrocosmo "universo". L'uomo viene definito come una "unità aperta" capace cioè di ricevere ed emettere vibrazioni, quindi energia, come un apparecchio radioricetrasmittente. Il corpo umano non è solo un sistema di

organi e strutture tenute insieme da reazioni chimiche, bensì dal punto di vista clinico i fenomeni magnetici sono di gran lunga più importanti dei processi chimici che si sviluppano all'interno dell'organismo. Di fatto questi fenomeni elettromagnetici, regolano ogni funzione biologica, come ad esempio l'ossigenazione cellulare, la catalisi enzimatica, i processi neurali ed altri ancora. Le cellule e gli organi sono strutture che comunicano tra di loro e con l'esterno, tramite onde elettromagnetiche debolissime, ma pur tuttavia misurabili con apparecchiature quali il Vega Test o apparecchiature di biorisonanza. Il buon funzionamento e quindi la salute del nostro organismo sono in diretto rapporto con una corretta circolazione dell'energia. La malattia viceversa, è l'effetto di un blocco energetico. La cellula e quindi l'uomo stesso, sono immersi in un contesto universale vibrazionale-energetico. Risulta quindi chiaro che la casa in cui viviamo deve garantirci nel suo insieme, un corretto scambio vibrazionale con tutto ciò che ci circonda. Progettare, orientare, studiare la disposizione dei locali, conoscere l'energia del terreno su cui poggia la casa, realizzare impianti tecnologici biocompatibili ed usare materiali in genere naturali, significa mettere l'uomo in condizione di percepire le vibrazioni e l'energia adatta per il suo benessere e per il suo buon stato di salute. Per approfondire il concetto è necessario ordinare questa materia interdisciplinare in alcuni grandi settori che approfondiremo nei prossimi numeri: **Geobiologia - Progetto - Feng Shui - Impiantistica - Materiali da costruzione - Radioattività e gas Radon - Smog Elettromagnetico - Qualità dell'aria - Rumori e Vibrazioni - Microclima**

**CORSO DI BIOEDILIZIA a DESENZANO aperto a tutti ma soprattutto indirizzato a neo-diplomati Geometri, Periti Edili, laureandi o Laureati in Architettura La sua finalità è la formazione di tecnici-professionisti sensibili alle nuove tematiche riguardanti la progettazione e la costruzione di immobili con caratteristiche di Biocompatibilità in grado di favorire una migliore qualità della vita e che siano privi di elementi inquinanti potenzialmente nocivi per la salute. Materie trattate: Geobiologia - Bioarchitettura Igene ambientale - Feng Shui progetto orientamento - materiali da costruzione - Impiantistica Possibilità di partecipare, oltre al corso interno, anche alle singole materie. CORSO ANNUALE: 23 nov 14 dic 18/19 gen 8 feb 1/2 mar 4 apr 9/31 mag Orari sab 9.30 13.00 - 14.30 18.30 Dom. 9.00 - 13.00. c/o ALBATROS CENTRO DISCIPLINE NATURALI Tel 030/9902671 cell 328/4897213**

## WU WEI

# SCUOLA DI TUINA E QI GONG

In collaborazione con A.M.S.A.

**Nella nostra scuola la solida preparazione teorica è strettamente integrata con la pratica esperienziale. Il qi gong consente agli allievi di sperimentare direttamente lo scorrere dell'energia al proprio interno verificando così la validità e la praticità della teoria della MTC prima di dedicarsi attivamente ed efficacemente al riequilibrio di sistemi energetici mediante l'applicazione del tui na e delle tecniche complementari proposte.**

**IL CORSO**

Il corso proposto è biennale e comporta globalmente 260 ore di lezione. Avrà sede a Brescia a partire dal mese di ottobre prossimo venturo. Alla fine del biennio è previsto un esame teorico-pratico, al superamento del quale verrà rilasciato un diploma riconosciuto dall'AMSA sottoscritto dai docenti del corso.

**IL PROGRAMMA**

Medicina tradizionale cinese  
Qi Gong  
Tui na  
Moxa e coppettazione  
PNL

**DIRETTORE DIDATTICO:** Dottor Maurizio Corradin, Dottor Carlo Di Stanislao

**DOCENTI:** Dottor Maurizio Corradin (Medicina Tradizionale Cinese), Gabriele Filippini (Tuina e Qi Gong), Dottoressa Cinzia Milini (anatomia e fisiologia), Alessandro Rovetta (docente di PNL presso ALFOR Formazione)

Per informazioni e iscrizioni

Gabriele Filippini tel. 030/321200 - email: wuwei1965@libero.it

## PESCARRE SUI "MONTI"

I monti costituiscono la più interessante delle zone di pesca del Garda, collegando con una dorsale subacquea Punta San Vigilio con le Grotte di Catullo.

Seguendo la isobata dei venti metri, si percorre sul fondo la cresta di colline subacquee che separano il bacino principale del lago, con profondità di 180 metri, dal golfo di Peschiera, con profondità massima di settanta.



Costituiscono un ambiente naturale d'eccezione per le più pregiate specie ittiche e da sempre sono considerati luoghi di cattura di trote, lucci, carpioni. MONTDA BOMA, MONT STÀOL, MAÜR, PROCOL, PROCOLÈT, MONT DELESCALLETTE, MONTVARANA, MONT MERLO, fino al più imponente di tutti: EL MONT DEL VÒ.

Nomi oggi dimenticati ma un tempo noti a chiunque da Sirmione a Garda; su quei monti infatti si posavano le reti per sfamare centinaia di famiglie gardesane. La conformazione del fondo, le forti correnti in corrispondenza degli avvallamenti, la vegetazione subacquea, la purezza delle acque, la presenza di grandi quantità di plancton sulla divisoria dei due bacini, costituiscono elementi fondamentali per la riproduzione e lo sviluppo della fauna ittica.

Di padre in figlio i pescatori tramandavano le rotte da seguire, i segnali a terra, gli allineamenti indispensabili al loro ritrovamento. Dove posizionare le reti o come seguire il variare del fondale con la tirlindana era una vera e propria scienza, costruita con l'osservazione e l'esperienza di generazioni. Lungo la dorsale che si snoda per circa otto chilometri con andamento sinusoidale, i "barchèc" trainavano lentamente tirlindane, per la cattura di trote, lucci, carpioni particolarmente in primavera- autunno. A Sirmione o a Garda si possono ancora ascoltare racconti di "trutte" di 15 o 20 chili pescate sul Monte Procol o sul Veràna, esemplari di 3 o 4 kg non sono comunque rari ancor oggi.

Giorgio Fezzardi

## Riva del Garda

### SPEZIE DAL MONDO, ERBE DEL GARDA

Una mostra ricca di suggestioni, alla scoperta delle spezie e delle erbe aromatiche aperta fino a novembre



Profumi, aromi, fragranze, note piccanti e fruttate. Il pepe, lo zenzero, il ginepro, il cardamomo svelano le loro proprietà e i loro profumi. Il capperi, il rosmarino e l'alloro ripropongono i loro aromi e rivelano inaspettate qualità. Una mostra ricca di suggestioni, alla scoperta delle spezie e delle erbe aromatiche. Un percorso ideale che attraversa il tempo e i Paesi, facendoci riscoprire i tesori botanici, i sapori e le tradizioni delle terre che si affacciano sul lago di Garda. Spezie ed erbe: da stratagemma per

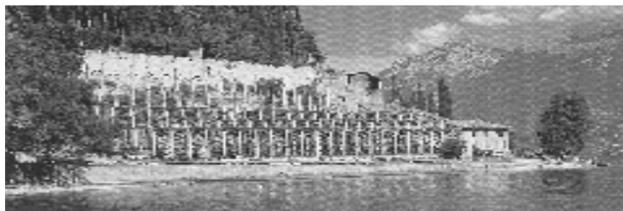
conservare i cibi e componenti di misteriosi preparati, a ingredienti usati in cucina per migliorare il gusto delle pietanze e rimedi naturali per la salute. I visitatori scopriranno che le spezie nell'antico Egitto erano destinate ai malati, al culto dei morti e agli dei, e scopriranno che la vaniglia ha potuto sconvolgere la società tradizionale del Madagascar, e potranno capire come il commercio di alcune spezie abbia influenzato lo sviluppo delle potenze economiche occidentali. Si riscopriranno le caratteristiche del timo, che in decotto aiuta a combattere il raffreddore, e quelle della salvia, che secondo alcune credenze fa apparire in sogno l'immagine del promesso sposo. La mostra sarà ospitata in due luoghi, la Rocca di Riva del Garda, sede del Museo Civico, e il Villino Campi, sede del Centro di valorizzazione scientifica del Garda. Due edifici di rara bellezza posizionati sulla riva del lago, per un percorso ideale nell'esotico e casalingo mondo delle spezie, delle piante, delle erbe. In tutto in un territorio che fin dal Cinquecento veniva frequentato da speziali ed erboristi di tutta Europa. Un'occasione per conoscere la botanica, l'uso sostenibile delle risorse del Pianeta e i problemi di conservazione della biodiversità vegetale.

mostra organizzata in collaborazione con l'Agenzia provinciale per la protezione dell'ambiente - Centro di valorizzazione scientifica del Garda "Villino Campi". fino al 3 Novembre

## CULTURA E STORIA NEI LIMONI DEL GARDA

Parlare di limoni sul Garda è ripercorrere una storia che arriva da lontano. La coltura dell'agrumi è ancora viva nelle nostre zone, anche perché la pianta arricchisce il giardino e ne personalizza la struttura.

Per questo anche nelle serre della Floricoltura Dester di Manerba sul Garda, possiamo trovare, insieme a questi alberi da frutto, anche i consigli degli esperti per poterli coltivare. Il ricordo va alle altre strutture che si lanciano verso il cielo, principalmente lungo la riva occidentale da Limone a Salò. Sono le Limonaie, grandi pilastri supportati da bianche muraglie di pietra. Sono le testimonianze precise di un'epoca e di una civiltà. Sono i giardini di limoni appunto, che affascinarono anche Goethe nel suo viaggio in Italia. "Passiamo davanti a Limone - scrive il poeta - i cui giardini disposti a terrazze e piantati di limoni, hanno un ricco e bell'aspetto." La storia colloca la nascita di queste architetture nel XIII secolo, con l'introduzione degli agrumi sul Garda. Erano necessarie, a mo' di serre, per proteggere le piantagioni dai rigori invernali. Da qui la trasformazione di barcaiole e pescatori in valenti giardinieri. La produzione a quei tempi era abbondante e pregiata e forniva buoni profitti agli agricoltori locali, grazie all'esportazione quasi esclusiva verso i paesi del centro Europa. La limonaia divenne così un'originale fabbrica agricola, perfezionata passo dopo passo, nelle sue linee razionali atte a rendere sempre più intensa la produzione. Il Lago di Garda divenne in questo modo la zona più settentrionale al mondo di coltivazione di agrumi. Poi arrivò la decadenza, probabilmente dovuta all'unificazione d'Italia, con conseguente abolizione dei preziosi dazi doganali, affiancata dallo sviluppo dei trasporti e dalle malattie che attaccarono gli agrumeti. Gli uomini abbandonarono questo tipo di attività ed oggi la testimonianza del tempo rimane in quei pilastri monolitici rivolti al sole, insieme a qualche ristrutturazione come quella realizzata con il ripristino della limonaia del "Prato della fame". A noi comunque piace ancora pensare al Garda come bacino magico dove fioriscono i limoni. Ricordando ancora una volta la denominazione limonaia, che si affianca non a quella di orto, bensì a quella di giardino. Rappresentando in questo modo una nobiltà estetica di grande rilievo naturalistico e culturale.



### GARDEN CENTER DESTER

Crociale di Manerba (BS) Tel 0365/651056 Fax 0365/651812 dester@numerica.it

# GARDEN CENTER DESTER



## SETTEMBRE

- Luna nuova 7 SETTEMBRE
- ◐ Luna crescente 13 - 20 SETTEMBRE
- Luna piena 24 SETTEMBRE
- ◑ Luna calante 29 - 30 SETTEMBRE

### I consigli di DETER

#### Lavori del mese - Settembre

Settembre è il mese della ripresa vegetativa dopo il grande caldo estivo, che generalmente vede piante e arbusti in genere rallentare o addirittura bloccare l'emissione di nuova vegetazione. Quest'anno in particolare le inusuali condizioni atmosferiche hanno consentito al "verde" di restare tale, grandinate a parte, e quindi si noterà meno il risveglio del giardino, se non sarà probabilmente per alcuni viraggi nella colorazione di foglie o bacche in alcuni arbusti.

Nessun intervento viene solitamente effettuato su alberi ed arbusti in questo periodo, se non leggere potature di contenimento o di pulizia. Anche i parassiti dovrebbero essere meno presenti, e quindi si consiglia di effettuare trattamenti antiparassitari solo quando effettivamente necessario.

Al prato bisognerà invece prestare qualche cura. Dopo la parentesi estiva, che è sempre la più dura, l'erba riacquista vigore; le infestanti poco alla volta scompaiono e quindi sarà necessario intervenire con fertilizzanti a lenta cessione per ripristinare i giusti valori di elementi nutritivi. In questo periodo è opportuno operare anche la scarifica del prato, per eliminare il feltro ed i residui dei tagli che si sono accumulati dalla primavera. Si usano apposite macchine od anche particolari rastrelli. Questa operazione consente anche di arieggiare la parte superficiale del terreno e di permettere quindi gli scambi idrici e gassosi fra l'esterno e l'apparato radicale.

Con l'avvicinarsi dell'autunno si inizia a pensare ai prossimi impianti. Meglio prepararsi per tempo, andando anche a visitare il vivaio, piuttosto che ritrovarsi all'ultimo momento costretti a piantare ciò che si trova, ma che non ci soddisfa completamente.

Mobilstyl  
è  
funzionalità



ARREDAMENTI Mobilstyl  
progettazione d'interni

Tel 030/9121466 Fax 030/9124969  
a Desenzano del Garda (Bs) in Via Garibaldi 10  
a Bedizzole via XX Settembre 76/78



## CENTRO ESTETICO

*Programmi Personalizzati*

PER IL MESE DI SETTEMBRE  
DIBI CENTER TI DEDICA  
UN MOMENTO DI BELLEZZA E  
BENESSERE

offerta

## BEAUTY DAY

**PROGRAMMA BENESSERE: EURO 145,00**

DURATA 2 ORE E 30 MINUTI

- SCRUB SALINO
- BAGNO TURCO
- IMPACCO CREMA NUTRIENTE CORPO
- MASSAGGIO VISO
- MASSAGGIO CORPO 30 MINUTI

**PROGRAMMA BELLEZZA: EURO 50,00**

- DEPILAZIONE COMPLETA
- MANICURE
- PEDICURE ESTETICO



**Tel 030/9127218**

Orari:

Lunedì 14.30-19.30

Dal Martedì al Venerdì 9.30-19.30

Sabato 9.30-14.30

**Via Scavi Romani, 10**

*(di fronte alla Posta di Desenzano)*

**25015 DESENZANO d/G (BS)**

(parcheggio convenzionato  
con Autosilo di Via Gramsci)

# VITA VITA

**CENTRO  
DIMAGRIMENTO  
GARANTITO**

*perdi 4 - 6 - 8 Kg.*

*in 20/30 giorni*

*in completo relax*

**VITA VITA**

**il Centro Estetico e di Dimagrimento  
a 5 stelle**